



## GUIA CULTURAL

## "EL FUEGO", EN LA BIBLIOTECA

El próximo sábado la biblioteca Nacional presentará el film suizo "El Fuego". Las invitaciones para esta función se retirarán hoy.

## "IMAGENES DE ALEMANIA"

Hoy, a las 19,15 horas, los escritores Luis Droguett y Braulio Arenas ofrecerán una charla en castellano sobre "Imágenes de Viaje. Dos Escritores Chilenos en Alemania", en el Instituto Chileno-Norteamericano de Cultura, Esmeralda 650. Será ilustrada con una película.

## "ALUNIZANDO" Y EL APOLÓ 11

Hoy, a las 11, Harry Kendall, agregado de Prensa de la Embajada de los Estados Unidos, presentará a los periodistas la película "Alunizando", donde el Comandante del Apolo - 8, Frank Borman, explica las diferentes fases que debe cumplir un astronauta para llegar a la luna.

En esta oportunidad se entregará material escrito y fotográfico relativo al próximo vuelo del Apolo - 11 y el desenfoque del primer hombre a la luna. La reunión se efectuará en el Salón Helen Wessel del Instituto Chileno Norteamericano de Cultura, Moneda 1467.

## RECITAL POÉTICO EN EL CLUB

Hoy a las 19 horas, en el Salón Musical del Club de la Unión, el doctor Ramón Pineda ofrecerá un recital de poesías de Amado Nervo.

## "LA EDAD DE LA IRA": GUAYASAMÍN.

Con el auspicio de la Embajada de Ecuador esta tarde, a las 19 horas, se inaugurarán en la Biblioteca Nacional la exposición "La Edad de la Ira", del pintor ecuatoriano Oswaldo Guayasamín. Esta retrospectiva del famoso pintor ha sido exhibida en las principales ciudades del mundo.

## "EL LUSTRABOTAS", DE SICA

En el Ciclo de obras maestras del cine que está presentando Cine Arte de la Universidad Católica, en el Salón de Honor de la Universidad, esta tarde, a las 19 horas, se exhibirá "El Lustraboras", una película representativa de la etapa neorrealista de Vittorio de Sica.

## NUEVA ACADEMIA DE TEATRO

Una Academia de Arte Dramático comenzará a funcionar desde el primero de julio, organizada por el Instituto Cultural de Santiago, Directora de los Cursos será Isabel Gorroño. Los cursos serán gratuitos. Las inscripciones se reciben en Copiapía 2850, de 19 a 21 horas.

## Unidad Judicial Concentraría a Los Tribunales

LA IDEA de ir a la creación de una Unidad Judicial, surgió luego de una entrevista entre el Colegio de Abogados y el Presidente de la Corte Suprema.

Desde hace algún tiempo, los abogados vienen luchando porque los tribunales sean virtualmente concentrados bajo un mismo techo. Las razones que abonan esa aspiración radican en las péridas de tiempo y molestias que irrga a la buena administración de justicia, entre otras.

El Presidente de la Corte Suprema, consciente de la importancia del problema, tras escuchar a los diri-

gentes del Colegio de Abogados, aceptó la designación de una comisión mixta que se encargue de su estudio y factibilidad.

Dicha comisión quedó integrada de la siguiente manera: Ministro Juan Pérez García por la Corte Suprema; Eduardo González Ginouves por la Corte de Apelaciones; Ignacio Garcés y Valentín Robles por la Asociación de Abogados; Diego Barros Aldunate y César Serani por el Colegio de Abogados.

La comisión sesionará la próxima semana y ya se habrá de levantar la Unidad Judicial en la calle Catedral esquina de Teatinos.

De aquí que la fuerza del Estado esté facultada y obligada a emplear los medios razonablemente necesarios para imponer el acatamiento a la ley y, entre ellos, el derecho a rechazar las agresiones en defensa de su integridad física, como recurso indispensable para asegurar la eficacia de su misión funcional.

En esta inquietante hora que vive Chile, hemos querido felicitar al señor Ministro don Edmund Pérez Zuñovic, a su eficaz colaborador el señor Subsecretario, don Juan Achurra Larraín, y a toda la Institución de Carabineros de Chile, dignamente dirigida y representada por su Jefe, el señor General Director, don Vicente Huerta Celis, por la recta actuación que les cupo frente a los acontecimientos mismos y por la defensa serena y digna efectuada ante los organismos del Parlamento, lo que mereció la anulación de la injustificada acusación", expresó al Ministro del Interior el General Director (R) Eduardo Maldonado Mercado, al presentar al Secretario de Estado, su adhesión a nombre de todos los Presidentes de los Círculos de Carabineros en Retiro agrupados en Carabineros en Retiro.

El Ministro del Interior agradeció emocionadamente el respaldo brindado por los ex-servidores del Cuerpo de Carabineros.

## LA CARTA

El texto completo del documento leído ante el Ministro Edmund Pérez expresa lo siguiente:

Señor Ministro del Interior don Edmund Pérez Zuñovic Presente. Señor Ministro: Sobradamente conoce el país los lamentables sucesos de marzo en Puerto Montt, su gestación, sus consecuencias y su culminación con la acusación que formuló contra U.S. determinado sector político.

Consideramos loable e indispensable el ejercicio del principio de autoridad que el Gobierno de la República ha sustentado y aplicado, bajo la prudente dirección de su Ministro del Interior, empleando a la fuerza pública como el medio de coacción constitucional que garantiza su papel de gobernar. Sin estos elementos el Gobierno sería inoperante y la fuerza pública, sin el respaldo que dan la Constitución y las leyes, sería también nula y propicia al caos de la nación.

Seguros de haber interpretado el sentir de miles de familias vinculadas a nuestros asociados y, probablemente, de la gran masa ciudadana y estudiantil que quiere orden y paz para luchar por la conquista de un porvenir individual y nacional digno y próspero, saludamos al señor Ministro con nuestra más alta consideración y el mayor respeto. (FIRMADOS) EDUARDO MALDONADO

MERCADO, General Director (R), Presidente del Círculo de Generales de Carabineros en Retiro. FORTUNATO LARENAS LAVIN, General (R), Presidente del Círculo de Jefes y Oficiales de Carabineros en Retiro. JORGE CONTRERAS ANGULO, General (R), Presidente del Círculo de Fuerzas de Orden en Retiro "FORCAPRECA".

HUMBERTO CAMIROAGA PEREZ, Coronel (R), Delegado del Círculo de Coronelos de Carabineros en Retiro. ALEJANDRO DE LA BARRERA HUMERES, Coronel (R), Delegado del Círculo de Jefes y Oficiales de Carabineros en Retiro de Valparaíso. FERNANDO MUÑOZ CIUPENTES, Tte. Coronel (R), Presidente del Círculo de Ttes. Coronelos de Carabineros en Retiro. HERMAN CONTRERAS BUNSTER, Suboficial Mayor (R), Presidente del Círculo de Suboficiales de Mayores de Carabineros en Retiro. MANUEL COBIAN ALIAGA, Mayor (R), Presidente del Círculo de Mayores de Carabineros en Retiro. HUGO EDUARDO AMIGO AMIGO, Suboficial Mayor (R), Presidente del Círculo de Suboficiales Mayores de Carabineros en Retiro. RAUL AVILA VALDES, Sargento 1º (R), Presidente del Círculo de Suboficiales de Carabineros en Retiro "CIRCAR". PABLO TUZA CONCHA, Coronel (R), Secretario del Consejo Coordinador de Círculos de Carabineros en Retiro.

Aquí que la fuerza del Estado esté facultada y obligada a emplear los medios razonablemente necesarios para imponer el acatamiento a la ley y, entre ellos, el derecho a rechazar las agresiones en defensa de su integridad física, como recurso indispensable para asegurar la eficacia de su misión funcional.

En esta inquietante hora que vive Chile, hemos querido felicitar al señor Ministro don Edmund Pérez Zuñovic, a su eficaz colaborador el señor Subsecretario, don Juan Achurra Larraín, y a toda la Institución de Carabineros de Chile, dignamente dirigida y representada por su Jefe, el señor General Director, don Vicente Huerta Celis, por la recta actuación que les cupo frente a los acontecimientos mismos y por la defensa serena y digna efectuada ante los organismos del Parlamento, lo que mereció la anulación de la injustificada acusación.

Pero, no es sólo en el carácter de miembros de esta hermandad de Carabineros que queremos el honor de ser

## Mañana se Efectuará el 134º Sorteo Nacional de Boletas de Compraventa y Servicios

Mañana Viernes 27 de Junio a las 9 horas, en el local de la Polla Chilena de Beneficencia, Impuestos Internos efectuará el 134º Sorteo Nacional de Boletas de Compraventa y Servicios, con el siguiente programa de premios: Un Premio Mayor de \$ 200.000, Dos Premios de \$ 15.000., cada uno; Diez Premios de \$ 15.000., cada uno; Trescientos de \$ 2.000., cada uno; y seis Aproximaciones de \$ 2.000 cada una.

Además estará premiada con \$ 500.- cada una, toda Boleta emitida por cualquier firma comercial, industrial o agrícola del país y de cualquiera fecha del mes de Mayo de 1969, cuya numeración completa coincide con la de la Boleta que sea favorecida con el Premio Mayor de \$ 200.000.

Por otra parte, serán premiadas con \$ 150.- cada una, las Boletas emitidas durante el mes de Mayo de 1969, cuya que sea el negocio o la fecha en que haya sido extendida, cuyas "tres últimas cifras" coincidan con las tres últimas cifras del número de la Boleta que obtenga el Premio Mayor de \$ 200.000.

Participan en este Sorteo todas las Boletas de Compraventa y Servicios y Vales de Caja Registradora autorizadas por Impuestos Internos emitidas en el mes de Mayo de 1969.

Como es habitual, la entrada a la Sala de sorteos, en Galería Antonio Varas 1120, 10º Piso, local de la Polla Chilena de Beneficencia, es gratuita.

## AGRADECIMIENTO

En nombre de la comunidad, el Alcalde hizo llegar una nota al Ministro de Obras Públicas y Transporte, Sergio Ossa, en la que agradece la instalación de esta nueva red de agua potable, que ya empezó a prestar servicios a la población.

Cabe hacer presente que los recursos de agua para Curacavi son abundantes, puesto que captó el vital elemento del torrente del estero "Puangue". Las aguas son tratadas en una sala de máquinas y llevadas a un estanque de 300 metros cúbicos de capacidad para ser distribuidos a toda la comunidad, ahora con muy buena presión.

En nombre de la comunidad, el Alcalde hizo llegar una nota al Ministro de Obras Públicas y Transporte, Sergio Ossa, en la que agradece la instalación de esta nueva red de agua potable, que ya empezó a prestar servicios a la población.

Cabe hacer presente que los recursos de agua para Curacavi son abundantes, puesto que captó el vital elemento del torrente del estero "Puangue". Las aguas son tratadas en una sala de máquinas y llevadas a un estanque de 300 metros cúbicos de capacidad para ser distribuidos a toda la comunidad, ahora con muy buena presión.

"Proceso de desarrollo discordante", problema para la psiquiatría.

## "En Esta Hora Inquietante Felicitamos a Quien Supo Mantener la Autoridad"

- Carabineros en retiro rindieron homenaje al Ministro del Interior, Edmund Pérez Zuñovic.
- Texto de la carta leída por el General (R), Eduardo Maldonado Mercado.



MINISTRO PEREZ ZUJOVIC

## Psicosis Tributo Humano al Avance de la Tecnología

## • Reveladora estadística médica.

EL DESARROLLO tecnológico y el vértigo de la vida actual ya están creando situaciones físicas en el ser humano que hasta ayer le eran desconocidas o, existiendo, no alcanzaban el grado de revelancia que ya arrojan las estadísticas de los centros asistencia.

En nuestro país, el 50 por ciento de las consultas que reciben los psiquiatras en Santiago, son pacientes que sufren del "proceso de desarrollo discordante". Dentro del grupo de las perturbaciones mentales o psicoses de que adolece la población están la confusión, la noche no es real. En cambio, en la cultura mapuche, el sueño no es una cosa íntima, sino que es tan verdadero como lo que sucede durante la vigilia. Esta idea es útil como ejemplo para determinar cómo una cultura y otra afirman la realidad. Por eso cuando se produce la enfermedad, cuando cambia la estructura de conciencia de realidad y se producen los males psicológicos, ellos se evidencian de dos maneras: confusión y esquizofrenia. La primera, transitoria; la segunda, de larga duración y hasta puede constituirse en crónica".

Los especialistas culpan de este fenómeno mental al desarrollo tecnológico y que esos males afectan en mayor grado al hombre de la ciudad que desvanece su existencia en las zonas rurales.

Aquí estaría la explicación del mal de la hora presente: en un bollillo un frasco de "tranquilizantes" y en el otro, uno de estimulante.

LOS SUEÑOS Y EL GRADO DE CULTURA

Un estudio sobre la psicosis de causa desconocida (criptogenética) y esquizofrenia, realizó el doctor Juan Marconi, psiquiatra de la Unidad de Salud Mental del Área Sur del Servicio Nacional de Salud e investigó, junto con otros colegas, el historial clínico de

los mismos estudios revelan que el hombre de la ciudad está más expuesto a estos males psíquicos, que el domiciliado en las zonas rurales. El segundo se recupera fácilmente de su mal; el primero, a las dificultades curativas, hay que agregar que muchas veces pasa a constituirse en crónico.

EL HOMBRE URBANO EL MAS EXPUESTO

Las oficinas funcionaron desde Coquimbo a Puerto Montt a contar del mes de octubre último y adquirieron en total 1.342.790 quintales

Productos Cantidad

Lana	692.350
Pollo	507.809
Ajos	114.775
Avena	3.939.741
Frejoles	434.120
Carbón	862
Huesillos	32.710
Curagüilla	2.385
Arvejas	13.501
Papas (guarda)	1.089.092



## SINTESIS

## Cabildo Abierto en Renca

EL DOMINGO próximo se efectuará un cabildo abierto en Renca, en la plaza o en el interior del edificio municipal, según el tiempo. Participarán autoridades parlamentarias, provinciales, edilicias y representantes de las organizaciones comunitarias.

Uno de los principales problemas a debatir es el desfinanciamiento en que se encuentra el Municipio, la realización de esta amplia asamblea —dice la directiva— tiene una decisión de la Comisión Organizadora— tiene la necesidad de estimular la concordia de los seños vecinos para que unidos luchen por romper el estagnamiento económico".

Comerciantes de La Vega

EL SINDICATO de Dueños de Bares, Restaurantes y Fuentes de Soda del sector Vega Central de Santiago, dio su directiva para el periodo 1969-70. Ella quedó a cargo por Raúl Pugn Fernández, presidente; José Rodríguez, secretario; María Rivas Cabrera, tesorero; Alfredo Rodríguez y Julio Chaves Campos, directores. El grupo de comerciantes había formado anteriormente una directiva provisoria, la que entregó el mando a las autoridades recientemente elegidas en conformidad con las decisiones del Ministerio del Trabajo.

Proyecto "Casas de Chena"

El Comité de Diseño del Centro Chileno de Profesionales interesados a su reunión de hoy jueves 26 de junio, a las 18.30, en calle Lota 2333. El arquitecto Santiago Ríos dirigió el tema "Proyecto Casas de Chena".

Almuercan los Granaderos

JEFES y oficiales activos y en retiro del regimiento "Granaderos" se reunirán en su tradicional almuerzo el día 5 de Julio a las 13.15 horas en el Club Militar.

Presidirá esta reunión el general Bartolomé Ballejo, en su condición de "granadero más antiguo".

Gira Ministerial

UNA GIRA de tres días realizará a partir de hoy el ministro de Vivienda y Urbanismo, Andrés Donoso, con la presencia de Coquimbo, con el objeto de imponer el avance e impulsar los programas de Operación Sitio y Avenida. La Corvi tiene actualmente en construcción 1.100 casas y departamentos que serán entregados en el curso del año y tiene en proceso de urbanización 1.000 de los cuales 298 son para autoconstrucción de viviendas.

El ministro Donoso viajará hoy a La Serena y el sábado a la capital.

Agradecen los Pobladores

UNA NOTA de agradecimiento ha emitido la Junta Vecinal de la Población "Torres de Maclu", la que reconoce la alta labor y atención prestada para dar solución a los diferentes problemas que afectan a esta población, así como los agradecimientos a la señora alcaldesa, regidores, directores de obras y asesores de la I. Municipalidad de Nunoa".

Mito y Realidad de Pascua

Sobre el tema "Mito y Realidad de Rapa Nui", ayer el Dr. Ramón Campbell. La interesante conferencia dictada en el local del Instituto Chileno de Cultura, y fue complementada por vistosas proyecciones y grabaciones en cinta magnética de una autóctona de Isla de Pascua.

Sala Cuna Ferroviaria

A LAS 11 horas de hoy se inaugura en la Estación ferroviaria "Victoria Montalva de Fm" la



## Entregados los Premios "Consejo de Seguridad"

EL MARTES se efectuó en el Auditorio del Ministerio de Obras Públicas el acto de entrega de premios del Séptimo Concurso Anual de Seguridad, y de diplomas a los alumnos que finalizaron el Quinto Curso de Seguridad Industrial por Correspondencia.

Los premios son instituidos por el Consejo Nacional de Seguridad, organización privada sin fines de lucro, cuya única finalidad es la de promover la prevención de los accidentes en el país.

En la categoría "Personal", el premio fue otorgado a la Empresa Nacional de Electricidad S.A. (ENDESA), en cuyo nombre fue recibido por su representante, Samuel del Canto.

Mención Especial le fue concedida a la Compañía Industrial Químicas Du Pont S.A. (ex Compañía

Distinción a Diplomático

trán, oftalmólogo, profesor de la Escuela de Medicina de la Universidad de Chile, jefe de clínica del servicio de oftalmología del hospital San Juan de Dios, fundador y presidente de la Asociación Nacional de Prevención de la Ceguera.

En la categoría "Institucional", el premio fue otorgado a la Empresa Nacional de Electricidad S.A. (ENDESA), en cuyo nombre fue recibido por su representante, Samuel del Canto.

Mención Especial le fue

concedida a la Compañía Industrial Químicas Du

Pont S.A. (ex Compañía

Distinción a Diplomático

**LIBRO SOBRE GABRIELA.** El Embajador de Guatemala, Juan José Arévalo, entregó ayer al Presidente Frei un libro sobre Gabriela Mistral, recientemente impreso en su país y del que es autora Magdalena Espinola, escritora guatemalteca. En el grabado, el Jefe del Estado y el diplomático, hojan la obra sobre el único Premio Nobel de Chile.

**Dos Embajadores Visitaron a Frei**

DOS EMBAJADORES visitaron en la mañana de ayer al Presidente Frei.

El primero fue el de Yugoslavia, Momic Romano, quien se despidió del Jefe del Estado, ya que el próximo lunes viajará de regreso a su país.

Momentos más tarde llegó el representante diplomático de Guatemala, José Arevalo. Fue a entregar al Presidente Frei un libro sobre Gabriela Mistral, del que es autora la escritora guatemalteca, Magdalena Espinola. El embajador señaló que la autora estuvo hace algún tiempo en Chile, precisamente cuando la gran poeta nacional hizo su último viaje a nuestro país y se llevó gran material y documentos que le permitieron escribir su libro, el cual fue impreso en la imprenta del Estado guatemalteco.

Agregó que durante su entrevista con el Primer Mandatario conversó sobre diversos problemas sudamericanos, especialmente sobre la integración.

**Señalarán la Frontera Marítima Chileno - Peruana**

EL 15 DE JULIO próximo se efectuará una reunión para tomar una determinación respecto a la frontera marítima entre Chile y Perú.

En dicha reunión quedaría determinada la erección de las torres con fanales (una construida por Chile y la otra por Perú), que permitirán a las embarcaciones pesqueras que navegan en la zona costera norte, conocer la línea que marca el cambio de soberanía de las aguas.

Durante su asistencia a la reunión del Grupo del Pacífico Sur, efectuada en enero de 1968 y ante los diversos incidentes de apresamiento de goletas pesqueras que se habían registrado en el litoral arqueológico debido al desconocimiento de la frontera marítima chileno-peruana, el Director de Fronteras y Límites, Fabio Vio Valdés, por encargo del Ministro de Relaciones Exteriores, realizó gestiones diplomáticas en Lima, destinadas a lograr una reunión de técnicos para estudiar la señalización de la frontera.

Se efectuó una reunión en la frontera misma, representando a Chile el Ingeniero Alejandro Forch Petit y el Capitán de Navío (R) Alberto Andrade Taraba, ambos de la Dirección de Fronteras y Límites. En esa reunión se firmó un documento conjunto, en el que se propuso erigir dos marcas de enfilamiento con señalización diurna y nocturna de manera que su alineación materializara el paralelo del hito N° 1 de la frontera terrestre, la cual fue totalmente demarcada en 1930 y que constituye la frontera oficial entre los dos países.

El citado documento fue aprobado por ambos Gobiernos en la reunión de 1968 y los estudios técnicos pertinentes fueron terminados en la Dirección de Fronteras y Límites, contando con el asesoramiento del Instituto Hidrográfico de la Armada.



**POR SU BRILLANTE labor de acercamiento y hermandad chileno-paraguayo, el Gobierno de Asunción acordó conceder la condecoración "Orden Nacional del Mérito" de Paraguay, en el grado de Gran Cruz, al diplomático Pastor Román Larrain. La ceremonia tuvo lugar al mediodía de ayer en la sede diplomática de Paraguay y el grabado señala el instante en que el Embajador Pablo González Maya, coloca las insignias a Pastor Roman.**

**Nuevo Aporte al Agro Chileno**



**En ceremonia presidida por el Ministro de Agricultura, Hugo Trivelli, y con asistencia del Director Ejecutivo de SAG, Emilio Ortega Riquelme, se inauguró ayer la nueva sede del Departamento de Agrología, dependiente del Servicio Agrícola y Ganadero. Sus modernos laboratorios permitirán preparar expertos en las materias científicas que inciden en el mejor aprovechamiento del campo y los cultivos. En el grabado, Emilio Ortega hace uso de la palabra, explicando los alcances del organismo en el desarrollo agrario.**



**En un jet de LAN CHILE llegó ayer a Pudahuel un grupo de jóvenes universitarios norteamericanos, en virtud de un programa de intercambio de estudiantes de la YMCA. Los muchachos permanecerán dos meses en Chile estudiando sobre sus respectivas especialidades. En el aeropuerto fueron recibidos por los dirigentes chilenos de YMCA Gustavo Mejías y Tito Castillo, y un grupo de socios.**



**Continuando su gira por América Latina abandonó el país, vía LAN CHILE, el Director-Gerente de "Iberia", Lázaro Ross, acompañado por Mariano de las Peñas y Mario Aragonez, ejecutivos de la línea aérea española. Los tres personeros están tomando contacto con autoridades aeronáuticas latinoamericanas para coordinar las operaciones de "Iberia" en esta parte del continente. (Foto Pudahuel).**

## A LOS VASCOS

DISPONEMOS DE PEQUEÑA PARTIDA DE LAS SIGUIENTES OBRAS RECIENTEMENTE EDITADAS EN BILBAO POR LA BIBLIOTECA DE LA GRAN ENCICLOPEDIA VASCA:

"Historia General del Señorío de Bischay", de Labayru  
"Noticias Memorables de Guipúzcoa", de Gorosabel  
"Diccionario Histórico-Geográfico del País Vasco"  
"Cancionero Popular Vasco de Resurrección M. de Azkne"

FACILIDADES DE PAGO

Fonos: 285757 - 715447  
Casilla 9891 Santiago.

res que hacen posible la marcha de una empresa".

"Los que en esta oportunidad —agregó Petersen— hemos sido favorecidos con el oficial reconocimiento de nuestras prácticas de seguridad, deseamos profundamente que cada año sea mayor el número de empresas que constituya este grupo, porque para nosotros significa patentizar el decoro del trabajo, la tranquilidad de las familias de nuestro personal, el aporte de la empresa a las altas metas de seguridad que exige el interés nacional y el reconocimiento por parte de otros países del lugar a que Chile tiene que llegar entre las naciones".

El Consejo Nacional de Seguridad fue fundado en 1953 y desde 1962 efectúa concursos anuales entre las empresas y organizaciones miembros del Consejo, concursos "que permiten expresar el reconocimiento público de quienes, mediante programas adecuados, logran bajar los índices de frecuencia de sus accidentes, logrando con ello una protección conveniente de sus colaboradores directos en las diferentes faenas", según lo expresado por el Presidente del Consejo de Seguridad Nacional, Manuel Casanueva.

A nombre de las empresas premiadas, pronunció un discurso el representante de la Bethlehem Iron Mines Co., su gerente y vicepresidente Edmund F. Petersen Jr., quien señaló que "lograr la seguridad industrial es una tarea absolutamente esencial dentro de nuestras actividades".

Agregó que "si para el simple accionista de una sociedad la economía humana puede significar interés, para nosotros, que tenemos la responsabilidad de llevarla a cabo, significa el reconocimiento y el respeto humano de todos nuestros colaboradores".

Agree que "si para el simple accionista de una sociedad la economía humana puede significar interés, para nosotros, que tenemos la responsabilidad de llevarla a cabo, significa el reconocimiento y el respeto humano de todos nuestros colaboradores".

Finalmente elogió "a nuestros trabajadores que en un despertar elocuente de sus responsabilidades han captado plenamente la importancia de estas tareas y han ganado merecidamente el derecho de recoger, para sí, los éxitos y satisfacciones".

El Presidente del Consejo Nacional de Seguridad, Manuel Casanueva, entregó el Premio al Dr. David Bitrán, por sus esfuerzos por prevenir los accidentes que pueden causar la ceguera.



LA ENDESA obtuvo este año el Premio Nacional de Seguridad; su representante, Samuel del Canto, recibe el pergamo de manos del Presidente del Consejo Nacional de Seguridad, Manuel Casanueva.



EL PRESIDENTE del Consejo Nacional de Seguridad, Manuel Casanueva, entrega el Premio al Dr. David Bitrán, por sus esfuerzos por prevenir los accidentes que pueden causar la ceguera.

**tiene**  
**IRI**  
**PUE**  
**GARANTIA**

Estatal Hipotecaria y de la Caja Central de Ahorros y Préstamos que cuenta con cuantiosos recursos y ha financiado hasta ahora más de 60.000 viviendas.

Por eso, el PAGARÉ REAJUSTABLE de la Caja Central de Ahorros y Préstamos es el MAS SEGURO, PRODUTIVO, CONSTRUCTIVO y el MEJOR documento de Ahorro-Inversión del país:

- 8% interés anual. **MAS REAJUSTES AUTOMATICOS**
- EXENCION de Impuestos.
- LIQUIDEZ inmediata y hasta por el total.
- PRIORIDAD, después de 1 año, en la concesión de Préstamos Habitacionales en las 22 Asociaciones de A y P.
- Se vende en cortes desde E\$ 50 hasta E\$ 50.000.

SU MEJOR INVERSION... CHILE LA CONVIERTEN CASAS

Compre sus PAGARÉS en Agustinas 1357, 9º piso; en las 22 Asociaciones de A y P; en Bancos y Sucursales; y a los Corredores de Bolsa.

**CAJA CENTRAL**  
**DE AHORROS Y PRESTAMOS**

su casa de ahorros

## Incomprendible Posición de "El Diario Ilustrado"

**EL DIARIO ILUSTRADO** publica el sábado un artículo editorial, "INCOMPRENSIBLE POSICIÓN INTERNACIONAL", que por su título induce al lector a creer que se pronuncia por alguna gestión del Gobierno en la conducción de las relaciones exteriores. Lo incomprendible es que para afirmar que "la Cancillería se ha embarcado dentro de la onda de la animadversión hacia los Estados Unidos de América" se apoya en quince afirmaciones falsas repartidas a lo largo de veinticinco párrafos, ninguno de los cuales contiene fundamentos de siquiera relativa seriedad que permitan sustentar tan peregrina idea.

Empieza por decir que el diario esperaba una conferencia de prensa del Ministro Valdés, antes de comentar su gestión en Estados Unidos, para luego agregar que hasta este momento no se había realizado. La prensa de ese mismo sábado publica la conferencia de prensa ocurrida el viernes 20, a la que fue especialmente invitado *El Diario Ilustrado*, por intermedio del Presidente de la Asociación de Reporteros de Moneda.

Luego de describir las circunstancias en que los países latinoamericanos encendieron al Ministro de Relaciones de Chile entregar al Presidente de Estados Unidos el Consenso de Viña del Mar, afirma que a la entrega del documento faltaron algunos Embajadores. Para quienes entienden y saben algo de prácticas diplomáticas no es novedad que cuando un Embajador está ausente de su sede es reemplazado por un Encargado de Negocios. La afirmación aludida por el editorialista que comentamos es tendenciosa. A la entrevista con el Presidente Nixon asistieron los Jefes de Misión de todos y cada uno de los países latinoamericanos. Nos extraña que *El Diario Ilustrado* haya echado de menos a los ausentes cuando el único era Cuba.

Se ocupa en seguida del tono del discurso. Lo califica de duro y áspero y en algunos puntos "inaceptable" para el Gobierno de Estados Unidos. Creemos que *El Diario Ilustrado* no lo ha leído ni lo ha comparado con el texto del Consenso de Viña del Mar. Si lo hubiera hecho vería que son coincidentes en cada principio enunciado. El tono es franco y claro. Es la mejor manera de hablar con los Estados Unidos de América. Hasta hoy ningún personero de ese país ha dicho que algún punto del discurso del señor Valdés fuera inaceptable para el Gobierno americano, salvo que *El Diario Ilustrado* se considere vocero del Gobierno de los Estados Unidos. Por el contrario, los funcionarios y la prensa americana celebraron la franqueza del planteamiento. Es curiosa esta preocupación del Diario porque se habla a ese país con franqueza.

Pero esto no es motivo para dejar de decir a los Estados Unidos lo que pensamos. Sin embargo, el Presidente Nixon en su respuesta al Canciller Valdés le dijo que los principios de CECLA eran aceptados por su Gobierno...

Afirma luego este editorial que dos Embajadores que asistieron a la solemne entrevista declararon públicamente que el discurso del Canciller Valdés no interpretaba a todas las naciones de América en su texto. La mejor manera de probar que esto es falso es desafiar al Diario Ilustrado que diga cuáles, o de qué países fueron estos Embajadores. La verdad es que todos los Jefes de Misión, después de la ceremonia, asistieron a un almuerzo a la Embajada de Chile donde expresaron su satisfacción por la forma en que aquella se había realizado, felicitando al Ministro en un ambiente de gran cordialidad.

El Ministro de Relaciones Exteriores de Brasil tampoco ha dicho semejante cosa. Si *El Diario Ilustrado* hubiera esperado oír la conferencia de prensa del viernes, como parecía ser su propósito, habría escuchado que las declaraciones del Canciller del Brasil no tuvieron ni la forma ni la intención que apareció en un cable del cual se sirve para hacer su crítica.

Los Ministros de Relaciones Exteriores tienen la obligación de actuar cuando saben que alguna agencia noticiosa o alguna prensa publican despachos contrarios a la verdad y perjudiciales a las buenas relaciones internacionales. Es por ello que la Embajada en Washington por personales instrucciones del Canciller Valdés, intervino ante la superioridad de una agencia noticiosa, para evitar la circulación de un cable que no sólo transmitía noticias absolutamente falsas sobre la entrevista de Washington sino, lo que es más grave, suponía una actitud al gobierno americano contrario a la que éste había manifestado. Estos hechos fueron también puestos en conocimiento del Departamento de Estado. Si el cable fue retirado se debió a que la superioridad estimó que era verídico el reclamo.

Lamentable es la cita del editorial a las personas que representan a Chile ante el CIES. Mejor habría sido esperar su regreso al país para mencionarlos de una manera tan falta de verdad.

El Consejo Interamericano Económico y Social es un organismo de la OEA que trata de materias precisamente económicas y sociales. No vemos la necesidad de la presencia en semejante conferencia de un profesor de derecho internacional, que sin la debida preparación económica habría sido tan útil como la de un profesor de ginecología.

Una lectura de lo que es el CIES, una mirada a su temario, indicaba que para tratar materias económicas el Ministro de Economía de un país es el adecuado; que todos los Ministros eran de Hacienda o Economía; que puede serlo también el Subsecretario señor Patricio Silva, economista titulado de la Facultad de Ciencias Económicas de la Universidad de Chile y dos años y medio de estudios en el M. I. T. en Harvard que son las más altas cátedras de economía que hoy existen y las más prestigiadas; que lo es el Asesor Económico del Ministerio que es además de abogado, egresado también de la Facultad de Ciencias Económicas con título de post graduado en "La Sorbona" y estudios y práctica intensivos en el GATT en Ginebra, y en UNCTAD.

¿No lo parecen adecuados los conocimientos de estas personas al *Diario Ilustrado* para que puedan concurrir a una reunión de carácter económico?

Y, nueva falsedad del *Diario Ilustrado*; el señor Juan Somavia no fue nombrado por su militancia política. El señor Somavia no ha pertenecido ni pertenece a ningún partido político.

Al *Diario Ilustrado* le molesta la juventud de estas personas. No nos extraña, es la línea de ese diario. Le molesta la juventud, no cree en ella. No puede creer. Está aún en los tiempos del Congreso de Viena, predicando enviar profesores de Derecho Internacional a las reuniones técnicas para que sigamos en discusiones bizantinas y el progreso de los pueblos permanezca rezagado.

Felizmente una de las citas falsas del editorial pudiera servirle de propia respuesta. Si el Secretario de Estado Americano adjunto, señor Meyer, intervino en el CIES para desmentir comentarios falsos del cable, que presentaban a Chile conspirando en una línea separada del resto de América Latina, la deducción que debería concluirse es bien clara y precisamente la contraria de la que saca el editorial que comentamos.

En resumen, nada hay en el editorial del *Diario Ilustrado* que sirva para apoyar las conclusiones que pretende. La actuación de Chile ha sido aquella que le fue encomendada. Los únicos comentarios contrarios fueron los de alguna agencia internacional o de alguna prensa bien conocida porque se encargan de envenenar lo que hay de bueno y de positivo en las relaciones entre Estados Unidos y América Latina. Ninguna Cancillería, ningún representante autorizado de ningún país del hemisferio ha formulado críticas a esta actuación.

Si se hubiera dado el trabajo de leer la prensa del continente, de Estados Unidos y de España, habría advertido el éxito de esta gestión. De las miles de palabras positivas transmitidas por las agencias de las varias editoriales del New York Times nada se dice. Se prefiere olvidar el prestigio y la distinción que Chile ha conseguido para hacer política pequeña y negativa. Parece buscarse una política opaca, sin ideas, que no sirva para nada.

No hay desinteligencia entre los Gobiernos de Estados Unidos y de Chile, y ello no es porque seamos el segundo país que haya recibido préstamos de Estados Unidos. No son los préstamos los que deben graduar la inteligencia entre países amigos como lo dice textualmente *El Diario Ilustrado*. Son otras las razones y los vínculos que afianzan las buenas relaciones entre países como Chile y Estados Unidos de América, que tanto pueden hacer en beneficio reciproco de sus pueblos.

## La Región de Los Lagos su Programa de Desarrollo

La Región de los Lagos que abarca las provincias de Valdivia y Osorno ha sido escenario de un especial experimento de desarrollo, patrocinado por ODEPLAN, a través de su Departamento de Asistencia Técnica Internacional (DATI) y con la colaboración del Departamento de Acción Social de la Universidad de Chile y la Oficina Regional de Los Lagos, con sede en Valdivia.

Han elaborado un programa de "Desarrollo Socio-Rural" que pretende elevar el nivel de vida de las comunidades rurales de la precordillera y franja costera que son las áreas que tienen más bajos niveles de vida en la región.

Este se hace cumpliendo el concepto de "desarrollo de la comunidad", término utilizado para definir cualquier proceso de auto-ayuda.

Esta región tiene una superficie de 27.708,8 Km<sup>2</sup>.

La habitabilidad de la re-

gión alcanza a un 79,7%. La población estimada (1965)

era de 446.200 habitantes, lo que significa una densidad de 168,2 habitantes por kilómetro cuadrado.

La infraestructura de transportes está constituida por 4.389,4 kms. de caminos y 452 kms. de ferrovías. En consecuencia la región dispone de 17,2 kilómetros por cada 100 kilómetros cuadrados de superficie.

El examen de la estructura sectorial del Producto Geográfico Bruto regional indica que la actividad agropecuaria es la más importante de la región, casi doblando el aporte que hace el sector industrial (18,4%).

Desde el punto de vista ocupacional, el sector agrícola corresponde a un 46 por ciento de los activos. El sector industrial absorbe un 13 por ciento distribuyéndose el resto entre construcciones y servicios.

El aporte que la región hace al Producto Geográfico Bruto del país alcanza a un 4 por ciento. Debe destacar

carse que el producto agrícola de esta región representa un 10,52 por ciento del total sectorial; se refuerza así el predominio de la actividad agrícola en la región.

El porcentaje de población urbana es de un 45%, uno de los más bajos del país. El analfabetismo llegaba en 1960 a un 21,3 por ciento de la población mayor de 15 años, que es una de las cifras más altas del país.

La tasa de mortalidad infantil (1965) muestra un valor de 137 por mil, guarismo sobre el promedio nacional. El número de habitantes por médico es de 4.430, cifra a su vez sólo inferior a la que se encuentra en las regiones de Curicó, Talca, Linares y Maule y la región de Llanquihue, Chiloé y Aysén. El déficit habitacional afectaba, en 1960 casi a un 33,5% de la población.

En esta región se presenta junto con Cañún, un problema social único en el país, derivado del hecho de estar asentado el grueso de la población indígena de Ch

ile, con problemas de integración social.

El problema de mayor importancia en la región lo constituye la falta de dinamismo que ha mostrado en el pasado reciente la economía regional. Esta falta de dinámica económica se aprecia claramente si se considera que en el periodo 1952-1960 emigraron de la región casi 49 mil personas. La causa de este relativamente estancamiento se debe principalmente a la situación general del sector agrícola, que no ha mostrado un ritmo creciente suficiente en los últimos años. Además es necesario tener en cuenta que la estructura industrial de la región sufrió severísimos daños con los sismos de 1960.

Estas condiciones deben ser modificadas a la brevedad posible con acciones que deben apuntar a una diversificación de las fuentes de trabajo, a un aumento de la productividad, a mejorar la prestación de servicios sociales (salud, vivienda, educación, etc.), a la creación de una conciencia que debe dar el sistema educativo, que cada ser humano es un elemento capaz de provocar cambios, capaz de crear y aplicar nuevas técnicas y capaz de dirigir los efectos de la transformación social.

Este plan incluye capitulos especiales dedicados a la construcción de locales educacionales, educación especializada (por ejemplo en pesca, ganadería, forestación, etc.), capacitación de profesores, protección materno-infantil, investigación y promoción de la población y nutrición de la población y la producción y consumo de alimentos, etc.

El programa estructurado se trata de una acción enfocada dentro del concepto de participación popular y orientado de acuerdo a dos criterios: uno, que es necesario realizar variadas acciones con el objeto de paliar y cambiar las condiciones sociales de la población; dos, que es necesario considerar la necesidad de plantear una alternativa económica para la explotación de los recursos existentes de modo que el desarrollo social vaya acompañado del desarrollo económico que signifique expectativas futuras de elevación y mejor distribución del ingreso.

Este programa tendrá una duración de 3 años susceptible a ampliarse. El primer año será en la zona de San Juan de la Costa, ubicada al oeste de Osorno. A partir del segundo se ampliará a otras áreas de la pre-cordillera y de la costa de la Región de Los Lagos.

Este plan incluye capítulos especiales dedicados a la construcción de locales educacionales, educación especializada (por ejemplo en pesca, ganadería, forestación, etc.), capacitación de profesores, protección materno-infantil, investigación y promoción de la población y nutrición de la población y la producción y consumo de alimentos, etc.

## LOS JUEVES...

...de Joaquín Edwards Bello

## Sopas de Ajo

nian la mesa diariamente, con sopa de oro y plata.

De vuelta a su palacio de Madrid, el duque de Osuna dijo a su ayudo:

—Estoy contento por haber tenido un ajo.

Dijo el señor duque: —Unas sopas de

—Me adivinaste —exclamó el

—Ahora, veamos.

—En qué consiste la sopa de pan?

Mirando el desperdicio de mi sopa, me puse a cavilar. No pretendía hacer creer

que siempre fui sencillo para comer.

De ninguna manera. Mi estómago pasó por

toda clase de épocas, como mis pies y mis bofetadas. Podría parodiar a un don

Juan Tenorio de la guía, diciendo que ha

recorrido mi paladar toda la escalera de la

mantenimiento, desde el cavilar aristocrático hasta el pequeño de humilde cuna. No soy snob en amistades, en lecturas ni en comidas.

Para mí esas cosas no tienen

casilleros señalados de valores. Las personas libres, sin resentimientos ni

prejuicios, no hacen caso de las exclu-

siones por desigualdades de niveles en

sociedad.

Diccia Ormer Emeth que él podía adivinar en la mesa común del comedor del colegio a los muchachos que eran de buena cepa y a los que no lo eran. Los de buena cepa comían con deleite. Los otros encontraban que el alimento era detestable. Voy a poner otro ejemplo.

El hombre más rico y elegante de la

España de 1828 a 1832 se llamó don Pe-

dro de Alcántara Téllez Girón y Beau-

fort, XI duque de Osuna. Este hombre

es casi una leyenda. Es un frasco de

aceite de oliva, y cuando este

aceite se saca lo más grande, se

suman una rebanada de pan, po-

ro que esté, y, si se pude, una

que esacea, lo que ya está hecha.

Que el aceite y el agua no se me

lo desmiente la excelente sopa y

es una ensalada llamada garbanzo

que su correlative en Andalucía

se compone de garbanzos, piñones y cebolla cruda, con aceite y

nabre. No olvidemos el vaso de

para después, porque en la vieja

familia el vaso de agua era de rige-

ncia de las clases sociales."

Un artefacto explosivo de alto poder estalló hace dos días en el edificio de los Tribunales de Justicia de Concepción, destruyendo la totalidad de sus vidrios, así como los de los edificios circundantes, aparte de otros daños de consideración. No hubo víctimas fatales debido sólo a una feliz casualidad, ya que hacia pocos instantes había terminado sus actividades en el interior del edificio uno de los Ministros que sustituyeron el proceso solicitado por el Intendente de Concepción contra dirigentes del MIR.

Lo que ahora ha ocurrido reviste gravedad porque constituye una provocación abierta, directa y concreta contra uno de los Poderes del Estado, precisamente aquel que está encargado de investigar y sancionar a los culpables de los actos de terrorismo. Ya no se trata de una protesta de carácter social o político, sino que la intención de provocación e intimidación está claramente manifestada.

Hasta ahora el Poder Judicial, dada la necesaria seriedad y acusosidad que debe mantener en sus delicadas labores, había sido dejado al margen de la agitación política y con mayor razón de todo acto de violencia. El fanatismo de los terroristas ha avanzado un paso más en el sentido de extender su acción a un campo no tocado anteriormente, que es la otra parte, los que están guardados por una política de destrucción imperialista, reemplazando por el socialismo, la cultura y la educación. Los medios de información y las fuerzas armadas, que no han contemplado otra parte, los que están

repetición de estos actos o el descubrimiento de arsenales o de lugares de entrenamiento guerrillero suele dar la apariencia

América Latina de la Violencia

América Latina se encuentra de lleno sumergida en el mapa de la violencia que diversos factores están dibujando en el mundo entero.

Ningún país de este lado del continente —como se dice— es tan lejos de la historia reciente de la violencia como lo es el caso de la Organización de los Estados Americanos (OEA) a la justicia social, los derechos humanos, la democracia y la cooperación, mientras un conjunto de factores internos y externos la convierten en el domicilio de la injusticia y la anti libertad, no pudiendo producir otra cosa

# Tomás Pablo fue Reelegido Como Presidente del Senado

tenía otro carácter que de un "show" poco serio, en la sesión de la tarde de ayer esa corporación reelegió al parlamentario penquista como titular de la Mesa Directiva del Senado.

De esta manera se cumplió lo que todos los parlamentarios de la Democracia Cristiana y la opinión pública estaban previendo, cual era la reelección de Tomás Pablo por 19 votos contra 18, lo que se les advirtió incluso en el día de ayer, a los radicales, socialistas, comunistas e independientes.

Tomás Pablo había sido censurado por el senador radical Raúl Julliet, quien afirmó que el presidente de la corporación habría incurrido en infracción al reglamento, al tratar de que todos los partidos estuvieran proporcional y democráticamente representados en las Presidencias de las Comisiones de Estudio del Senado. En ese estado de cosas y aún con la injusticia y falta de fundamentación jurídica de la censura, la oposición habría estado en condiciones de hacer caer la mesa de Tomás Pablo y Alejandro Noemí, si hubiese

contado con el voto del senador socialista Salvador Allende.

Pero como Allende no pudo llegar a Chile por encontrarse enfermo, se vio de antemano que pese a ser censurado Pablo, (al no votar ni él ni Noemí, por ser los afectados) en la nueva votación para elegir nueva mesa (en la cual ambos senadores intervendrían) serían reelegidos. Esto se les manifestó a los senadores radicales, al mismo tiempo que se les pidió retiraran la censura por inútil, ya que Pablo sería elegido nuevamente.



Alejandro Noemí

A esta actitud, los radicales hicieron caso omiso, perfeccionándose la farsa poco seria que culminó ayer con la nueva elección de Pablo y Noemí.

## Muchos Sectores se Romperán la Unidad del Partido Radical

habían entregado lo mejor de sus vidas para hacer una labor brillante a nombre del partido en los últimos 30 ó 35 años de la política nacional, y que era inconcebible que la directiva que encabezaba Miranda permaneciera en el absoluto silencio ante los ataques, calificaciones y vejaciones de que se les hace objeto por parte de otros partidos políticos".

Planteado también como miembro de un partido "socialista" aunque "laico" y "democrático" y propagandista de esa tesis dentro del Partido Radical, Angel Faivovich expresó que "nos planteamos por la socialización de los medios de producción, siempre que condicionen el desarrollo económico del país" y por la unidad con los partidos de izquierda "siempre que ellos acepten el programa del Partido Radical y nos unamos en torno a él".

Sin embargo, uno de los más destacados miembros de este movimiento el ex candidato del PR a la Presidencia de la República, Pedro Enrique Alfonso -aunque hablando a título personal- manifestó "que era imposible gobernar con un partido como el comunista que tiene como principal interés el romper la Democracia con su acción destructora".

Por las declaraciones emitidas en esta conferencia de prensa en contra de la mayoría del CEN radical, resulta inminente la ruptura definitiva del PR entre los sectores que se han dado en llamar "pro-marxista" y "pro-deutschista", sobre todo cuando hubo duras expresiones personales en contra de Hugo Miranda y ya había predisposición entre las autoridades del CEN para expulsar a todos los llamados "elementos retardatarios" dentro de la colectividad.

En este sector están los tres diputados más arriba aludidos, a los que se agrega el senador Julio Durán, de gran peso en esferas radicales.

## Diputados Demócrata Cristiano Realizarán Seminario Político

El 10 de julio próximo, los cincuenta y cinco diputados del Partido Demócrata Cristiano participarán en un Seminario cuya principal finalidad será fijar una estrategia política, destinada a impulsar con agilidad y criterios definidos los diversos proyectos de ley que esta representación parlamentaria espera concretar en la Cámara.

Asimismo, en dicho Seminario los diputados DC estructurarán una línea de acción que les permita desvirtuar falsas imágenes que los parlamentarios de oposición han estado tratando de crear en torno a la posición política de la Democracia Cristiana en esta rama del Congreso.

Continuamente, radicales socialistas y comunistas critican en términos muy ácidos a los diputados demócrata cristianos y al partido de gobierno en general, cuando el voto de los nacionales coincide con la postura del bloque demócrata cristiano. Actitud semejante, ya veces, mucho más reprobatoria es la que adoptan los diputados del PN cuando Democracia Cristiana, partido Comunista, Partido Socialista y Partido Radical unen sus fuerzas para impulsar determinados proyectos de ley.

Sin embargo, cuando la extrema izquierda y la extrema derecha se unen para lanzar todo tipo de denuestos contra el gobierno y el partido que lo sustenta, sus respectivos parlamentarios olvidan con gran facilidad sus abismantes diferencias ideológicas y se limitan a insultar.

Este será precisamente

nario, porque existe en el ánimo de cada uno de los cincuenta y cinco diputados de PDC el deseo de estrechar filas, hablar un lenguaje común y ser inflexible en la respuesta oportuna a los continuos y permanentes ataques de la oposición.

Movidos por estas metas perfectamente delineadas, es que los diputados demócrata cristianos acordaron en la última reunión de comité, celebrada el martes en la noche, darle carácter de obligatoriedad a este tipo de reuniones, ya que hasta el momento éstas eran de existencia voluntaria. Y asimismo se cordó realizarlas periódicamente dos veces al mes.

Se ha encargado al jefe de los diputados demócrata cristianos, Luis Pareto, la designación del lugar donde se desarrollará el seminario, como también la elaboración de una pauta de materias a tratar.

Este será precisamente

en la reunión de la comisión de "alejar del Partido Radical a todos aquellos elementos retardatarios que aun subsisten en él".

Finalizó la exposición de motivos de su renuncia el diputado Jaque, expresando que "continuaré fuera del partido actuando como siempre lo he hecho: como un radical de izquierda".

Al mediiodia de ayer ratificó personalmente su renuncia al Partido Radical el hasta ayer diputado por esa colectividad, Duberillo Jaque Araneda, que representa a la Provincia de Concepción en el Parlamento.

La renuncia del diputado Jaque, desmentida por el Secretario del Partido Orlan-

doo Cantuarias, había sido ratificada minutos antes por su propia secretaria privada.

Expresó Duberillo Jaque que se marginaba de la colectividad que hasta ahora lo albergó, a causa de las profundas disensiones interiores que tienen en muy mal pie al partido. Expresó este diputado que ni en lo que respecta a la convivencia partidaria ni en lo que dice relación con la línea política, hay armonía y claridad en el P.R.

Finalizó la exposición de motivos de su renuncia el diputado Jaque, expresando que "continuaré fuera del partido actuando como siempre lo he hecho: como un radical de izquierda".

En esta oportunidad Sergio Saavedra dio cuenta a la asamblea que formaban varios cientos de militantes democratacristianos, de las gestiones realizadas hasta el momento, actuó que tam-

bien asumieron Manuel Irureta, Presidente del Pri-

mer Distrito DC, de Santia-

go; Humberto Petridis, diri-

gente de la Comisión; Mimi

Marinovic, Marta Mata y

Zoy Orphanopoulos, por las

mujeres DC; Fernando Silva

por la Juventud DC, y San

Tiago Pereira, Arturo Mo-

reno y Ernesto Vogel, por los

estudiantes de Chile.

En esta oportunidad, el

senador Benjamín Prado,

informó de la reciente realiza-

ción del Congreso Provin-

cial de Valparaíso, en donde

el nombre de Tomic como

candidato a la Presidencia

fue proclamado por unán-

imediatez.

Se integraron también en

esta oportunidad al Comité

de Recepción, Rafael Mo-

reno, Vicepresidente de

CORA, y Jaime Ravinet,

presidente de la Federación

de Estudiantes de Chile.

Patricio Silva Director

Departamento Técnico PDC

El Consejo Nacional del P.D.C. ha designado reciente-

mente como Director Nacional del Departamento Técnico al

Sr. Patricio Silva Echenique, actual Subsecretario de

Relaciones Exteriores.

Con este motivo se ofrecerá en su honor una Comida que

se servirá el viernes 27 del presente, a las 21 horas, en el Hotel

Crillon. El homenaje se hará extensivo al Sr. Alejandro Foxley,

anterior Director de este Departamento.

Las adhesiones se reciben en las Oficinas de la Secretaría Ejecutiva del Departamento Técnico, San Antonio 220, of. 701.

Teléfono 393440.

En sesión especial del Senado:

## Ministro Pérez Entregará Informe Sobre Terrorismo

El Senado, en su sesión ordinaria de ayer aprobó por unanimidad una moción presentada por el senador del Movimiento de Acción Popular Unitaria, MAPU, Rafael Agustín Gomucio, para que el Ministro del Interior, Edmundo Pérez Zujovic, concurre a una sesión especial, a objeto de que se refiera a los últimos casos de terrorismo registrados en estos días, y que han conmovido fuertemente a la opinión pública.

Asimismo, el Ministro del Interior, dará a conocer algunos de los antecedentes que obran en su poder, en relación al descubrimiento de una "Escuela de Guerrillas" en la localidad de Guayacán, en el interior del Cajón del Maipo.



Edmundo Pérez Z.

**Redactores Políticos Protestan por Agresión a Periodistas Porteños**

Una declaración en la cual protesta por los atentados en contra de los periodistas que han sido afectados por diversos sectores en el último tiempo, emitida en el día de ayer el Círculo de Redactores Políticos.

Esta declaración se refiere específicamente a los incidentes registrados recientemente en Valparaíso, y en que fue maltratado un periodista y afectados otros por bombas lanzadas contra el edificio del diario "El Mercurio" de ese puerto.

La declaración dice lo siguiente:

"El Círculo de Redactores Políticos observa con preocupación los frecuentes atentados de que son víctimas en los últimos tiempos los periodistas.

En la reunión del 24 del presente acordó solidarizar con el periodista Alejandro Parra, del diario "El Mercurio" de Valparaíso, agredido por el Grupo Móvil mientras cumplía funciones profesionales.

Asimismo, con los periodistas de ese órgano de difusión, que pudieron ser lesionados al ser lanzadas bombas por elementos extraños al lugar en que se encontraban trabajando, en los momentos en que en las calles se producían protestas estudiantiles".

Jorge Piña, Presidente; Emilio Rojo, Vicepresidente; César Fredes, Secretario, y Wilson Tapia, Director.



HOY DIA  
JUEVES  
DIA de USAR  
DOLLY PEN

HOY C.B. 138  
EMISORAS  
CRUZ DEL SUR

AHORA MEJOR QUE NUNCA  
a toda hora del día.  
sus programas favoritos

HORA DEL HOGAR  
Y sus voces favoritas.  
POR LOS CAMINOS DE ESPAÑA.

CINE EN SU HOGAR  
LA CABALGATA MUSICAL  
AL MARGEN DE LA LEY

CRUZ DEL SUR

APRENDA A MANEJAR

INST. SAN MIGUEL

SAN NICOLAS 1209

PARADERO 11

GRAN AVENIDA

MAC IVER 175

OFICINA 75

Radical el 28 de Mayo

pasado, creó del caso aclarar lo siguiente:

1º Dicho compromiso se celebra entre las dos corrientes que existían dentro de la Juventud antes de su Convención, a fin de llegar a un acuerdo para que ella pudiera realizarlo.

Alberto Baltra Cortés.

2º Este compromiso consta de siete puntos específicos que se refieren al respaldo unitario que en la Convención Juvenil las dos fracciones se comprometieron dar a ciertas proposiciones y designaciones de autoridades de la Juventud.

3º Al final del documento, las partes declaran su inten-

cion de "alejar del Partido Radical a todos aquellos elementos retardatarios que aun subsisten en él".

4º Después de firmado el documento por las partes, o sea, por ambos sectores de la Juventud, me lo llevaron pidiéndome que lo suscribiera de que ambos sectores respetarían en la Convención los puntos específicos acordados, a lo que yo accedi en ese entendimiento.

Alberto Baltra Cortés.

APRENDA A MANEJAR

INST. SAN MIGUEL

SAN NICOLAS 1209

PARADERO 11

GRAN AVENIDA

MAC IVER 175

OFICINA 75

Radical el 28 de Mayo

pasado, creó del caso aclarar lo siguiente:

1º Dicho compromiso se celebra entre las dos corrientes que existían dentro de la Juventud antes de su Convención, a fin de llegar a un acuerdo para que ella pudiera realizarlo.

Alberto Baltra Cortés.

2º Este compromiso consta de siete puntos específicos que se refieren al respaldo unitario que en la Convención Juvenil las dos fracciones se comprometieron dar a ciertas proposiciones y designaciones de autoridades de la Juventud.

3º Al final del documento, las partes declaran su inten-

ción de "alejar del Partido Radical a todos aquellos elementos retardatarios que aun subsisten en él".

4º Después de firmado el documento por las partes, o sea, por ambos sectores de la Juventud, me lo llevaron pidiéndome que lo suscribiera de que ambos sectores respetarían en la Convención los puntos específicos acordados, a lo que yo accedi en ese entendimiento.

Alberto Baltra Cortés.

Dicen jefes policiales:  
"No se Allanó  
la Sede del  
Partido  
Socialista"

PERSONEROS POLICIALES señalaron ayer a los periodistas que sólo fue una visita la practicada por detectives del Servicio de Informaciones al local del Comité Regional Sur del Partido Socialista.

En la misma oportunidad se desmintieron terminantemente los rumores que hablaban de un allanamiento a la sede política, agregando que la diligencia tuvo por objeto cerciorarse si en el lugar se encontraba el hijo de la senadora de esa colectividad política, María Elena Carrera, a quien previamente se le buscó en su domicilio con resultados negativos.

**El asalto cotidiano a taxista:**  
Le Robaron el Auto y  
Hasta el Revólver  
Para Defenderse

SU AUTOMOVIL, un revólver colt, un chauqueta de castilla y 115 escudos en dinero efectivo, le fueron robados a un taxista por un pasajero que requirió sus servicios en el sector de calle Recoleta esquina de Artesano.

El chofer, identificado como Juan Sánchez Orellana, domiciliado en calle Nono 0331, señaló que en esa arteria un desconocido pudo ser trasladado a calle Exposición con Grajales. En la citada esquina el pasajero bajó del vehículo con el pretexto de hacer una compra urgente, pero ya en tierra, aprovechando un descuido del taxista, a viva fuerza lo sacó del vehículo lanzándolo al suelo y golpeándolo con un ofijo contundente, luego de lo cual emprendió la fuga en el coche.

El chofer, una vez que se repuso de los golpes, inició personalmente la búsqueda del taxi logrando ubicarlo frente al número 1227 de la calle El Santo, donde comprobó que le habían robado el revólver que portaba en la guantera para "casos de cogoteo", el chauqueta de castilla y 115 escudos.

### Dos Muertos en Sencillos Accidentes Ferroviarios

DOS PERSONAS MURIERON en otros tantos accidentes ferroviarios registrados en San Bernardo y Yumbel.

En el primer caso, el tren N° 84 del recorrido San Bernardo-Mapocho atropelló en el cruce Aníbal Pinto a Balmaceda a un indigente de aproximadamente 40 años, cuya identidad se desconoce por carecer de documentos. La víctima falleció en forma instantánea.

Por otra parte, a un kilómetro de la estación Cabreiro, el tren de carga 202 atropelló y mató en forma instantánea al obrero de 44 años, Aladino Osse Osse, domiciliado en Las Lomas del Angel.

De acuerdo con la declaración del maquinista José Navarrete Moya, el obrero al percatarse de la proximidad del convoy permaneció sentado en la linea sin hacer ademán alguno para apartarse. Ante ello la policía estima que Osse buscó voluntariamente la muerte.

### Incendio Arrasó Tres Modestas Viviendas

TRES VIVIENDAS DE MATERIAL ligero fueron parcialmente arrasadas por un incendio originado por la inflamación de una estufa a parafina.

El inmueble afectado pertenece a Teresa Castro Castro y estaba ubicado en calle José Ateneo 6920, de La Cisterna. Las llamas se propagaron a la vivienda colindante, ubicada en calle Freire 641, perteneciente a Teresa Pozo Gallego, la que resultó parcialmente destruida.

La vivienda arrasada por el incendio eran ocupadas por Yolanda Poblete de Pérez, Juan Cabezas y Lucy Zúñiga Galloso, quienes perdieron la totalidad de sus posesiones. Los daños no fueron evaluados aún cuando son cuantiosos.

C.B. 138  
EMISORAS  
CRUZ DEL SUR

AHORA MEJOR  
QUE NUNCA  
a toda hora del día.  
sus programas  
favoritos  
HORA DEL HOGAR  
Y sus veces favoritas.  
POR LOS CAMINOS  
DE ESPAÑA.  
CINE EN SU HOGAR  
LA CABALGATA  
MUSICAL  
AL MARGEN  
DE LA LEY

## Hijo de Senadora María Carrera Comprometido en Guerrillas

CUMPLIENDO ESTRICAS INSTRUCCIONES del Ministro sumariante Rubén Gallego, funcionarios del Servicio de Investigaciones, allanaron a las 8 horas de ayer, la residencia de la senadora María Elena Carrera.

Según se informó posteriormente, el objeto de esta diligencia era dar con el paradero del hijo de la parlamentaria socialista Patricio Corbalán Carrera, contra quien también existe una orden de aprehensión por la presunta responsabilidad que puede tener en la escuela de guerrillas, descubierta la semana pasada en Guayacán, lugar ubicado en el interior del Cajón del Maipo.

La propia senadora informó a la policía que su hi-

jo se encuentra fuera de su hogar desde hace tres días e ignora su paradero.

Por otra parte, en las últimas horas del martes, fue allanado el domicilio del abogado socialista Alejandro Pérez, donde tampoco se encontró a la hija de este, Marisol Pérez, contra quien también existe una orden de aprehensión por la presunta responsabilidad que puede tener en la escuela de guerrillas, descubierta la semana pasada en Guayacán, lugar ubicado en el interior del Cajón del Maipo.

**Bancario Guerrillero Tenía Maletín Tipo 007 Contenía explosivos, cuohillos, laques y estoques.**

- En libertad estudiante secundario
- Protección especial a magistrados
- No hay estado de sitio



EL NÚMERO 1153 DE LA AVENIDA PEDRO TORRES, domicilio de la senadora socialista María Elena Carrera, que fue allanado en la mañana de ayer por efectivos de Investigaciones con el objeto de detener al hijo de la parlamentaria, quien se encuentra ligado a actividades guerrilleras.

Testigo clave contó a "LA NACION":

**Vecina "Muy Conocida" Sabe Quién es el Asesino del Estudiante**

MIENTRAS TANTO, en Concepción, el Ministro Broghamer, quien instruye el proceso por infracción a la Ley de Seguridad Interior del Estado, ordenó una nueva detención. Esta es la del empleado bancario Claudio Rivera Villalobos, en cuya pieza que arrendaba en calle Ring 1498, la policía descubrió una maleta que contenía en su interior una serie de artefactos explosivos.

Anteriormente, el lunes de la presente semana, Rivera se presentó voluntariamente ante el Ministro sumariante, quien, luego de interrogarlo por un prolongado espacio, decretó su libertad incondicional. Sin embargo, la noche del martes, el Ministro Broghamer cambió repentinamente de opinión ante nuevos antecedentes e impidió la orden de detención en contra del empleado bancario, quien fue detenido quedando a disposición de la Corte.

El subsecretario del Interior, Juan Achurra, añadió al respecto que se ordenó proteger a los magistrados que instruyen sumarios por incidentes vinculados al Movimiento de Izquierda Revolucionaria. (MIR).

Agregó Achurra que el establecimiento de la poderosa bomba en las puertas de los Tribunales no es de su autoría.

Mientras tanto, el Ministro del Interior, Edmundo Pérez Zuñiga, dio instrucciones al Intendente de Concepción, Alfonso Urrejola para que se dé la protección policial a los Tribunales y Magistrados de esa ciudad.

El informante, quien pidió omitir su nombre por razones obvias, señaló que Raquel del Carmen Zepeda y el conocimiento que ésta tiene del asesinato no es ningún secreto para los habitantes del populoso sector.

El informante, quien pidió omitir su nombre por razones obvias, señaló que Raquel del Carmen Zepeda y el conocimiento que ésta tiene del asesinato no es ningún secreto para los habitantes del populoso sector.

El informante, quien pidió omitir su nombre por razones obvias, señaló que Raquel del Carmen Zepeda y el conocimiento que ésta tiene del asesinato no es ningún secreto para los habitantes del populoso sector.

El informante, quien pidió omitir su nombre por razones obvias, señaló que Raquel del Carmen Zepeda y el conocimiento que ésta tiene del asesinato no es ningún secreto para los habitantes del populoso sector.

El informante, quien pidió omitir su nombre por razones obvias, señaló que Raquel del Carmen Zepeda y el conocimiento que ésta tiene del asesinato no es ningún secreto para los habitantes del populoso sector.

El informante, quien pidió omitir su nombre por razones obvias, señaló que Raquel del Carmen Zepeda y el conocimiento que ésta tiene del asesinato no es ningún secreto para los habitantes del populoso sector.

El informante, quien pidió omitir su nombre por razones obvias, señaló que Raquel del Carmen Zepeda y el conocimiento que ésta tiene del asesinato no es ningún secreto para los habitantes del populoso sector.

El informante, quien pidió omitir su nombre por razones obvias, señaló que Raquel del Carmen Zepeda y el conocimiento que ésta tiene del asesinato no es ningún secreto para los habitantes del populoso sector.

El informante, quien pidió omitir su nombre por razones obvias, señaló que Raquel del Carmen Zepeda y el conocimiento que ésta tiene del asesinato no es ningún secreto para los habitantes del populoso sector.

El informante, quien pidió omitir su nombre por razones obvias, señaló que Raquel del Carmen Zepeda y el conocimiento que ésta tiene del asesinato no es ningún secreto para los habitantes del populoso sector.

El informante, quien pidió omitir su nombre por razones obvias, señaló que Raquel del Carmen Zepeda y el conocimiento que ésta tiene del asesinato no es ningún secreto para los habitantes del populoso sector.

El informante, quien pidió omitir su nombre por razones obvias, señaló que Raquel del Carmen Zepeda y el conocimiento que ésta tiene del asesinato no es ningún secreto para los habitantes del populoso sector.

El informante, quien pidió omitir su nombre por razones obvias, señaló que Raquel del Carmen Zepeda y el conocimiento que ésta tiene del asesinato no es ningún secreto para los habitantes del populoso sector.

El informante, quien pidió omitir su nombre por razones obvias, señaló que Raquel del Carmen Zepeda y el conocimiento que ésta tiene del asesinato no es ningún secreto para los habitantes del populoso sector.

El informante, quien pidió omitir su nombre por razones obvias, señaló que Raquel del Carmen Zepeda y el conocimiento que ésta tiene del asesinato no es ningún secreto para los habitantes del populoso sector.

El informante, quien pidió omitir su nombre por razones obvias, señaló que Raquel del Carmen Zepeda y el conocimiento que ésta tiene del asesinato no es ningún secreto para los habitantes del populoso sector.

El informante, quien pidió omitir su nombre por razones obvias, señaló que Raquel del Carmen Zepeda y el conocimiento que ésta tiene del asesinato no es ningún secreto para los habitantes del populoso sector.

El informante, quien pidió omitir su nombre por razones obvias, señaló que Raquel del Carmen Zepeda y el conocimiento que ésta tiene del asesinato no es ningún secreto para los habitantes del populoso sector.

El informante, quien pidió omitir su nombre por razones obvias, señaló que Raquel del Carmen Zepeda y el conocimiento que ésta tiene del asesinato no es ningún secreto para los habitantes del populoso sector.

El informante, quien pidió omitir su nombre por razones obvias, señaló que Raquel del Carmen Zepeda y el conocimiento que ésta tiene del asesinato no es ningún secreto para los habitantes del populoso sector.

El informante, quien pidió omitir su nombre por razones obvias, señaló que Raquel del Carmen Zepeda y el conocimiento que ésta tiene del asesinato no es ningún secreto para los habitantes del populoso sector.

El informante, quien pidió omitir su nombre por razones obvias, señaló que Raquel del Carmen Zepeda y el conocimiento que ésta tiene del asesinato no es ningún secreto para los habitantes del populoso sector.

El informante, quien pidió omitir su nombre por razones obvias, señaló que Raquel del Carmen Zepeda y el conocimiento que ésta tiene del asesinato no es ningún secreto para los habitantes del populoso sector.

El informante, quien pidió omitir su nombre por razones obvias, señaló que Raquel del Carmen Zepeda y el conocimiento que ésta tiene del asesinato no es ningún secreto para los habitantes del populoso sector.

El informante, quien pidió omitir su nombre por razones obvias, señaló que Raquel del Carmen Zepeda y el conocimiento que ésta tiene del asesinato no es ningún secreto para los habitantes del populoso sector.

El informante, quien pidió omitir su nombre por razones obvias, señaló que Raquel del Carmen Zepeda y el conocimiento que ésta tiene del asesinato no es ningún secreto para los habitantes del populoso sector.

El informante, quien pidió omitir su nombre por razones obvias, señaló que Raquel del Carmen Zepeda y el conocimiento que ésta tiene del asesinato no es ningún secreto para los habitantes del populoso sector.

El informante, quien pidió omitir su nombre por razones obvias, señaló que Raquel del Carmen Zepeda y el conocimiento que ésta tiene del asesinato no es ningún secreto para los habitantes del populoso sector.

El informante, quien pidió omitir su nombre por razones obvias, señaló que Raquel del Carmen Zepeda y el conocimiento que ésta tiene del asesinato no es ningún secreto para los habitantes del populoso sector.

El informante, quien pidió omitir su nombre por razones obvias, señaló que Raquel del Carmen Zepeda y el conocimiento que ésta tiene del asesinato no es ningún secreto para los habitantes del populoso sector.

El informante, quien pidió omitir su nombre por razones obvias, señaló que Raquel del Carmen Zepeda y el conocimiento que ésta tiene del asesinato no es ningún secreto para los habitantes del populoso sector.

El informante, quien pidió omitir su nombre por razones obvias, señaló que Raquel del Carmen Zepeda y el conocimiento que ésta tiene del asesinato no es ningún secreto para los habitantes del populoso sector.

El informante, quien pidió omitir su nombre por razones obvias, señaló que Raquel del Carmen Zepeda y el conocimiento que ésta tiene del asesinato no es ningún secreto para los habitantes del populoso sector.

El informante, quien pidió omitir su nombre por razones obvias, señaló que Raquel del Carmen Zepeda y el conocimiento que ésta tiene del asesinato no es ningún secreto para los habitantes del populoso sector.

El informante, quien pidió omitir su nombre por razones obvias, señaló que Raquel del Carmen Zepeda y el conocimiento que ésta tiene del asesinato no es ningún secreto para los habitantes del populoso sector.

El informante, quien pidió omitir su nombre por razones obvias, señaló que Raquel del Carmen Zepeda y el conocimiento que ésta tiene del asesinato no es ningún secreto para los habitantes del populoso sector.

El informante, quien pidió omitir su nombre por razones obvias, señaló que Raquel del Carmen Zepeda y el conocimiento que ésta tiene del asesinato no es ningún secreto para los habitantes del populoso sector.

El informante, quien pidió omitir su nombre por razones obvias, señaló que Raquel del Carmen Zepeda y el conocimiento que ésta tiene del asesinato no es ningún secreto para los habitantes del populoso sector.

El informante, quien pidió omitir su nombre por razones obvias, señaló que Raquel del Carmen Zepeda y el conocimiento que ésta tiene del asesinato no es ningún secreto para los habitantes del populoso sector.

El informante, quien pidió omitir su nombre por razones obvias, señaló que Raquel del Carmen Zepeda y el conocimiento que ésta tiene del asesinato no es ningún secreto para los habitantes del populoso sector.

El informante, quien pidió omitir su nombre por razones obvias, señaló que Raquel del Carmen Zepeda y el conocimiento que ésta tiene del asesinato no es ningún secreto para los habitantes del populoso sector.

El informante, quien pidió omitir su nombre por razones obvias, señaló que Raquel del Carmen Zepeda y el conocimiento que ésta tiene del asesinato no es ningún secreto para los habitantes del populoso sector.

El informante, quien pidió omitir su nombre por razones obvias, señaló que Raquel del Carmen Zepeda y el conocimiento que ésta tiene del asesinato no es ningún secreto para los habitantes del populoso sector.

El informante, quien pidió omitir su nombre por razones obvias, señaló que Raquel del Carmen Zepeda y el conocimiento que ésta tiene del asesinato no es ningún secreto para los habitantes del populoso sector.

El informante, quien pidió omitir su nombre por razones obvias, señaló que Raquel del Carmen Zepeda y el conocimiento que ésta tiene del asesinato no es ningún secreto para los habitantes del populoso sector.

El informante, quien pidió omitir su nombre por razones obvias, señaló que Raquel del Carmen Zepeda y el conocimiento que ésta tiene del asesinato no es ningún secreto para los habitantes del populoso sector.

El informante, quien pidió omitir su nombre por razones obvias, señaló que Raquel del Carmen Zepeda y el conocimiento que ésta tiene del asesinato no es ningún secreto para los habitantes del populoso sector.

El informante, quien pidió omitir su nombre por razones obvias, señaló que Raquel del Carmen Zepeda y el conocimiento que ésta tiene del asesinato no es ningún secreto para los habitantes del populoso sector.

El informante, quien pidió omitir su nombre por razones obvias, señaló que Raquel del Carmen Zepeda y el conocimiento que ésta tiene del asesinato no es ningún secreto para los habitantes del populoso sector.

El informante, quien pidió omitir su nombre por razones obvias, señaló que Raquel del Carmen Zepeda y el conocimiento que ésta tiene del asesinato no es ningún secreto para los habitantes del populoso sector.

El informante, quien pidió omitir su nombre por razones obvias, señaló que Raquel del Carmen Zepeda y el conocimiento que ésta tiene del asesinato no es ningún secreto para los habitantes del populoso sector.

El informante, quien pidió omitir su nombre por razones obvias, señaló que Raquel del Carmen Zepeda y el conocimiento que ésta tiene del asesinato no es ningún secreto para

## INFORME LATINOAMERICANO

### Vives Inundaciones en Brasil

JANEIRO, 26 (ANSA) — El estado de calamidad pública fue declarado en la localidad de Villa Velha, en el Estado de Espíritu Santo, a causa de las intensas lluvias que han causado en la región inundaciones, deslaves y graves daños en los cultivos.

En Vitoria, Capital del Estado, las autoridades adoptaron providencias para paliar los efectos provocados por el persistente mal tiempo y facilitar la labor de los rescatistas.

El gobernador del Estado, Nelson Sartori, ordenó la evacuación de las personas que perdieron sus hogares. La mayor parte de los habitantes de Espíritu Santo están intransitables.

### Claman al General Caudillo: Bolivia

JANEIRO, 25 (ANSA) — El comandante en jefe de las Fuerzas Armadas de Bolivia, General Alfredo Ovando Candia, fue proclamado candidato a la presidencia de la República por los campesinos del departamento de Chuquisaca.

Ovando imbuvió un apoteótico recibimiento al jefe militar quien le agradeció, manifestó no estar comprometido con su proyecto político y que llamaba a todos los hombres y mujeres de la patria para llevar adelante el proceso de la revolución boliviana.

General Ovando Candia aún no ha decidido presentarse como candidato presidencial del próximo año, empero la mayor parte

de las autoridades políticas de los últimos tiempos, parece estar enmarcada en su objetivo.

Algunas constituciones bolivianas establecen que los militares en función de su cargo no pueden participar en la política militar, resulta claro que el general Ovando Candia es justamente Ovando Candia, que a la barra ha quedado como líder de los campesinos.

### Onganía Convocó al Consejo de Seguridad

Buenos Aires, 25 (UPI) — El Presidente Juan Carlos Onganía convocó hoy al Consejo de Seguridad Nacional con objeto de tomar medidas para la próxima visita a la Argentina del enviado presidencial estadounidense, Nelson Rockefeller, y la huelga señalada para la tarde de hoy.

Este organismo, presidido por el propio Onganía, celebrará sesión en la mañana de los Ministros del Gabinete, los Jefes de las Fuerzas Armadas, el General Osiris Villegas y el General Eduardo Señorans.

Servicio de Información de Inteligencia del Estado.

### Patrullas Militares en Uruguay

MONTEVIDEO, 25 (UPI) — Efectivos policiales y militares patrullan hoy en esta capital para mantener el orden público luego de la implantación de medidas preventivas de seguridad ante la ola de huelgas que afronta el país.

Medidas estatales y oficinas municipales están bajo la custodia de unidades armadas a fin de evitar cualquier incidente como resultado de la huelga. También se han situado guardias especiales en las empresas extranjeras con igual propósito.

### Jamaica Ingresó a la OEA

WASHINGTON, junio 25 (UPI) — Jamaica pasó a ser hoy el vigésimo sexto miembro de la organización de los Estados Americanos.

El voto favorablemente el consejo su admisión por una abrumadora mayoría.

Teniente coronel Pantoja, jefe del servicio de Relaciones y Recursos de Aviación.

Los cuatro países que lograron su independencia en 1962 obtuvieron 20 sufragios. Solo Paraguay votó en contra, en tanto que Bolivia se abstuvo.

Los cuatro países que lograron su independencia en 1962 obtuvieron 20 sufragios. Solo Paraguay votó en contra, en tanto que Bolivia se abstuvo.

Los cuatro países que lograron su independencia en 1962 obtuvieron 20 sufragios. Solo Paraguay votó en contra, en tanto que Bolivia se abstuvo.

Los cuatro países que lograron su independencia en 1962 obtuvieron 20 sufragios. Solo Paraguay votó en contra, en tanto que Bolivia se abstuvo.

Los cuatro países que lograron su independencia en 1962 obtuvieron 20 sufragios. Solo Paraguay votó en contra, en tanto que Bolivia se abstuvo.

Los cuatro países que lograron su independencia en 1962 obtuvieron 20 sufragios. Solo Paraguay votó en contra, en tanto que Bolivia se abstuvo.

Los cuatro países que lograron su independencia en 1962 obtuvieron 20 sufragios. Solo Paraguay votó en contra, en tanto que Bolivia se abstuvo.

Los cuatro países que lograron su independencia en 1962 obtuvieron 20 sufragios. Solo Paraguay votó en contra, en tanto que Bolivia se abstuvo.

Los cuatro países que lograron su independencia en 1962 obtuvieron 20 sufragios. Solo Paraguay votó en contra, en tanto que Bolivia se abstuvo.

Los cuatro países que lograron su independencia en 1962 obtuvieron 20 sufragios. Solo Paraguay votó en contra, en tanto que Bolivia se abstuvo.

Los cuatro países que lograron su independencia en 1962 obtuvieron 20 sufragios. Solo Paraguay votó en contra, en tanto que Bolivia se abstuvo.

Los cuatro países que lograron su independencia en 1962 obtuvieron 20 sufragios. Solo Paraguay votó en contra, en tanto que Bolivia se abstuvo.

Los cuatro países que lograron su independencia en 1962 obtuvieron 20 sufragios. Solo Paraguay votó en contra, en tanto que Bolivia se abstuvo.

Los cuatro países que lograron su independencia en 1962 obtuvieron 20 sufragios. Solo Paraguay votó en contra, en tanto que Bolivia se abstuvo.

Los cuatro países que lograron su independencia en 1962 obtuvieron 20 sufragios. Solo Paraguay votó en contra, en tanto que Bolivia se abstuvo.

Los cuatro países que lograron su independencia en 1962 obtuvieron 20 sufragios. Solo Paraguay votó en contra, en tanto que Bolivia se abstuvo.

Los cuatro países que lograron su independencia en 1962 obtuvieron 20 sufragios. Solo Paraguay votó en contra, en tanto que Bolivia se abstuvo.

Los cuatro países que lograron su independencia en 1962 obtuvieron 20 sufragios. Solo Paraguay votó en contra, en tanto que Bolivia se abstuvo.

Los cuatro países que lograron su independencia en 1962 obtuvieron 20 sufragios. Solo Paraguay votó en contra, en tanto que Bolivia se abstuvo.

Los cuatro países que lograron su independencia en 1962 obtuvieron 20 sufragios. Solo Paraguay votó en contra, en tanto que Bolivia se abstuvo.

Los cuatro países que lograron su independencia en 1962 obtuvieron 20 sufragios. Solo Paraguay votó en contra, en tanto que Bolivia se abstuvo.

Los cuatro países que lograron su independencia en 1962 obtuvieron 20 sufragios. Solo Paraguay votó en contra, en tanto que Bolivia se abstuvo.

Los cuatro países que lograron su independencia en 1962 obtuvieron 20 sufragios. Solo Paraguay votó en contra, en tanto que Bolivia se abstuvo.

Los cuatro países que lograron su independencia en 1962 obtuvieron 20 sufragios. Solo Paraguay votó en contra, en tanto que Bolivia se abstuvo.

Los cuatro países que lograron su independencia en 1962 obtuvieron 20 sufragios. Solo Paraguay votó en contra, en tanto que Bolivia se abstuvo.

Los cuatro países que lograron su independencia en 1962 obtuvieron 20 sufragios. Solo Paraguay votó en contra, en tanto que Bolivia se abstuvo.

Los cuatro países que lograron su independencia en 1962 obtuvieron 20 sufragios. Solo Paraguay votó en contra, en tanto que Bolivia se abstuvo.

Los cuatro países que lograron su independencia en 1962 obtuvieron 20 sufragios. Solo Paraguay votó en contra, en tanto que Bolivia se abstuvo.

Los cuatro países que lograron su independencia en 1962 obtuvieron 20 sufragios. Solo Paraguay votó en contra, en tanto que Bolivia se abstuvo.

Los cuatro países que lograron su independencia en 1962 obtuvieron 20 sufragios. Solo Paraguay votó en contra, en tanto que Bolivia se abstuvo.

Los cuatro países que lograron su independencia en 1962 obtuvieron 20 sufragios. Solo Paraguay votó en contra, en tanto que Bolivia se abstuvo.

Los cuatro países que lograron su independencia en 1962 obtuvieron 20 sufragios. Solo Paraguay votó en contra, en tanto que Bolivia se abstuvo.

Los cuatro países que lograron su independencia en 1962 obtuvieron 20 sufragios. Solo Paraguay votó en contra, en tanto que Bolivia se abstuvo.

Los cuatro países que lograron su independencia en 1962 obtuvieron 20 sufragios. Solo Paraguay votó en contra, en tanto que Bolivia se abstuvo.

Los cuatro países que lograron su independencia en 1962 obtuvieron 20 sufragios. Solo Paraguay votó en contra, en tanto que Bolivia se abstuvo.

Los cuatro países que lograron su independencia en 1962 obtuvieron 20 sufragios. Solo Paraguay votó en contra, en tanto que Bolivia se abstuvo.

Los cuatro países que lograron su independencia en 1962 obtuvieron 20 sufragios. Solo Paraguay votó en contra, en tanto que Bolivia se abstuvo.

Los cuatro países que lograron su independencia en 1962 obtuvieron 20 sufragios. Solo Paraguay votó en contra, en tanto que Bolivia se abstuvo.

Los cuatro países que lograron su independencia en 1962 obtuvieron 20 sufragios. Solo Paraguay votó en contra, en tanto que Bolivia se abstuvo.

Los cuatro países que lograron su independencia en 1962 obtuvieron 20 sufragios. Solo Paraguay votó en contra, en tanto que Bolivia se abstuvo.

Los cuatro países que lograron su independencia en 1962 obtuvieron 20 sufragios. Solo Paraguay votó en contra, en tanto que Bolivia se abstuvo.

Los cuatro países que lograron su independencia en 1962 obtuvieron 20 sufragios. Solo Paraguay votó en contra, en tanto que Bolivia se abstuvo.

Los cuatro países que lograron su independencia en 1962 obtuvieron 20 sufragios. Solo Paraguay votó en contra, en tanto que Bolivia se abstuvo.

Los cuatro países que lograron su independencia en 1962 obtuvieron 20 sufragios. Solo Paraguay votó en contra, en tanto que Bolivia se abstuvo.

Los cuatro países que lograron su independencia en 1962 obtuvieron 20 sufragios. Solo Paraguay votó en contra, en tanto que Bolivia se abstuvo.

Los cuatro países que lograron su independencia en 1962 obtuvieron 20 sufragios. Solo Paraguay votó en contra, en tanto que Bolivia se abstuvo.

Los cuatro países que lograron su independencia en 1962 obtuvieron 20 sufragios. Solo Paraguay votó en contra, en tanto que Bolivia se abstuvo.

Los cuatro países que lograron su independencia en 1962 obtuvieron 20 sufragios. Solo Paraguay votó en contra, en tanto que Bolivia se abstuvo.

Los cuatro países que lograron su independencia en 1962 obtuvieron 20 sufragios. Solo Paraguay votó en contra, en tanto que Bolivia se abstuvo.

Los cuatro países que lograron su independencia en 1962 obtuvieron 20 sufragios. Solo Paraguay votó en contra, en tanto que Bolivia se abstuvo.

Los cuatro países que lograron su independencia en 1962 obtuvieron 20 sufragios. Solo Paraguay votó en contra, en tanto que Bolivia se abstuvo.

Los cuatro países que lograron su independencia en 1962 obtuvieron 20 sufragios. Solo Paraguay votó en contra, en tanto que Bolivia se abstuvo.

Los cuatro países que lograron su independencia en 1962 obtuvieron 20 sufragios. Solo Paraguay votó en contra, en tanto que Bolivia se abstuvo.

Los cuatro países que lograron su independencia en 1962 obtuvieron 20 sufragios. Solo Paraguay votó en contra, en tanto que Bolivia se abstuvo.

Los cuatro países que lograron su independencia en 1962 obtuvieron 20 sufragios. Solo Paraguay votó en contra, en tanto que Bolivia se abstuvo.

Los cuatro países que lograron su independencia en 1962 obtuvieron 20 sufragios. Solo Paraguay votó en contra, en tanto que Bolivia se abstuvo.

Los cuatro países que lograron su independencia en 1962 obtuvieron 20 sufragios. Solo Paraguay votó en contra, en tanto que Bolivia se abstuvo.

Los cuatro países que lograron su independencia en 1962 obtuvieron 20 sufragios. Solo Paraguay votó en contra, en tanto que Bolivia se abstuvo.

Los cuatro países que lograron su independencia en 1962 obtuvieron 20 sufragios. Solo Paraguay votó en contra, en tanto que Bolivia se abstuvo.

Los cuatro países que lograron su independencia en 1962 obtuvieron 20 sufragios. Solo Paraguay votó en contra, en tanto que Bolivia se abstuvo.

Los cuatro países que lograron su independencia en 1962 obtuvieron 20 sufragios. Solo Paraguay votó en contra, en tanto que Bolivia se abstuvo.

Los cuatro países que lograron su independencia en 1962 obtuvieron 20 sufragios. Solo Paraguay votó en contra, en tanto que Bolivia se abstuvo.

Los cuatro países que lograron su independencia en 1962 obtuvieron 20 sufragios. Solo Paraguay votó en contra, en tanto que Bolivia se abstuvo.

Los cuatro países que lograron su independencia en 1962 obtuvieron 20 sufragios. Solo Paraguay votó en contra, en tanto que Bolivia se abstuvo.

Los cuatro países que lograron su independencia en 1962 obtuvieron 20 sufragios. Solo Paraguay votó en contra, en tanto que Bolivia se abstuvo.

Los cuatro países que lograron su independencia en 1962 obtuvieron 20 sufragios. Solo Paraguay votó en contra, en tanto que Bolivia se abstuvo.

Los cuatro países que lograron su independencia en 1962 obtuvieron 20 sufragios. Solo Paraguay votó en contra, en tanto que Bolivia se abstuvo.

Los cuatro países que lograron su independencia en 1962 obtuvieron 20 sufragios. Solo Paraguay votó en contra, en tanto que Bolivia se abstuvo.

Los cuatro países que lograron su independencia en 1962 obtuvieron 20 sufragios. Solo Paraguay votó en contra, en tanto que Bolivia se abstuvo.

Los cuatro países que lograron su independencia en 1962 obtuvieron 20 sufragios. Solo Paraguay votó en contra, en tanto que Bolivia se abstuvo.

Los cuatro países que lograron su independencia en 1962 obtuvieron 20 sufragios. Solo Paraguay votó en contra, en tanto que Bolivia se abstuvo.

Los cuatro países que lograron su independencia en 1962 obtuvieron 20 sufragios. Solo Paraguay votó en contra, en tanto que Bolivia se abstuvo.

Los cuatro países que lograron su independencia en 1962 obtuvieron 20 sufragios. Solo Paraguay votó en contra, en tanto que Bolivia se abstuvo.

Los cuatro países que lograron su independencia en 1962 obtuvieron 20 sufragios. Solo Paraguay votó en contra, en tanto que Bolivia se abstuvo.

Los cuatro países que lograron su independencia en 1962 obtuvieron 20 sufragios. Solo Paraguay votó en contra, en tanto que Bolivia se abstuvo.

Los cuatro países que lograron su independencia en 1962 obtuvieron 20 sufragios. Solo Paraguay votó en contra, en tanto que Bolivia se abstuvo.

Los cuatro países que lograron su independencia en 1962 obtuvieron 20 sufragios. Solo Paraguay votó en contra, en tanto que Bolivia se abstuvo.

Los cuatro países que lograron su independencia en 1962 obtuvieron 20 sufragios. Solo Paraguay votó en contra, en tanto que Bolivia se abstuvo.

Los cuatro países que lograron su independencia en 1962 obtuvieron 20 sufragios. Solo Paraguay votó en contra, en tanto que Bolivia se abstuvo.

Los cuatro países que lograron su independencia en 1962 obtuvieron 20 sufragios. Solo Paraguay votó en contra, en tanto que Bolivia se abstuvo.

Los cuatro países que lograron su independencia en 1962 obtuvieron 20 sufragios. Solo Paraguay votó en contra, en tanto que Bolivia se abstuvo.

Los cuatro países que lograron su independencia en 1962 obtuvieron 20 sufragios. Solo Paraguay votó en contra, en tanto que Bolivia se abstuvo.

Los cuatro países que lograron su independencia en 1962 obtuvieron 20 sufragios. Solo Paraguay votó en contra, en tanto que Bolivia se abstuvo.

Los cuatro países que lograron su independencia en 1962 obtuvieron 20 sufragios. Solo Paraguay votó en contra, en tanto que Bolivia se abstuvo.

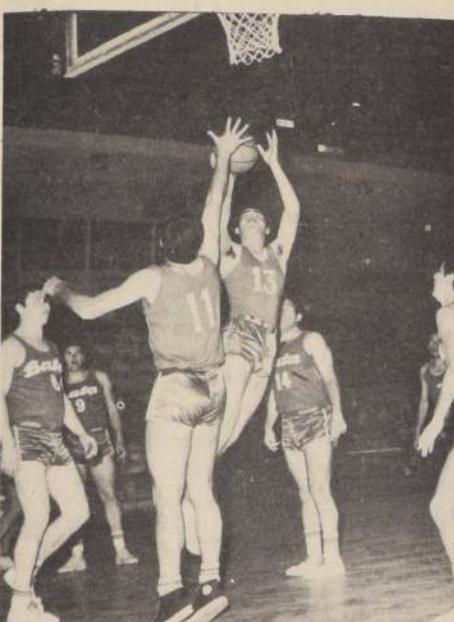
Los cuatro países que lograron su independencia en 1962



# Bata Mató y Goleó al Anti Básquetbol de Municipal

DISCRETO RESULTO el básquetbol de la quinta jornada del torneo de clasificación de la Asociación Santiago.

Dávila Baeza se impuso a Palestino por cuenta de 69 a 60, mientras que Bata dio 71 a 32.



Riveros (13) de Municipal se apresta a lanzar, pero es bien tapado por Lichnovsky (11); mientras su compañero Laming (6), Contre-

**Automovilismo**  
**Campeón Argentino Jerarquiza Torneo de Las Vizcachas**  
Carlos Pairetti, figura rutilante del automovilismo argentino y actual campeón nacional de su país, formalizó ayer su participación en Vizcachas



JUAN ARMANDO BAND, destacado piloto nacional, que espera el domingo recuperar el terreno que lleva perdido. Llega sin puntoaje en el ranking pero con su Cooper "S" en óptimas condiciones. Debe ser uno de los animadores principales.

## CON 76 PARTICIPANTES

cifra record de inscritos se cerró anoche el registro de competidores para la Tercera fecha del Ranking de Automovilismo 1969, que se disputará en el nuevo autódromo Las Vizcachas el próximo domingo 29. La nota más destacada la constituyó la inscripción del actual Campeón Argentino Carlos Pairetti, quien en la mañana de hoy embarcó su Chevrolet Nova de 4 litros en Buenos Aires, con destino a Santiago.

Con la inclusión del gran piloto argentino, y la participación de 14 pilotos nacionales en la serie Tujo Carrera, que es la prueba de fondo del evento del domingo, sin duda esta carrera se convertirá en la principal del programa. Además,

existe el incentivo extra que significa que los dos ganadores de la Categoría, el año pasado, Boris Gatafúl y Juan Armando Band, en el presente año no han logrado puntaje para ingresar al Ranking. Símese a ello dos reparaciones importantes, como son la de Germán Mayo y Luis Gómez. Es decir, la Categoría Turismo Carretera debe ser sensacional, como nunca antes se vió en nuestro medio.

## ENTRENAMIENTOS

A partir de las 15 horas de hoy se iniciarán los entrenamientos, los que se prolongarán hasta el día viernes. El sábado, a contar de las 15 horas, todos los participantes deben presentarse en la pista para realizar los piques de clasificación. El domingo, el espectáculo se iniciará a las 14 horas.

## VISITAS IMPORTANTES

Mañana arribó a nuestro país el señor Miguel Angel Galuza, Gerente General del Equipo Oficial Fiat Argentino de Competición, con el fin de asistir al equipo nacional de la misma marca. Además, el Viernes debe llegar el Delegado de la Confederación Argentina de Automovilismo, quien concurre a la inauguración de Autódromo Las Vizcachas. Asimismo, inconformadamente, se sabe que el ex campeón mundial Jua. Manuel Fangio, que arribó en la mañana de hoy a Buenos Aires procedente de Europa, estaría presente también en el evento del domingo próximo.



Briones de Palestino trata de quedarse con el balón; hostigado por Aliste (14), Parra (11) y Laming (6) todos de Dávila Baeza.

**ENTRAN JUGANDO:** Cuando lo jueces llamaron al centro del rectángulo para el salto inicial, Dávila jugaba con: Bécerra, Jara, Acuña, Parra y Laming, por su parte Palestino lo hicía con: Rodríguez, Venegas, Abogoch, Briones, y Lagos.

Los dos conjuntos defendieron con formaciones zonas 2-2. En ataque, Dávila jugó con un hombre bajo el vidrio y cuatro ocupando posiciones de media distancia. Palestino lo hacía con dos hombres bajo el aro y tres en las ya tradicionales ubicaciones.

Durante el primer periodo el marcador cambió en forma constante de dueño, esto se debía a que tanto "tricolores" como "mutualistas" movían en buena forma la pelota. Palestino alimentaba bien a sus dos hombres que se desembocaban bajo el vidrio. Abogoch y Rodríguez, quienes resultaban problema por su estatura para la defensa verde. Por su parte, Dávila no desperdicó la oportunidad de salir en quiebre cuando este no resultaba busco el lanzamiento sobre la carrera de Acuña. Pero cuando faltaban 4' para el término de la etapa el técnico tricolor ordenó el cambio de Tobar por Venegas. Llamó la atención esta decisión ya que el joven jugador se había desempeñado bien y el conjunto palestinoista caminaba en forma armoniosa. Con el ingreso de Tobar se pudo apreciar que Palestino perdió espíritu de lucha y coordinación, ya que el jugador que ingresa lleva frío; esto lo aprovechó bien Dávila para sacar dividendos y adjudicarse la etapa con el siguiente marcador: D.B. 30-P. 24.

En la segunda etapa, Dávila sacó a Jara ingresando en su lugar Aliste. Con este cambio Dávila también modificó su juego ofensivo empleando a Parra bajo el vidrio y en el costado opuesto a la altura del tiro libre o Aliste. Este cambio permitió a los "mutualistas" el control del marcador que a los 5 minutos decía: D.B. 39-P. 26. A los 7' Parra comete su quinta falta personal y tiene que abandonar el parqué. Los jugadores de Palestino tratan de violentar el juego especialmente Tobar el cual a los 8' minutos al reclamar en forma airada un cobro de los jueces es expulsado.

## GOLEADORES

Bata: Encina 30; Laming 6, Sánchez 10; Guerrero 4; Lichnovsky 27, y Contreras 10. TOTAL 87.

Municipal: Riveros 3; Muñoz 14; Zamorano 5; Saavedra 7 y Aguirre 3. TOTAL: 32.

**HOY CONTINUA EL TORNEO**

A los 10' el marcador señala: D.B. 48 P. 39. Palestino sale a marcar en forma individual, pero sus hombres

resultan débiles y se pierden la oportunidad de ganar el partido.

Al finalizar el encuentro Palestino se quedó con el triunfo 69 a 60.

**PLANTEAMIENTO INICIAL:** Bata defendió en forma individual, atacando con dos hombres bajo el vidrio en diagonal, Lichnovsky bajo el aro y Laming en el costado opuesto a la altura del tiro libre.

Municipal, defendió zona 2-2 y 3-2 con dos bajo el vidrio y tres en posiciones intermedias para lanzar.

**ENTRAN JUGANDO:** Bata: Sánchez, Laming, Encina, Lichnovsky, y Contreras.

Municipal: Muñoz, Aguirre, Zamorano, Riveros y Saavedra.

**PLANTEAMIENTO**

**INICIAL:** Bata defendió en forma individual, atacando con dos hombres bajo el vidrio en diagonal, Lichnovsky bajo el aro y Laming en el costado opuesto a la altura del tiro libre.

Municipal, defendió zona 2-2 y 3-2 con dos bajo el vidrio y tres en posiciones intermedias para lanzar.

**ENTRAN JUGANDO:** Bata: Sánchez, Laming, Encina, Lichnovsky, y Contreras.

Municipal: Muñoz, Aguirre, Zamorano, Riveros y Saavedra.

**PLANTEAMIENTO**

**INICIAL:** Bata defendió en forma individual, atacando con dos hombres bajo el vidrio en diagonal, Lichnovsky bajo el aro y Laming en el costado opuesto a la altura del tiro libre.

Municipal, defendió zona 2-2 y 3-2 con dos bajo el vidrio y tres en posiciones intermedias para lanzar.

**ENTRAN JUGANDO:** Bata: Sánchez, Laming, Encina, Lichnovsky, y Contreras.

Municipal: Muñoz, Aguirre, Zamorano, Riveros y Saavedra.

**PLANTEAMIENTO**

**INICIAL:** Bata defendió en forma individual, atacando con dos hombres bajo el vidrio en diagonal, Lichnovsky bajo el aro y Laming en el costado opuesto a la altura del tiro libre.

Municipal, defendió zona 2-2 y 3-2 con dos bajo el vidrio y tres en posiciones intermedias para lanzar.

**ENTRAN JUGANDO:** Bata: Sánchez, Laming, Encina, Lichnovsky, y Contreras.

Municipal: Muñoz, Aguirre, Zamorano, Riveros y Saavedra.

**PLANTEAMIENTO**

**INICIAL:** Bata defendió en forma individual, atacando con dos hombres bajo el vidrio en diagonal, Lichnovsky bajo el aro y Laming en el costado opuesto a la altura del tiro libre.

Municipal, defendió zona 2-2 y 3-2 con dos bajo el vidrio y tres en posiciones intermedias para lanzar.

**ENTRAN JUGANDO:** Bata: Sánchez, Laming, Encina, Lichnovsky, y Contreras.

Municipal: Muñoz, Aguirre, Zamorano, Riveros y Saavedra.

**PLANTEAMIENTO**

**INICIAL:** Bata defendió en forma individual, atacando con dos hombres bajo el vidrio en diagonal, Lichnovsky bajo el aro y Laming en el costado opuesto a la altura del tiro libre.

Municipal, defendió zona 2-2 y 3-2 con dos bajo el vidrio y tres en posiciones intermedias para lanzar.

**ENTRAN JUGANDO:** Bata: Sánchez, Laming, Encina, Lichnovsky, y Contreras.

Municipal: Muñoz, Aguirre, Zamorano, Riveros y Saavedra.

**PLANTEAMIENTO**

**INICIAL:** Bata defendió en forma individual, atacando con dos hombres bajo el vidrio en diagonal, Lichnovsky bajo el aro y Laming en el costado opuesto a la altura del tiro libre.

Municipal, defendió zona 2-2 y 3-2 con dos bajo el vidrio y tres en posiciones intermedias para lanzar.

**ENTRAN JUGANDO:** Bata: Sánchez, Laming, Encina, Lichnovsky, y Contreras.

Municipal: Muñoz, Aguirre, Zamorano, Riveros y Saavedra.

**PLANTEAMIENTO**

**INICIAL:** Bata defendió en forma individual, atacando con dos hombres bajo el vidrio en diagonal, Lichnovsky bajo el aro y Laming en el costado opuesto a la altura del tiro libre.

Municipal, defendió zona 2-2 y 3-2 con dos bajo el vidrio y tres en posiciones intermedias para lanzar.

**ENTRAN JUGANDO:** Bata: Sánchez, Laming, Encina, Lichnovsky, y Contreras.

Municipal: Muñoz, Aguirre, Zamorano, Riveros y Saavedra.

**PLANTEAMIENTO**

**INICIAL:** Bata defendió en forma individual, atacando con dos hombres bajo el vidrio en diagonal, Lichnovsky bajo el aro y Laming en el costado opuesto a la altura del tiro libre.

Municipal, defendió zona 2-2 y 3-2 con dos bajo el vidrio y tres en posiciones intermedias para lanzar.

**ENTRAN JUGANDO:** Bata: Sánchez, Laming, Encina, Lichnovsky, y Contreras.

Municipal: Muñoz, Aguirre, Zamorano, Riveros y Saavedra.

**PLANTEAMIENTO**

**INICIAL:** Bata defendió en forma individual, atacando con dos hombres bajo el vidrio en diagonal, Lichnovsky bajo el aro y Laming en el costado opuesto a la altura del tiro libre.

Municipal, defendió zona 2-2 y 3-2 con dos bajo el vidrio y tres en posiciones intermedias para lanzar.

**ENTRAN JUGANDO:** Bata: Sánchez, Laming, Encina, Lichnovsky, y Contreras.

Municipal: Muñoz, Aguirre, Zamorano, Riveros y Saavedra.

**PLANTEAMIENTO**

**INICIAL:** Bata defendió en forma individual, atacando con dos hombres bajo el vidrio en diagonal, Lichnovsky bajo el aro y Laming en el costado opuesto a la altura del tiro libre.

Municipal, defendió zona 2-2 y 3-2 con dos bajo el vidrio y tres en posiciones intermedias para lanzar.

**ENTRAN JUGANDO:** Bata: Sánchez, Laming, Encina, Lichnovsky, y Contreras.

Municipal: Muñoz, Aguirre, Zamorano, Riveros y Saavedra.

**PLANTEAMIENTO**

**INICIAL:** Bata defendió en forma individual, atacando con dos hombres bajo el vidrio en diagonal, Lichnovsky bajo el aro y Laming en el costado opuesto a la altura del tiro libre.

Municipal, defendió zona 2-2 y 3-2 con dos bajo el vidrio y tres en posiciones intermedias para lanzar.

**ENTRAN JUGANDO:** Bata: Sánchez, Laming, Encina, Lichnovsky, y Contreras.

Municipal: Muñoz, Aguirre, Zamorano, Riveros y Saavedra.

**PLANTEAMIENTO**

**INICIAL:** Bata defendió en forma individual, atacando con dos hombres bajo el vidrio en diagonal, Lichnovsky bajo el aro y Laming en el costado opuesto a la altura del tiro libre.

Municipal, defendió zona 2-2 y 3-2 con dos bajo el vidrio y tres en posiciones intermedias para lanzar.

**ENTRAN JUGANDO:** Bata: Sánchez, Laming, Encina, Lichnovsky, y Contreras.

Municipal: Muñoz, Aguirre, Zamorano, Riveros y Saavedra.

**PLANTEAMIENTO**

**INICIAL:** Bata defendió en forma individual, atacando con dos hombres bajo el vidrio en diagonal, Lichnovsky bajo el aro y Laming en el costado opuesto a la altura del tiro libre.

Municipal, defendió zona 2-2 y 3-2 con dos bajo el vidrio y tres en posiciones intermedias para lanzar.

**ENTRAN JUGANDO:** Bata: Sánchez, Laming, Encina, Lichnovsky, y Contreras.

Municipal: Muñoz, Aguirre, Zamorano, Riveros y Saavedra.

**PLANTEAMIENTO**

**INICIAL:** Bata defendió en forma individual, atacando con dos hombres bajo el vidrio en diagonal, Lichnovsky bajo el aro y Laming en el costado opuesto a la altura del tiro libre.

Municipal, defendió zona 2-2 y 3-2 con dos bajo el vidrio y tres en posiciones intermedias para lanzar.

**ENTRAN JUGANDO:** Bata: Sánchez, Laming, Encina, Lichnovsky, y Contreras.

Municipal: Muñoz, Aguirre, Zamorano, Riveros y Saavedra.

**PLANTEAMIENTO**

**INICIAL:** Bata defendió en forma individual, atacando con dos hombres bajo el vidrio en diagonal, Lichnovsky bajo el aro y Laming en el costado opuesto a la altura del tiro libre.

Municipal, defendió zona 2-2 y 3-2 con dos bajo el vidrio y tres en posiciones intermedias para lanzar.

**ENTRAN JUGANDO:** Bata: Sánchez, Laming, Encina, Lichnovsky, y Contreras.

Municipal: Muñoz, Aguirre, Zamorano, Riveros y Saavedra.





**Hipódromo Chile**

Sábado 28 de Junio de 1969.

PRIMERA CARRERA. 1.200 metros. 10a. serie a las 2.15 P.M.

Primera válida para la triple N° 1.

5-15c	J. Maldonado	R. con Ras II	1 Lord Conrad	54	2 M. Ruiz
12c-16c	J. Melero B.	Paddy's Point	2 Palomba	54	7 E. López
8-8	M. Vialdo	The Bath Road	3 Prince Octay	54	8 R. Claveria
6c-7-1cc	Ed. Rodriguez J.	Lujoso II	4 Puerto Octay	54	11 V. Bravo
9	R. Villa	Oropel	5 El ciruja	53	6 R. Villalba
5-11	D. Miranda	Amarido	6 Forastero	53	4 V. Ubilla
3	M. Aranda	Manipour	7 Hudoso	53	12 O. López
2-5	H. Parre	Blademere	8 Príncipe Oriental	53	3 J. M. Aravena
11-9	J. Sta. Castro	My Chum	9 Waleska	53	13 H. Olguín
11c-8	H. Yáñez	Double Six	10 Chamberlain	52	5 J. García
5-5	S. Micoli	Master Bowman	11 Fugitivo	52	1 L. Rivera
2-2	P. Inda	Pincha	12 Polloco	52	9 O. Ocariz
Reaparece	L. Toledo	El Malto	13 Polloco	52	10 L. Caroca

SEGUNDA CARRERA. 1.400 metros. Condicionada a las 2.45

P.M. Segunda válida para la triple N° 1.

6	P. Inda	Le Petit Roi	1 Adare	53	7 L. Cifuentes
2h	A. Lab	P. d'Orange	2 Apia	53	4 J. Castillo
6	L. Rojas	G. Strategy	3 Budilera	53	6 S. Azocar
5c-3	A. Breque E.	Cennero	4 Doña Barbara	53	5 J. Toto.
Debutante	C. Muñoz	Eyrefield	5 Ermitaña	53	9 Edo. Soto
Reaparece	C. Muñoz	Stanarn	6 Selinha	53	2 J. M. Aravena
6-9-3c	M. Velardo	Huxley II	7 Huida	53	8 G. Saavedra
8-4c	J. Castro R.	Jauja	8 Popisabel	53	3 C. Diaz
2-2c	D. López	Silver Moon III	9 Sorgidora	53	1 V. Ubilla

Corral: 5 con 6.

TERCERA CARRERA. 1.200 metros. 9a. serie "A" a las 3.15

P.M. Tercera válida para la triple N° 1 y primera válida para la triple N° 2.

Reaparece	O. Jra R.	Oribero	1 Selestino	54	7 C. Moreno
11-7	D. López	Curicho	2 Kunhuilque	54	1 V. Ubilla
15c	J. Zúñiga	Tarranto	3 Tarro	54	10 J. Parra
10-8	L. Toledo	Los toques	4 Cigüe	53	9 S. Vásquez
6-4-9	L. Toledo	Epire	5 Docio	53	4 L. Caroca
11-13c-3	O. Silva	Longines	6 Lady Q.	53	3 G. Saavedra
5-12-6	Fco. Castro	Nipigon	7 Macanico	53	12 G. Farfán
11	E. Beuzenberg	Sonic Boon	8 Mister Chasquilla	53	8 D. Cerda
5-7c	R. Luna	Ponticaral	9 Ponard	53	13 O. Castillo
6-9	E. Barticevic	Lujoso II	10 Fornido	52	5 C. Ojeda
4-3-4	N. Peralta	Patotera	11 Frutilla	52	11 J. M. Aravena
11c-15c	L. Gajardo	Stomper	12 My Princess	52	2 Edo. Soto
Reaparece	A. Lab		13 My Princess	52	

Corral: 4 con 5.

CUARTA CARRERA. 1.200 metros. Condicionada a las 3.45

P.M. Segunda válida para la triple N° 2.

14c	Fco. Castro	Suceso	1 AMourea	53	15 G. Farfán
20	Fco. Castro	Estuardo II	2 Quemona	53	9 J. Castillo
7	D. Torres	Calificado	3 Engañosa	53	4 O. Escobar
11	O. Lizama	Eyrefield	5 Fiester	53	13 J. Pacheco
13	R. Quiros F.	Taitao	6 Intranquila	53	7 D. Cerda
4	L. Alvarez	Lujoso II	7 Lorella	53	11 V. Ubilla
6	H. Mirand	Calificado	8 Paulistana	53	7 E. Soto
7c-2-8c	A. Sepúlveda	Pink Horse	9 Silver Tower	53	1 B. Campos
4-2	H. Yáñez	Estuardo II	10 Suipacha	53	8 G. Saavedra
13c	J. M. Baeza	Silver Moon III	11 Summer Moon	53	2 O. López
8	J. Bta. Castro	Silver Moon III	12 Suchan	53	10 C. González
3	H. Parra	Chivalric	13 Vechemiana	53	14 C. Diaz
7c-14-7	L. Rojas	Arenales	14 Vichita	53	6 M. Ramírez
Debutante	E. Inda S.	Sherwater	15 Yauca	53	3 L. Rivera
Reaparece	E. Barticevic	Beam Rider			

QUINTA CARRERA. 1.200 metros. 8a. serie a las 4.15 P.M.

Tercera válida para la triple N° 2 y primera válida para la triple N° 3.

4-1	L. Rojas	Lujoso II	1 Jelatina	54	1 C. González
Reaparece	J. Vial	Venerador	2 Virtuosa	54	11 E. López
Reaparece	M. Rodríguez	Shearwater	3 Bambú	53	3 L. Marchan
12-4	E. Beuzenberg	Pandillero	4 Casilla	53	12 E. Guzmán
Reaparece	Jn. Bernal D.	Arenales	5 Chorten	53	2 R. González
Reaparece	O. Lizama	Zorro Azul	6 Siete y Siete	53	8 O. López
6-8-1	R. Quiros F.	Ras con Ras II	7 El Fortin	52	10 D. Cerda
Reaparece	H. González	Fairy Tale	8 Hija del Viento	52	9 J. Salinas
Reaparece	M. Martínez	Tetracondio	9 La Nene	52	4 V. Ubilla
16c	A. Lab	Murillo II	10 Lengua Mocha	52	13 E. Soto
7-8	C. Santos	Forest Row	11 Maharaní	52	5 O. Escobar
1-7	C. Valenzuela	Hardendale	12 Pigturilli	52	5 O. Castillo
1	V. Contreras	Suceso	13 Huicano	51	7 G. Farfán

SEXTA CARRERA. 1.500 metros. Clásico.- a las 4.45 P.M. Segunda válida para la triple N° 3.

Reaparece	A. Breque E.	Silver Moon III	1 Simbal	57	6 J. Toro
1	J. Vial	Chivalric	2 Alifar	55	3 E. Soto
Reaparece	L. Toledo	Daemon	3 Cañonazo	55	1 S. Arellano
10c-1	Gmo. Sarmiento	Sertorius	4 Capuli	55	9 C. Astorga
1c	Jn. Zúñiga	Huxley II	5 Love Me	55	11 S. Azocar
Reaparece	O. González	Bold Lover	6 Manodura	55	5 O. Escobar
Reaparece	A. Sepúlveda	Faubourg	8 Molco	55	2 J. Castillo
1-7	G. Avila	Asombro	9 Mbro de Arica	55	13 D. Cerda
Reaparece	E. Cáceres	Cennero	10 Puro Oro	55	4 G. Saavedra
Reaparece	J. Castro R.	Suceso	12 Rubén Darío	55	12 P. Ulloa
Reaparece	Jn. Melero	Oribero	13 Tabal	55	8 S. Vásquez
3-5	J.E. Castro A.	Nehru		55	7 G. Farfán
1	A. Petri			55	10 J. Pacheco

SEPTIMA CARRERA. 1.200 metros. 3a. serie a las 5.15 P.M.

Tercera válida para la triple N° 3 y primera válida para la triple N° 4.

4-3	H. Gazzuri	Asombro	1 Guayacan	57	3 E. Soto
Reaparece	H. Gazzuri	Tetracondio	2 PUMOL	51	5 L. Rivera
1	A. Breque V.	Ad Teré	3 Bermicia	56	2 N. N.
2-1-2	D. López	Licurgo	4 Alcarráyan	53	1 V. Ubilla
4	V. Escobillana	Maritain	5 Charlot	52	7 C. Diaz
Reaparece	A. Ballezú	Acárando	6 Meche	52	12 G. Saavedra
7-9-5	L. Toledo	Estuardo	7 Pituto	52	11 L. Caroca
14c-10	J. E. Castro	Yale	8 On Chuma	51	13 S. Vásquez
2-9	D. Miranda	Agasajo	9 Royaler	51	6 J. Castillo
13-14	S. Gajardo	Redoblona	10 Redoblona	49	8 R. González
5c-5-5c	D. Torres	T. Rebbi	11 Allan Poe	48	9 D. Sagardia
9-11-7	A. Proschle	Denikin	12 Lvov	48	10 R. Claveria
2-8	M. Araneda	Oribero	13 Quince de Julio	48	4 H. Pilar

OCTAVA CARRERA. 1.300 metros. Handicap a las 6.15 P.M.

# Resultados Generales del Hipódromo Chile

## SEPTIMA CARRERA.

CARRERA. 10a. serie, 1.400 metros  
1. MONUMENTO, 51 por Kaifas y María Montes, del señor Juan Cartes, jinete: Eduardo Soto Bol. 4.851.  
2. La Fortune, 52 C. Astorga Bol. 31.462 Pag. 3.60.  
3. Pelirroja, 47 A. Poblete Bol. 7849, Pag. 14.50.  
4. Monge Doct, 53 V. Ubilla Bol. 18447, Pag. 6.20.  
5. Tamorín, 48 J. Castillo Bol. 48.022 Pag. 2.40.  
6. Regalada, 54 G. Saavedra, Bol. 4.202 Pag. 27.10.  
7. Me da gusto, 56 C. Diaz Bol. 1.956 Pag. 58.20.  
8. Lusitano, 56 P. Ulloa Bol. 7.779 Pag. 14.60.  
9. Griterio, 48 H. Olgún Bol. 9.405 Pag. 12.10.  
10. Casi Zorro, 56 G. Farfan Bol. 2.356 Pag. 48.40.  
11. Rucamilla, 54 S. Azocar Bol. 16.407 Pag. 6.90.  
12. Persia, 51 J. Salinas Bol. 5.555 Pag. 20.50.  
Total de boletos jugados 158.291.

Ganada por 2 epis, el 3º a 3 epis, el 4º a 3/4 epis, el 5º a 1 1/4 epis y el 6º a 1 1/2 epis. Tiempo 1.11 1/5. Corrieron todos - Prep. Rosalindo Rabello - Div. 23.50 E 3.10 E 3.30 - Div. en Viña E 1.40 E 3.20 E 1.70 E 3.30.

Total vendido 77.365 boletos

Portug salió en punta seguido por Le Pavois,

El Portog salió en punta seguido por Le Pavois,

Le Pavois, 51 R. Villagrán Bol. 357 Pag. 155.70

Totol, 52 G. Saavedra Bol. 4.219 Pag. 13.20

Total vendido 77.365 boletos

Portug salió en punta seguido por Le Pavois,

El Portog salió en punta seguido por Le Pavois,

Le Pavois, 51 R. Villagrán Bol. 357 Pag. 155.70

Totol, 52 G. Saavedra Bol. 4.219 Pag. 13.20

Total vendido 77.365 boletos

Portug salió en punta seguido por Le Pavois,

El Portog salió en punta seguido por Le Pavois,

Le Pavois, 51 R. Villagrán Bol. 357 Pag. 155.70

Totol, 52 G. Saavedra Bol. 4.219 Pag. 13.20

Total vendido 77.365 boletos

Portug salió en punta seguido por Le Pavois,

El Portog salió en punta seguido por Le Pavois,

Le Pavois, 51 R. Villagrán Bol. 357 Pag. 155.70

Totol, 52 G. Saavedra Bol. 4.219 Pag. 13.20

Total vendido 77.365 boletos

Portug salió en punta seguido por Le Pavois,

El Portog salió en punta seguido por Le Pavois,

Le Pavois, 51 R. Villagrán Bol. 357 Pag. 155.70

Totol, 52 G. Saavedra Bol. 4.219 Pag. 13.20

Total vendido 77.365 boletos

Portug salió en punta seguido por Le Pavois,

El Portog salió en punta seguido por Le Pavois,

Le Pavois, 51 R. Villagrán Bol. 357 Pag. 155.70

Totol, 52 G. Saavedra Bol. 4.219 Pag. 13.20

Total vendido 77.365 boletos

Portug salió en punta seguido por Le Pavois,

El Portog salió en punta seguido por Le Pavois,

Le Pavois, 51 R. Villagrán Bol. 357 Pag. 155.70

Totol, 52 G. Saavedra Bol. 4.219 Pag. 13.20

Total vendido 77.365 boletos

Portug salió en punta seguido por Le Pavois,

El Portog salió en punta seguido por Le Pavois,

Le Pavois, 51 R. Villagrán Bol. 357 Pag. 155.70

Totol, 52 G. Saavedra Bol. 4.219 Pag. 13.20

Total vendido 77.365 boletos

Portug salió en punta seguido por Le Pavois,

El Portog salió en punta seguido por Le Pavois,

Le Pavois, 51 R. Villagrán Bol. 357 Pag. 155.70

Totol, 52 G. Saavedra Bol. 4.219 Pag. 13.20

Total vendido 77.365 boletos

Portug salió en punta seguido por Le Pavois,

El Portog salió en punta seguido por Le Pavois,

Le Pavois, 51 R. Villagrán Bol. 357 Pag. 155.70

Totol, 52 G. Saavedra Bol. 4.219 Pag. 13.20

Total vendido 77.365 boletos

Portug salió en punta seguido por Le Pavois,

El Portog salió en punta seguido por Le Pavois,

Le Pavois, 51 R. Villagrán Bol. 357 Pag. 155.70

Totol, 52 G. Saavedra Bol. 4.219 Pag. 13.20

Total vendido 77.365 boletos

Portug salió en punta seguido por Le Pavois,

El Portog salió en punta seguido por Le Pavois,

Le Pavois, 51 R. Villagrán Bol. 357 Pag. 155.70

Totol, 52 G. Saavedra Bol. 4.219 Pag. 13.20

Total vendido 77.365 boletos

Portug salió en punta seguido por Le Pavois,

El Portog salió en punta seguido por Le Pavois,

Le Pavois, 51 R. Villagrán Bol. 357 Pag. 155.70

Totol, 52 G. Saavedra Bol. 4.219 Pag. 13.20

Total vendido 77.365 boletos

Portug salió en punta seguido por Le Pavois,

El Portog salió en punta seguido por Le Pavois,

Le Pavois, 51 R. Villagrán Bol. 357 Pag. 155.70

Totol, 52 G. Saavedra Bol. 4.219 Pag. 13.20

Total vendido 77.365 boletos

Portug salió en punta seguido por Le Pavois,

El Portog salió en punta seguido por Le Pavois,

Le Pavois, 51 R. Villagrán Bol. 357 Pag. 155.70

Totol, 52 G. Saavedra Bol. 4.219 Pag. 13.20

Total vendido 77.365 boletos

Portug salió en punta seguido por Le Pavois,

El Portog salió en punta seguido por Le Pavois,

Le Pavois, 51 R. Villagrán Bol. 357 Pag. 155.70

Totol, 52 G. Saavedra Bol. 4.219 Pag. 13.20

Total vendido 77.365 boletos

Portug salió en punta seguido por Le Pavois,

El Portog salió en punta seguido por Le Pavois,

Le Pavois, 51 R. Villagrán Bol. 357 Pag. 155.70

Totol, 52 G. Saavedra Bol. 4.219 Pag. 13.20

Total vendido 77.365 boletos

Portug salió en punta seguido por Le Pavois,

El Portog salió en punta seguido por Le Pavois,

Le Pavois, 51 R. Villagrán Bol. 357 Pag. 155.70

Totol, 52 G. Saavedra Bol. 4.219 Pag. 13.20

Total vendido 77.365 boletos

Portug salió en punta seguido por Le Pavois,

El Portog salió en punta seguido por Le Pavois,

Le Pavois, 51 R. Villagrán Bol. 357 Pag. 155.70

Totol, 52 G. Saavedra Bol. 4.219 Pag. 13.20

Total vendido 77.365 boletos

Portug salió en punta seguido por Le Pavois,

El Portog salió en punta seguido por Le Pavois,

Le Pavois, 51 R. Villagrán Bol. 357 Pag. 155.70

Totol, 52 G. Saavedra Bol. 4.219 Pag. 13.20

Total vendido 77.365 boletos

Portug salió en punta seguido por Le Pavois,

El Portog salió en punta seguido por Le Pavois,

Le Pavois, 51 R. Villagrán Bol. 357 Pag. 155.70

Totol, 52 G. Saavedra Bol. 4.219 Pag. 13.20

Total vendido 77.365 boletos

Portug salió en punta seguido por Le Pavois,

El Portog salió en punta seguido por Le Pavois,

Le Pavois, 51 R. Villagrán Bol. 357 Pag. 155.70

Totol, 52 G. Saavedra Bol. 4.219 Pag. 13.20

Total vendido 77.365 boletos

Portug salió en punta seguido por Le Pavois,

El Portog salió en punta seguido por Le Pavois,

Le Pavois, 51 R. Villagrán Bol. 357 Pag. 155.70

Totol, 52 G. Saavedra Bol. 4.219 Pag. 13.20

Total vendido 77.365 boletos

Portug salió en punta seguido por Le Pavois,

El Portog salió en punta seguido por Le Pavois,

Le Pavois, 51 R. Villagrán Bol. 357 Pag. 155.70

Totol, 52 G. Saavedra Bol. 4.219 Pag. 13.20

Total vendido 77.365 boletos

Portug salió en punta seguido por Le Pavois,

El Portog salió en punta seguido por Le Pavois,

Le Pavois, 51 R. Villagrán Bol. 357 Pag. 155.70

Totol, 52 G. Saavedra Bol. 4.219 Pag. 13.20

Total vendido 77.365 boletos

Portug salió en punta seguido por Le Pavois,

El Portog salió en punta seguido por Le Pavois,

Le Pavois, 51 R. Villagrán Bol. 357 Pag. 155.70

Totol, 52 G. Saavedra Bol. 4.219 Pag. 13.20

Total vendido 77.365 boletos

Portug salió en punta seguido por Le Pavois,

El Portog salió en punta seguido por Le Pavois,

</

## Turno de farmacias

SEMANA COMPRENDIDA  
DESDE EL 21 AL 28 DE  
JUNIO DE 1969.

1er SECTOR: Mapocho, Av.  
Bernardo O'Higgins, Teatinos,  
Cerro Santa Lucía.

YORK, Compañía 1037.  
FRANCIA, Moneda 939.  
BOSTON, Bandera 801.  
SEPTIEMBRE, Victoria Su-  
bercasseaux N. 9.  
IMPERIO, Estado 269.

2.º SECTOR. Teatinos Cate-  
dral, Balmaceda, Quinta  
Normal, Carrascal, Blanquedo.

SAN RAFAEL, Avda. Matu-  
cana 969.  
FOSTER, San Pablo 2808.

LABRIN N. 2, Chacabuco N.  
2303.

PROFESIONAL, San Pablo  
N° 2303.

LAS AGUSTINAS, Riquelme  
N. 373.

QUINTA NORMAL, J. J. Pé-  
rez 4223.

NAVIDAD, Miguel de Atero N.  
2824.

LOURDES, San Pablo 4295.

3.er SECTOR: Avda. Bernar-  
do O'Higgins, Ramón Freire,  
Población Los Nogales, Zan-  
jón de la Aguada, San Diego

ESTAFANIA, Avda. Bdo.  
O'Higgins N° 2822.

EUGENIA, Avda. España N°  
299.

SANTA ANA, Avda. Vergara  
N° 16.

SAN ALFONSO, Avda. Blan-  
co N° 2888.

ARCAYA, Los Muermos 202.

PUDAHUEL, Los Pajaritos N.  
6771.

SANTIAGO, Avda. Ecuador N.  
4393.

CARRERA, Los Pingüinos N.  
4294 Pob. Los Nogales.

MODERNA, R. Freire 1924,

Maipú.

4.º SECTOR: Avda. Bernar-  
do O'Higgins,  
Franklin, San Diego, Avda.  
Bustamante.

LA SALUD, Avda. Vicuña  
Mackenna N° 27.

AVILA, Avda. Portugal 201.

KRAIZEL, Avda. Portugal N.  
698.

PINTO SOTO, San Diego N.  
1325.

FRANKLIN, Franklin 798.

NOBEL, Avda. Matta 698.

SCHMEISSER, San Francisco  
N° 90.

ARTURO PRAT, Arturo Prat.  
N° 698.

5.º SECTOR: Providencia,  
Vitacura, Apoquindo, Las  
Condes, Bilbao.

SALVADOR, Avda. Salvador  
N° 9.

LOS LEONES, Avda. Provi-  
dencia 2374.

PEDRO DE VALDIVIA, Avda.  
Pedro de Valdivia 925.

LO SAJES, Avda. América  
Vespucio Norte 1033.

IV CENTENARIO, Av. IV  
Centenario 6045.  
MANQUEHUE, Luis Pasteur  
N. 6050.

6.º SECTOR: Bilbao, Irarrá-  
zaval, Avda. Bustamante, Ma-  
cul. La Reina.

NEPTUNO, Avda. Irarrázaval  
N° 2731.

SANTA MARTA, Vicente  
García Huidobro 4065.

MACUL, Av. J. P. Alessandri  
2058.

PASTEUR, Obispo Orrego N°  
1015.

EVA, Av. Hamburg 1065.

MIAMI, Av. P. de Valdivia N.  
2076.

LUJAN, Av. Salvador 1940.

SOLARI, Monseñor Edwards  
N° 1177.

7.º SECTOR: Avda. Vicuña  
Mackenna, Sanjón de la  
Aguada, Camino Melipilla  
San Miguel, La Cisterna, La  
Granja.

COLONIA DEZ, Avda. Busteta N.  
470.

RUDONIDIA, Alejandro Bo-  
bos 2789.

LA LINEA, Fernández de Al-  
bano, N° 02880. Pob. J. M.  
Caro.

SAN JOSE, San Ignacio 4204.

EL LLANO, Gran Avenida  
3388.

MAGALLANES, Gran Avda  
N° 10782.

SAN LUIS, Av. Berlin 773.

MORENO Y MUÑOZ, Santa  
Rosa 8119.

COLO COLO, Alvarez de Tole-  
do 477.

LISBOA, José Ureta 832.

SUD AMERICANA, Pedro  
Reska N° 2033. Pob. Santa  
Elena.

VENDOME, Los Molles N.  
3206. Pob. Davila.

PIZZARO, Sta. Rosa 2510 - C.

8.º SECTOR: Avda. Santa  
María, Renca, Avda. Fermín  
Vivaceta, Avda. inope-  
nencia, Avda. El Salto,  
Avda. Recoleta.

LORENZ, Avda. Independ-  
encia 466.

SANTA FE, Avda. Independ-  
encia 4290.

VAJSMAN, Avda. Recoleta N.  
2110.

SEVILLA, Avda. Fermín Vi-  
vaca 1202.

BACETA, Avda. J. M.  
Balmaceda 334. Renca.

PRESIDENTE RIOS, Avda.  
Sobrerano 1019.

LA FRANCISCANA, Avda.  
Recoleta 271.

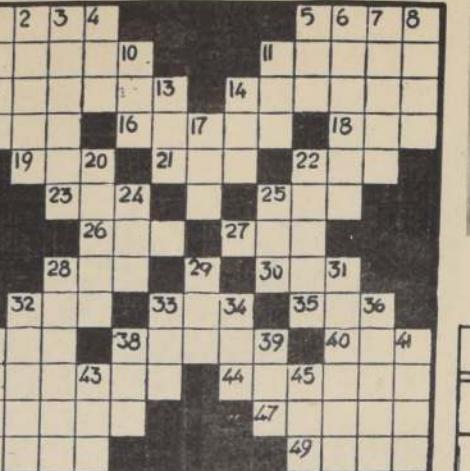
REYES, Avda. Valdivieso N.  
596.

TURNO PERMANENTE.

FARMACIA DE URGENCIA,  
Avda. Portugal 155.

NOTA.— Los turnos nocturnos  
son sólo para atender el  
despacho de recetas, medica-  
mentos de urgencia y útiles de  
curación y podrán ser aten-  
didos después de las 21 horas  
por la ventanilla corres-  
pondiente.

## PUZZLE



## HORIZONTALES

- 1. Pétalo.
- 5. Ser, el que es o existe.
- 9. Lancero de los ejércitos austriaco, alemán y ruso
- 11. Refrescar una cosa al aire.
- 12. Acción de fijar la vista.
- 14. Dicíese del color muy vivo.
- 15. Alga filamentosa de las aguas corrientes.
- 16. Cita, trae a uno favor de su propósito.
- 18. Nombre de una vocal en plural.
- 19. Inicio de la Patagonia.
- 21. Piedra o altar en que se ofrecen sacrificios.
- 22. Se trasladaba de un lado a otro.
- 23. (Sta.) Madre de la Sma. Virgen.
- 25. (Cub.) Palo aguzado tostado por punta.
- 26. Siglas de Automóvil Club Argentino.
- 27. Dádiva, liberalidad.
- 28. Autillo.

## VERTICALES

- 30. Nuevo.
- 32. Cólera, enojo.
- 33. Medicamento formado por una emulsión y un mucilago.
- 35. Preposición.
- 37. Tres consonantes iguales.
- 38. Hierro del arado (pl.)
- 40. Entregar.
- 42. Terminen, finalicen.
- 44. C. del Irak.
- 46. Astrágalo, hueso del pie.
- 47. Dejar de existir.
- 48. Exponer un manjar al fuego directo.
- 49. Origen o linaje.

- 1. Mezcla de gases que se desprenden de los cuerpos en combustión.
- 2. Arbol oleáceo que produce la aceituna.
- 3. Diversión, bulla.
- 4. Igual que 23 H.
- 5. Nombre de una consonante.
- 6. Decía que no era verdad una cosa.
- 7. Obra, trabajo.
- 8. Existe.
- 10. Poema del género lírico.
- 11. Agua del mar agitada por el viento.
- 13. Parte lateral de las aves que les sirve para volar.
- 14. Oficial del ejército turco.
- 17. Época, período.
- 20. Fruto que produce en un año cualquier trabajo.
- 22. Elementos de los cuerpos disociados por la corriente eléctrica.
- 24. Arbol leguminoso de Venezuela.
- 25. Preposición.
- 26. Adornaba, engalanaba.
- 29. Arbusto euforbiáceo siempre verde.
- 31. Que oye.
- 32. Rey de los antiguos peruanos (pl.)
- 33. Diente del hilo o seda poco-torcidos.
- 34. Cabriolé de dos ruedas.
- 36. Órgano del olfato.
- 37. Dicíese del título de honor semejante a un empleo.
- 38. Ganado vacuno.
- 39. Individuo que representa al Gobierno de EE. UU.
- 41. Muy poco frecuente.
- 43. Lugar donde se venden bebidas en el mostrador.
- 45. Hermana, religiosa.

RECORDS

**EL VENCEJO DE LARGA COLA**  
ES EL PÁJARO QUE VUELA  
MÁS RÁPIDO EN EL MUNDO,  
SE LE HA TOMADO EL TIEMPO  
EN UN CURSO DE 2 MILLAS Y  
VOLO ENTRE 172 MPH Y  
219 MPH.

**DÓNDE ESTÁ EL ESTADIO  
MÁS GRANDE DEL MUNDO  
EN TOKIO, CHICAGO O EN  
PRAGA?**  
(RESPUESTA EL LUNES)

17A

**LA CABALGATA  
MUSICAL**

**AL MARGEN  
DE LA LEY**

**HOY C.B. 138  
EMISORAS  
CRUZ DEL SUR**

1.185 OMW CORTA 25 METROS. P. 913 MCW

**AHORA MEJOR  
QUE NUNCA**

a toda hora del día,  
sus programas favoritos

**HORA DEL HOGAR**

Y sus votos favoritos.

**POR LOS CAMINOS  
DE ESPAÑA**

**CINE EN SU HOGAR**

**LA CABALGATA  
MUSICAL**

**AL MARGEN  
DE LA LEY**

**CRUZ DEL SUR**

SIEMPRE EN SU HOGAR

1. 185 OMW CORTA 25 METROS. P. 913 MCW

**MINISTERIO DE  
OBRAS PÚBLICAS  
Y TRANSPORTES**

**DIRECCIÓN GENERAL DE  
OBRAS PÚBLICAS**

**ALCANTARILLADO DE SANTIAGO**

Llámase a Propuestas Públicas para la ejecución de las Obras de Alcantarillado de Santiago, Comuna de Las Condes, Emisor de Aguas Servidas en Lo Barnechea.

PROYECTO N° 6154 A.

PRESUPUESTO OFICIAL OBRAS POR CONTRATAR:

E\$ 980.602,60

APERTURA DE LAS PROPUESTAS: el día 23 de Julio de 1969 a las 15.30 horas en la Oficina del Ingeniero Jefe del Departamento de Construcción de la Dirección de Obras Sanitarias.

CATEGORÍA: 2a.

ANTECEDENTES: Se entregarán en la Oficina de

Propuestas de la D. O. S. Departamento de Construcción, Oficina N° 10 en el 3er. piso de Morandé 71 a contar desde el 24 de Junio de 1969.

ART. 19 del Reglamento: Se recibirán en esta misma Oficina N° 10 hasta el día 18 de Julio de 1969.

FINANCIAMIENTO: Aportes y Fondos Fiscales.

EL DIRECTOR

EL DIRECTOR GENERAL

**sus programas  
mas nítidos en un  
GELOSEO**

TELEMUNDI

MARTIARIO, VENTA MÁS BARATA PARA PROVINCIA 2131  
RECIBIR: 1270-1271 AGUSTINAS 486  
ARCA: AV. 1270-1271 CARABOBATO 291  
IMPRESOR: CORRIEL 1280 LA SERRA 4-1042  
DIRECCIÓN: 1270-1271 P. 1270-1271  
PUNTA ARENAL: ARAGÓN Y BOTERO  
GARANTIA Y SERVICIO PERMANENTE DE LA FABRICA  
RECOLETA 3396 - FONO 54545

## T.V. JUEVES

CANAL 9		
9.00	Sintonía	
9.15	Teleclases Ciencias Naturales. 8.00 años	



**TARIFA DE SUSCRIPCIONES**

Anual..... E 180.-  
Semestral..... E 92.-  
Trimestral..... E 48.-

# LA NACION

SANTIAGO, JUEVES 26 DE JUNIO DE 1969

Presidente del Consejo: Jorge Cash Molina  
Director responsable: Raúl González Allam  
Representante legal: Marcelo Raide Guerra  
Propietario: Empresa "La Nación" S.A.  
Todos domiciliados en Agustinas 1269, Santiago

Un Foro en Radio Presidente Balmaceda

## ¿Se Puede Vivir de la Canción en Chile?

Un animado debate sobre el folklore y los compositores populares tuvo lugar hace unos días en Radio Presidente Balmaceda, donde Roberto Sáez, animador del programa "Surpresas del Week-end", reunió a un grupo de compositores y periodistas.

Estaban presentes Scottie Scott, ganadora del último festival de Viña del Mar; María Ángela Ramírez, ganadora de primeros lugares en Viña y triunfadora en el Festival de la Gunda; Nano Vicencio, uno de los compositores más de moda del momento; Gustavo Arriagada, quien compuso muchas de las canciones que hicieron famoso al "Pollo" Fuentes; Víctor Jara, compositor de línea folklórica, junto a Martín Domínguez, de igual orientación.

Junto a ellos estaban algunos periodistas de espectáculos: León Canales, Nora Ferrada, Sofía Cáceres y un representante de "La Nación". Este domingo, a las 22.30 horas se dará a conocer el desarrollo de este foro. En esta crónica damos a conocer algunos aspectos del diálogo sostenido entre las personas indicadas.

### LIMITA AL COMPOSITOR LO COMERCIAL?

«De qué manera limita el compositor las imposiciones comerciales?» pregunta Nora Ferrada.

La limita de todas maneras, acusa María Ángela Ramírez. El compositor cuando empieza a crear hace arte por el arte. No hace ninguna concesión. Da todo lo que tiene de sí, a través de su creación. Después hace concesiones.

Todos los creadores quieren dar a conocer su obra. La canción puede tener una gran calidad musical, pero no estar en la onda o no tener las características que la hagan comerciales. Entonces esa canción no se oye.

Creo que no se hace nada por levantar el standard del gusto popular, sino que se hace todo tipo de concesiones a lo comercial, concluye María Ángela Ramírez.

¿Qué temática exige lo comercial?

Generalmente letras muy intrascendentes, de poco contenido y melodías pegajosas.

Luego la compositora confiesa:

Vivi las dos etapas; la de la creación pura y la de las concesiones a lo comercial, porque es natural que una persona quiera triunfar. Me desilusioné y he vuelto a la composición.

Gustavo Arriagada señala que él no ha tenido problemas para grabar los temas como él quería sacarlos. Siempre ha procurado "estar en onda, creando canciones que reflejen lo que se necesita en el momento".

Scottie Scott declara:

— Yo no tengo problemas. Para mostrar un tema yo andaba con mi guitarra. Cuando me rechazan un tema, digo la culpa es mía. Trato de entregar algo que valga para los demás.

Nano Vicencio:

— Siempre trato de soldarme a lo que está sonando. Y agrega:

— Y todas las canciones más las encuentro malas.

Pero:

— Siempre he tenido mucha demanda y no alcanzo a cubrir todos los compromisos. Incluso hago una elección de los intérpretes. Tengo montones de canciones que voy adaptando al momento.

### SE PUEDE VIVIR DE LAS CANCIONES?

— Nadie puede vivir de la composición ni de los discos — afirma el mismo Nano Vicencio.

— Yo sí — dice Scottie Scott.

— Me parece que Scottie es una excepción a la regla. Creo que tiene mucha suerte — comenta Víctor Jara. Pero no admira su individualidad.

— Pienso que Scottie Scott debe tener muy pocos gastos. Yo tengo que seguir siendo profesor y hacer otros trabajos — señala Arriagada.

— Yo no vivo de la composición, no en absoluto. Pero tengo la inquietud de un movimiento que uniforme. No podemos ser tan individualistas. Somos un montón de gente que tenemos una misma inquietud. Muchos que tenemos una misma responsabilidad. Esa debe ser la motivación para unirnos.

COMPOSITOR Y PÚBLICO

— Puede un compositor llegar con sus canciones al público?

Maria Angelica Ramírez:

— Esto está sujeto a muy pocas personas. El director



Scottie Scott, María Ángela Ramírez, Sofía Cáceres y León Canales analizan los problemas del compositor en Chile.

artístico de un sello tiene la "chance" de seleccionar y el cantante da la oportunidad de que la canción sea conocida. Si a estas dos personas no les parece ¿cómo puede saber el compositor si la canción le gusta al público?

— ¿Qué solución habría para eso?

— Si hubiera un poco más de espíritu de cuerpo entre los compositores podrían mostrarse las canciones a los demás compositores, para escucharlas y discutirlas.

Gustavo Arriagada también es partidario de una asociación de compositores que sea la que influya en la selección de la música que va a los festivales y a ser grabada.

Víctor Jara conmima a los compositores populares:

— Por qué los compositores no hacen sus propios festivales, con sus propios jurados y hacen explotar todo lo podrido que hay en el Festival de Viña, que es toda una cara falsa y artificial de Chile?

— Por qué los compositores no eligen su jurado para Viña? — insinúa otro.

COMPOSITOR Y PÚBLICO

— Por qué los compositores no eligen su jurado para Viña? — insinúa otro.

Maria Angelica Ramírez:

— Esto está sujeto a muy pocas personas. El director

En la continuación de este foro — en la edición de mañana — veremos algunas posiciones adoptadas frente

al auge decadencia o manifestación semiescondida del folklore en la actualidad.



Gustavo Arriagada, quien intervino en el foro sobre compositores y música folklórica y popular en Radio Presidente Balmaceda.

### Anton Guadagno Dirige hoy la Filarmónica

El maestro Anton Guadagno se despide de Santiago en el concierto que ofrece hoy la Orquesta Filarmónica en el Teatro Municipal. En esta ocasión actuarán como solistas el cellista chileno Jorge Román y la soprano norteamericana Nancy Ni cks.

La orquesta interpretará cuatro piezas de Wagner: "Preludio y Muerte de Isolda" (de "Tristán Isolda"); "Tannhäuser"; Marcha Fúnebre del Crepúsculo de los Dioses y Obertura de Tannhäuser".

Además en el programa se incluye "Tres Preludios Sinfónicos" de Pissetti; "Cincos Móviles para Orquesta de Cuerdas" del compositor chileno Eduardo Maturana y Concierto para Cello y Orquesta de Khachaturian. En esta última obra actuará el solista nacional Jorge Román.

Eduardo Maturana, compositor de

"Cincos Móviles para Orquesta de Cuerdas", obra aleatoria que interpreta hoy la Orquesta Filarmónica,

en el Teatro Municipal de Santiago, bajo la dirección del Maestro Anton Guadagno.

RADIO PORTALES, PRIMERA EN LA ENCUESTA DE "ACHAP"

ACHAP, Asociación Chilena de Agencias de Publicidad, continuando con su plan de realizar permanentemente mediciones de sintaxis radial, entregó el segundo resultado, y pertenece a una encuesta que abarcó el período Abril-Mayo.

Salta a la vista la supremacía de Radio Portales en casi la totalidad de las medias horas encuestadas: de un total de 36, ocupa un claro primer lugar, en 34 medias horas. 1.— PORTALES: 285.90

2.— MINERIA: 110.60  
3.— CHILENA: 99.90  
4.— AGRICULTURA: 83.00

En la preferencia general del público, siguen gustando los radioteatros, los bloques de música popular, los de corte mexicano, de tangos y los bloques informativos.

Portales ubica en primer lugar sus radioteatros, sus

programas musicales, sus revistas Hogar, Dulce Hogar de mediocloria, y el show continuado.



Eduardo Maturana, compositor de "Cincos Móviles para Orquesta de Cuerdas", obra aleatoria que interpreta hoy la Orquesta Filarmónica, en el Teatro Municipal de Santiago, bajo la dirección del Maestro Anton Guadagno.

Patricio Stuven dejó la arquitectura por la canción. Regresó el año pasado de Europa.

En su preferencia general del público, siguen gustando los radioteatros, los bloques de música popular, los de corte mexicano, de tangos y los bloques informativos.

Portales ubica en primer lugar sus radioteatros, sus

programas musicales, sus

revistas Hogar, Dulce Hogar de mediocloria, y el show continuado.

Radio Portales, Primera en la Encuesta de Achap.

5.— SANTIAGO: 81.10  
6.— COOPERATIVA: 62.40

7.— CORPORACION: 42.80

8.— CANDELARIA: 38.90

9.— PACIFICO: 35.70

10.— NUEVO MUNDO: 24.30

YII.— MAGALLANES: 20.40

En la preferencia general del público, siguen gustando los radioteatros, los bloques de música popular, los de corte mexicano, de tangos y los bloques informativos.

Portales ubica en primer

lugar sus radioteatros, sus

programas musicales, sus

revistas Hogar, Dulce

Hogar de mediocloria, y el show

continuado.

Radio Portales, Primera en la Encuesta de Achap.

5.— SANTIAGO: 81.10  
6.— COOPERATIVA: 62.40

7.— CORPORACION: 42.80

8.— CANDELARIA: 38.90

9.— PACIFICO: 35.70

10.— NUEVO MUNDO: 24.30

YII.— MAGALLANES: 20.40

En la preferencia general del público, siguen gustando los radioteatros, los bloques de música popular, los de corte mexicano, de tangos y los bloques informativos.

Portales ubica en primer

lugar sus radioteatros, sus

programas musicales, sus

revistas Hogar, Dulce

Hogar de mediocloria, y el show

continuado.

Radio Portales, Primera en la Encuesta de Achap.

5.— SANTIAGO: 81.10  
6.— COOPERATIVA: 62.40

7.— CORPORACION: 42.80

8.— CANDELARIA: 38.90

9.— PACIFICO: 35.70

10.— NUEVO MUNDO: 24.30

YII.— MAGALLANES: 20.40

En la preferencia general del público, siguen gustando los radioteatros, los bloques de música popular, los de corte mexicano, de tangos y los bloques informativos.

Portales ubica en primer

lugar sus radioteatros, sus

programas musicales, sus

revistas Hogar, Dulce

Hogar de mediocloria, y el show

continuado.

Radio Portales, Primera en la Encuesta de Achap.

5.— SANTIAGO: 81.10  
6.— COOPERATIVA: 62.40

7.— CORPORACION: 42.80

8.— CANDELARIA: 38.90

9.— PACIFICO: 35.70

10.— NUEVO MUNDO: 24.30

YII.— MAGALLANES: 20.40

En la preferencia general del público, siguen gustando los radioteatros, los bloques de música popular, los de corte mexicano, de tangos y los bloques informativos.

Portales ubica en primer

lugar sus radioteatros, sus

programas musicales, sus

revistas Hogar, Dulce

Hogar de mediocloria, y el show

continuado.

Radio Portales, Primera en la Encuesta de Achap.

5.— SANTIAGO: 81.10  
6.— COOPERATIVA: 62.40

7.— CORPORACION: 42.80

8.— CANDELARIA: 38.90



# El FUTBOL en un Auto DE LUJO

- Quinientos escudos por cada gol hecho.
- La historia simple de un muchacho adinerado.

Por: JORGE FERNANDEZ RIOS

**CONVERSE UNA VEZ CON RENATO CESARINI.** Fue una conversación larga que se prolongó horas. No sé cuantas, pero que me parecieron minutos. Y hablando de todo y especialmente de él mismo, el famoso entrenador me dijo porque se había dedicado al fútbol. "Primero porque me gustaba y luego porque tenía hambre". No se imagine que esto es literatura, me agrega. Es la verdad. Mi familia era muy pobre y yo necesitaba imperiosamente salir de la pobreza y el único camino era el fútbol. Por eso me dediqué a jugar y por eso le puedo asegurar que los mejores jugadores han sido siempre aquellos que han tenido hambre. Ejemplo: hay a montones. Pelé llegó a donde llegó porque de niño supo lo que era la pobreza. Porque sintió en carne propia, el dolor de comer un día y ayunar al siguiente. Si no me cree mire a su alrededor y verá que es verdad lo que le digo. Héleno de Freitas ¿lo recuerda? Pues bien. Era niño bien. Su familia tenía dinero a montones. Nada le faltaba. Vivía en un palacete. Se codeaba con la sociedad de Río. Estudiaba en la Universidad. En fin, no conocía afecciones económicas y para él, jugar al fútbol no era una necesidad sino un pasatiempo. Y ya ve a donde fue a parar. Astro indiscutido en Brasil, fue contratado por Boca, quien pagó una fortuna por llevarlo a sus filas. Pero como no sabía lo que era sacrificio no quiso luchar y así no triunfó. ¿Por qué? Ya le digo: porque no era pobre, lista y llanamente por eso...

Esto me dijeron una noche Renato Cesarini y la seguridad con que habló me hizo pensar. Y pensando encontré que en cierto modo tenía razón. Sin embargo, la regla no puede ser general y debe haber excepciones. Y tal vez la excepción la constituya en nuestro país, Luis Ventura, el joven puntero derecho de Universidad de Chile.

Porque Ventura es la antítesis de Jorge Toro, de Leonel Sánchez, de Humberto Cruz y de tantos otros cracks del fútbol nuestro. Estos pertenecen al grupo de los que Cesarini identificó como productos de un medio social pobre en materia económica, mientras que Ventura podría ser la continuación de lo que fue Héleno de Freitas, vale decir un muchacho de muchas condiciones futbolísticas, pero quien no ha conocido la pobreza puesto que su familia tiene una sólida posición económica.

Y aquí emerge la cuestión. ¿Por qué juega al fútbol Luis Ventura? Por pasatiempo como Héleno? ¿Por inducción familiar? Para satisfacer su propia vanidad? Para seguir el impulso de su juventud, que no ha conocido problemas y cuya vida ha sido fácil, por la facilidad que da la generosidad y la comprensión de un padre que deseó que el hijo triunfase en cualquiera actividad. ¿Por qué?

Antes de que Ventura responda, veamos quién es y porque es distinto al futbolista-tipo de Chile. Es diferente porque: a) edad en que otros no tienen nada, él ya lo tiene todo. Su padre, Alejandro Ventura, es un hombre de empresa que según él afirma "empezó de abajo" trabajando duro y luchando día a día. Pero en todo caso, sea cual sea el origen de la fortuna, el hecho es que tiene dinero y obviamente su dinero es de sus hijos, de los cinco que constituyen la razón principal de su existencia. Aparte de la cuestión económica, Ventura es un muchacho de instrucción sólida, y con un porvenir abierto. A los 21 años recién cumplidos, cursa cuarto año en la Escuela de Arquitectura, lo que indica que un tiempo muy corto tendrá el título en su poder. Como se ve hay entre él y la generalidad de los futbolistas chilenos una diferencia bastante marcada. Sin embargo, esta circunstancia lo hace en realidad distinto a los demás?

"No creo que el hecho de que mi padre tenga dinero, me haga diferente a mis compañeros. En el fútbol soy un jugador más y nunca he pedido que se me considere en una situación excepcional, porque sea estudiante universitario o porque tenga auto o disponga de dinero en cierta cantidad. Juego al fútbol porque me gusta y mientras lo haga, nunca pediré trato diferente. Sé perfectamente cuáles son mis limitaciones como jugador y conocéndolas, no puedo exigir nada que no exijan mis compañeros. Soy como le digo, un jugador de fútbol que tiene pretesas, que tiene ambiciones, que deseas llegar a un primer plano, pero por un camino normal, el mismo de todos".

¿Cuál ha sido la reacción de sus padres cuando usted resolvió dedicarse al fútbol?

Me estimularon abiertamente. Entre mi padre y nosotros (habló de los cuatro hermanos varones) hay una amistad muy estrecha. Somos más amigos, que padre e hijos. De esta manera, no he tenido problemas de ninguna especie, ya que mientras pueda jugar sin abandonar los estudios, mi padre está conforme y estando él, yo estoy también mi madre...

¿Qué hay de cierto en eso de que su padre le da quinientos escudos por cada gol que hace?

Es efectivo, pero no es asunto de ahora, sino de cuando empecé a jugar en la Cuarta de Palestino. Mi padre, como una manera de estimularme, me daba cincuenta escudos por gol que hacía. Cuando pasé a la "U" (hace tres años) y fui incorporado al plantel de primera división, me aumentó la "cuota" a quinientos escudos. Pero esta suma, no me la entrega para que la gaste en tonterías, sino que me la deposita en una cuenta de ahorro, que me servirá para el futuro, cuando me case... o, algo así...

¿Se siente jugador de primera división?

Todavía no totalmente, pero hacia eso voy. Hasta el momento he jugado poco y creo que no bien adquiere mayor confianza rendiré más. Por otra parte, estoy consciente que jugar en primera división no es fácil y menos para mí, que tengo delante al "chico" Araya que es el mejor puntero derecho de Chile y uno de los mejores de Sud América.

¿No le preocupa ser suplente?

En ningún caso. En la banca se aprende mucho y es cosa de no intranquilizarse, y esperar que le den la oportunidad. Afortunadamente en la "U" no hay envidia y todos somos amigos y el que es suplente sabe que al día siguiente puede ser titular. Esta política -que es tradicional en mi club- ha permitido mantener la unidad que es tan importante, sobre todo para los que vienen de abajo. Además, y como una impresión personal, estoy convencido que la "U" tiene en Ulises Ramos un entrenador de lujo. Sabe mucho fútbol y las instrucciones que da son muy claras. De esta manera no hay confusiones y así el jugador sabe perfectamente lo que él quiere que se haga en la cancha...

¿Como se identificaría futbolísticamente?

Analizarse no es fácil. Sin embargo lo intentaré. Creo que soy un puntero derecho neto, cuya virtud principal es la velocidad. También tengo buen remate y un dribbling bastante aceptable. ¿Defectos? cabeceo poco, no soy muy seguro con la pierna izquierda y me agoto con cierta facilidad. Esto último pienso que lo puedo remediar con un entrenamiento más intenso y con un número mayor de partidos seguidos.

¿Qué estilo de juego prefiere?

El que impera en la "U", vale decir, rapidez y fuerza. Con esta característica ganamos el metropolitano y como la idea es mantenerla, no es extraño que nos clasifiquemos campeones...

Hay quienes piensan que Ud podría jugar bien en el centro del ataque. ¿Cuál es su opinión al respecto?

Ya le dije. Yo creo que soy puntero derecho neto, pero Don Ulises me ha hecho estrenar de entre la izquierda, pues cree que en este puesto puedo desempeñarme más o menos bien. Es cosa de que me acostumbre, pero hasta el momento, en realidad me cuesta un poco, ya que instintivamente, me voy hacia la derecha, pues allí, pegado a la raya, me encuentro más cómodo. Ahora que si me ordenan que juegue en el medio o en la punta izquierda, tengo que hacerlo, ya que soy un jugador que debo cumplir órdenes. En esto, le reitero lo que dije inicialmente: soy un jugador más, no un muchacho de buena situación que juega al fútbol por vanidad personal, o por algo parecido. Juego porque me gusta mucho el fútbol y en la cancha no soy distinto a los demás...



El "Maestro" acorta distancia. Jiménez amarra. Pudo más el talento que la potencia del mexicano.

## Stevens Reitera Esperanzas

## Un Entrenador Habla de Entrenadores

● Fútbol ● Atletismo ● Tenis ● Notas

# ¿Qué Quieren de Nosotros?

(Firmado: Un Entrenador)

- Todos contra ellos.
- Abundancia de "demagogos" en la profesión.
- Los periodistas deberían conocerlos mejor.
- La triste realidad gremial.
- El acusado tiene la palabra.

ESTA CRONICA se originó alrededor de unos flatos bien servidos. El tema salió sólo y la motivación la puso Colo Colo. El Directorio había suspendido de sus funciones a Paco Molina y lo había reemplazado por el ex-futbolista "Cua Cua" Hormazabal. También en Palestino se produjo la misma emergencia y, al igual que en el club popular, el sucesor era otro de los "inefables" ayudantes (¿por qué ayudante?) llamados también "medios pollos": el "Chaqueño" Espinoza, ex-futbolista que todavía no había dirigido en Primera División. Como en la charla había más de un entrenador, nos propusimos "atacar" el problema a fondo, es decir, hasta agotarlo, o por lo menos, intentarlo.

La primera premisa era, una vez individualizado el personaje central, delinear su estructura, analizar su personalidad, delimitar sus responsabilidades. En pocas palabras, establecer claramente, qué es un entrenador; qué debe exigirle y él puede brindar; hasta donde se puede "identificarlo" como el gran culpable de todos los males que aquejan a los clubes del fútbol profesional. Como el tema es de aplicación universal, como el mismo fútbol, lo trataremos con el respeto y la atención que se merece.

## EL CLUB DE LOS "COME-ENTRENADORES"

Para el dirigente, socio, hincha, periodista, árbitro, futbolista y cada elemento que participa en el espectáculo del fútbol profesional, la actividad de entrenador de fútbol es como una profesión "afortunada", simple, extraordinariamente bien remunerada y plagada de retribuciones. Total, es muy sencillo mover un poco a los jugadores, asesorado por algún preparador físico, seleccionar a los elementos que participarán en el partido siguiente, asesorado por algún dirigente de buena voluntad; hacer declaraciones a los diarios y radios, asesorado por algún periodista "amigo" y, en fin vivir toda esa gama de emociones que aglutina en torno suyo quien se siente participante de acontecimientos de interés popular. Estos afortunados, los entrenadores, fueron formando, por el sólo hecho de hacerse responsables de los vaivenes de sus equipos, un movimiento de resistencia hacia sus personas que derivó en una mentalidad definida para analizar cualquier eventualidad de juego o el resultado de una campaña. Así vió la luz del CLUB DE LOS "COME-ENTRENADORES", institución destinada a analizar todo el desarrollo de la actividad del fútbol profesional alrededor de la persona del entrenador, o sea, prescindiendo de buscar cualquier otra dirección en la tarea de "ubicar", las responsabilidades a que hubiere lugar. Esta agrupación ha ido aumentando con el correr del tiempo y con el incremento del fútbol moderno hasta convertirse en una sólida institución con reuniones permanentes en cada bar, café, oficina o pasillo desocupado. Este club tiene socios activos, honorarios, pasivos, vitalicios y, debo reconocerlo, más de una vez firmos reconocido filas por voluntad propia o, en su defecto, motivado por la culpabilidad extrema de algún entrenador incapaz o caprichoso. Esta es la gente que se agita detrás de cualquier fracaso o mala campaña y exige cabezas de entrenadores para poder dormir tranquilos con la suya propia. Esta es la gente que nació con el estigma de una gran E marcada con caracteres de fuego en algún olvidado rincón de su anatomía. Esta es la gente comprensiva, inteligente y ecuánime que más abunda en los círculos del fútbol profesional.

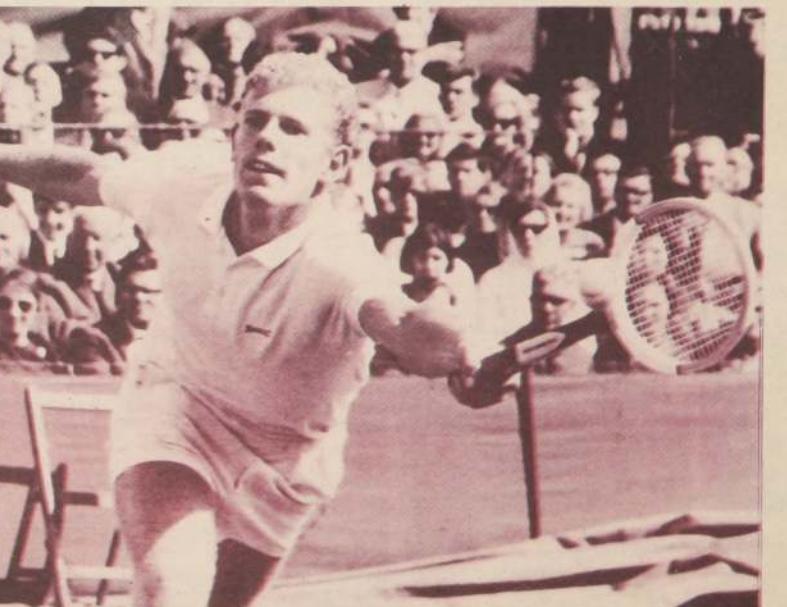
## ¿QUE DECIMOS LOS PERIODISTAS?

Bueno, también estaban presentes varios periodistas de esos llamados "especializados" en la comida. Cuando los entrenadores hablaban y se quejaban del "trato" que reciben a diario, cada uno de nosotros se sorprendió haciendo una retroescena para ubicarse en el problema y encontrar las

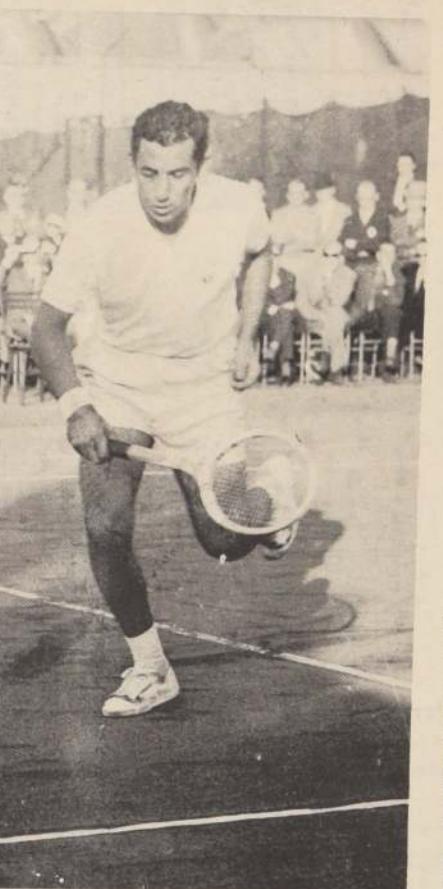
(al frente)



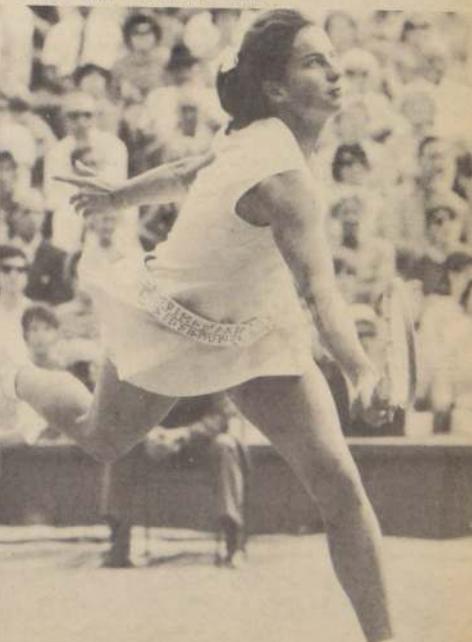
Luis Ayala sigue siendo carta chilena en Wimbledon.



Mark Cox. Los ingleses han cifrado todas sus esperanzas en el tenista terror de los profesionales. En el primer torneo abierto, "barrió" con todos.



Jaime Fillol, el chileno debutante. Puede aprender bastante ante los "capos" DEL UNIVERSO:



Virginia Wade. Hermosa u excelente jugadora. La inglesita tiene muchas posibilidades de ganar el ansiado título de Wimbledon este año.

Miss King sigue mejorando su técnica y dominio de la raqueta. Es más constante y efectiva en sus saques y su servicio es más variado. Creso que su control de la raqueta es más variado en sus saques en la cancha. Comenzó a ganar la LTA haya puesto a Stillwell y Curtis en los dobles, una vez más porque, ¿qué no dardiamos por verlos repetir la forma fabulosa que desplegaron hace dos años y así hacer que los corazones británicos palpitaren más aceleradamente hacia el fin de la tarde en la famosa cancha central?

Ambas juegan mejor en canchas rápidas de césped. Mrs. King, ahora profesional bajo contrato, ha sufrido una intervención quirúrgica en la rodilla e incluso al presente lucha por vencer el dolor que le produce una herida en el brazo de la raqueta. Hemos de verla desplegar sus maravillosas dotes hasta que vuelva a dominar su juego. Mrs. Court proyecta retirarse (esta vez definitivamente) al concluir la temporada. Su más ferviente deseo es hacerlo tras adjudicarse su tercer título en Wimbledon. Entra en los campeonatos como favorita, sin género de duda. Si domina los nervios, y el juego concentrado de que es capaz hará lo demás.

## Los individuales femeninos

En los individuales femeninos es en los que Gran Bretaña puede cifrar mayores esperanzas para eliminar adversarios a los títulos de Wimbledon. En Miss Virginia Wade y Mrs. Ann Jones existe el potencial necesario para eliminar la oposición extranjera, sin mayor advertencia.

Miss Wade lo consiguió en los Estados Unidos el pasado verano derrotando a todos los adversarios y adjudicándose el primer Campeonato Abierto de ese país. Desde entonces, la calidad de su juego se ha visto desbaratada al no poder dominarse frente a una presión fuerte. No puede jugar semana tras semana, en pos del dinero; necesita descansar y relajarse de las presiones de los torneos. Las condiciones de Wimbledon lo son favorables, por sus canchas duras y un público que está constantemente a su favor. Será una oportunidad única para esta inteligente y joven británica, aunque se plantea como antes esta interrogante: ¿podrá dominar su explosivo temperamento cuando el juego sea realmente reñido y duro?

Respecto a Ann Jones sabemos siempre que dará buena cuenta de su persona y jugará hasta agotarse. Ha estado cerca del triunfo muchas veces. Lo que cabe preguntarse es si no habrá perdido alguna facultad con todos los viajes alrededor

del mundo que ha hecho durante los últimos meses como profesional bajo contrato.

Tales son las perspectivas. Otro gran Wimbledon, otro resonante éxito. Si se me pidiera que me arrinconara a nombrar los ganadores, no podría hacer otra cosa que mencionar a ... Tony Roche y Margaret Court.



Rod Laver de Australia tres veces vencedor del más importante certamen mundial. Confia en serlo por cuarta vez. Figura como el

# Tenis Británico Será Joven en Wimbledon

Por FRED PERRY, ex-campeón de Wimbledon  
(Especial para la Revista Deportiva de LA NACION)

El campeonato de Tenis sobre Césped "All-England", que tiene lugar en Wimbledon, Londres, es, sin duda, el mayor imán del mundo tenístico. Se ha mantenido parejo con el desenvolvimiento de este juego y fue el primer campeonato "abierto" de tenis del año pasado. En este artículo Fred Perry, campeón de Wimbledon durante tres años sucesivos (1934, 1935, 1936) escribe sobre las perspectivas para el torneo de este año. Perry es autoridad en la materia: fue campeón de Estados Unidos en 1933, 1934 y 1936 campeón de Francia en 1935; campeón de Australia en 1933; miembro del equipo británico de la Copa Davis de 1931 a 1936 y formó parte del equipo ganador británico en 1933, 1934, 1935 y 1936, tras lo cual se hizo profesional. En 1937, y de nuevo en 1941, fue campeón profesional del mundo.

Los "dueños" de los dos grupos profesionales no han escatimado esfuerzo alguno en su deseo de llegar a un acuerdo justo con el "All England Club", de manera que sus jugadores pudieran participar en el torneo. Las bolsas de premios deberían ser aumentadas. Dado el elevado coste de enviar jugadores a todo el mundo y las obligaciones contraídas por los promotores, era de esperar esa medida tras el éxito financiero de los campeonatos del año último. Pero el torneo de 1969 no dejará de arrojar una ganancia neta desdeñable.

## GRAN CONCURRENCIA DE ESTRELLAS

Rod Laver y Billie Jean King son los actuales campeones. Habrán de realizar los máximos esfuerzos por repetir victorias, especialmente Mrs. King, que durante meses enteros, padece una dolencia en el brazo con que bate la raqueta.

El mundo entero del tenis acudirá a Wimbledon. Tom Okker, que hace poco se ha hecho profesional a contrato, y que tantos títulos ganó y tanto dinero recogió como "jugador registrado" durante el año pasado, se hallará también presente, juntamente con Ken Rosewall, Tony Roche (finalista en 1968), John Newcombe, Adriano Gomes, Pancho González, Lew Hoad, Cliff Drysdale, y los británicos Roger Taylor, Fred Stolle y Roy Emerson. Probablemente todos suerte.

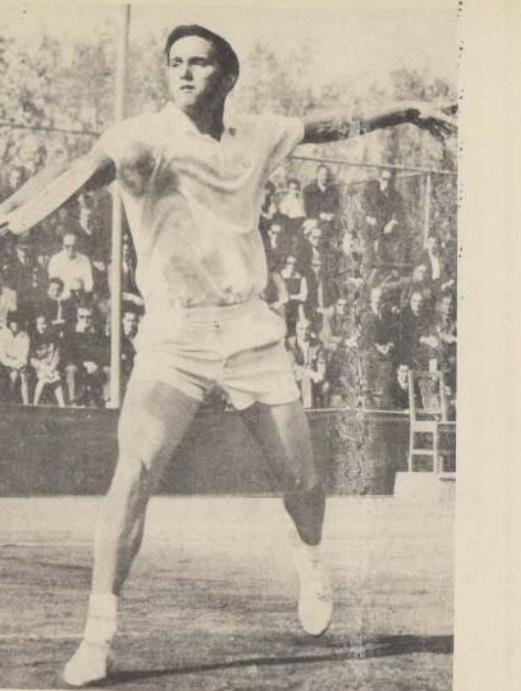
Los norteamericanos enviarán su mejor representación: Ashe, Greinher, Charlie Passarelli, Stan Smith y Bob Lutz, los muchachos que arrebataron la Copa Davis a los australianos durante el invierno. No se les permitió que recibieran ni los elevados "gastos de viaje" ni premio cremastico alguno. Pero las cosas han cambiado y con carta blanca por parte de su Asociación, acudirán a Wimbledon para tratar de ganar premios metálicos.

También los jugadores británicos podrán retratar lo que puedan ganar. Mark Cox asombró a los profesionales, la primavera pasada, en el torneo de cancha dura de Bournemouth, Inglaterra, aunque es el rejuvenecido Graham Stillwell quien está más en candealero en 1969, tras sus victorias frente a Santana y Stolle en Roma.

## PREFERENCIA A LOS JOVENES

La Lawn Tennis Association (LTA), o Asociación de Tenis sobre Césped, ha decidido dar preferencia a los jugadores "jóvenes", habiendo retirado a Mike Stonger y Bobby Wilson para colocar a Peter Curtis y Gerald Battcock en el equipo de la Copa Davis. Puede que no logren nada de espectacular, pero seguramente causarán sensación y harán que se desplome de su pedestal alguno que otra gran figura.

¿Quién ganará? A juicio mío, la victoria será de cualquiera de estos cuatro tenistas en los individuales masculinos: Laver, Roche, Ashe y Okker. Durante los dos meses últimos han demostrado su



Roy Emerson. Puede estar nuevamente en la final.



Ken Rosewall de la época de oro del tenis australiano.

LTA tiene que hacerse a la idea de que los jugadores jóvenes tienen talento y que es necesario que se les respete. Los jugadores jóvenes tienen que ser respetados y no se les debe negar la oportunidad de competir. Los jugadores jóvenes tienen que ser respetados y no se les debe negar la oportunidad de competir. Los jugadores jóvenes tienen que ser respetados y no se les debe negar la oportunidad de competir.

1º No es posible hablar de "los entrenadores, etc., etc." Hay que escribir o hablar de "el entrenador fulano de tal" porque no es posible ni justo el encasillarlos a todos en un mismo cajón.

2º Yo les acepto el reclamo de ellos en el sentido que el periodismo actúa con los entrenadores movidos en gran parte por simpatías personales e intereses superiores. Esto que podría parecer duro, no lo es tanto si nos detenemos a pensar que TAMBIÉN FORMAMOS PARTE DEL PROBLEMA y que no es honrado manejarnos fuera de él.

3º No podemos rechazar la "acusación" que hacen los entrenadores contra las autoridades del fútbol profesional porque no las reconocen. Lo curioso es que si se les reconoce para apuntarlos como CULPABLES. También se les reconoce cuando tienen que participar en los cursos para titular nuevos entrenadores, o sea, preparar a quienes en cualquier momento les van a ASERRUCHAR EL PISO. Esto es posible porque como no hay reconocimiento, menos hay una reglamentación adecuada y real para establecer los derechos y obligaciones de ellos.

4º Reconozco que los entrenadores significan para el periodista una fuente inagotable de noticias. (Unos más que otros). Sin embargo, JAMAS HEMOS DEFENDIDO LA CAUSA GREMIAL que ellos sustentan, por encima de la mayor o menor capacidad técnica que muestren.

5º También reconozco, como lo piden ellos, que nos mantenemos muy alejados de su actividad, sobre todo, aquellos periodistas que ya han logrado una posición elevada dentro de la jerarquía establecida.

Estas conclusiones no significan que los entrenadores sean más buenos que malos. Y que si significan es que esta profesión se encuentra en una posición muy desmesurada con respecto a cualquier otra dentro de la legislación social chilena y esto NO PUEDE SER POSIBLE.

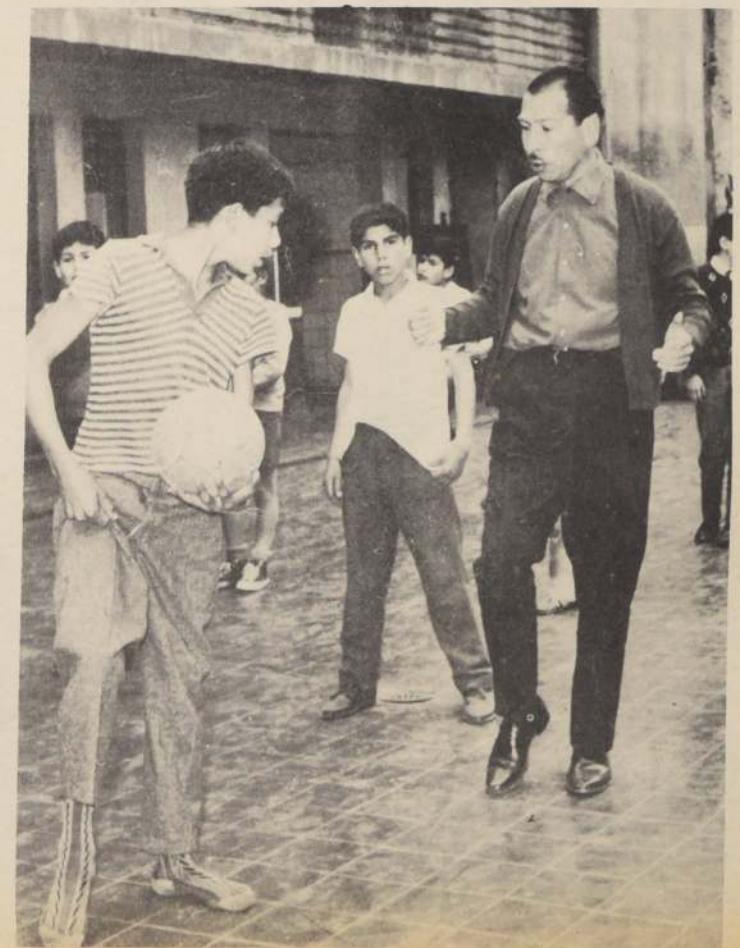
## EL "DIRIGENTE" DEL FUTBOL

Para esta clase representativa, entonces, nada más natural y necesario que "disponer" de una persona sobre quien hacer recaer cualquier clase de ataque. Ya sea porque la campaña es mala; ya sea porque los mismos dirigentes se equivocaron al traer a un entrenador que no "calzó" con los objetivos y postulados del club; de cualquier manera, mientras en el fútbol haya que buscar responsables, para el dirigente de los clubes profesionales siempre queda la posibilidad de "desviar" la artillería, hacia la persona que realiza un trabajo como cualquier otro, pero, con la gran diferencia de pagar por los fracasos propios y también por los ajenos. Las fallas de orden institucional, las deficiencias en el material humano, los problemas insolubles de la economía que repercuten en el ánimo de los SERES HUMANOS que juegan al fútbol por dinero, la diferencia de capacidad física y técnica que poseen los distintos equipos de fútbol, toda esa compleja gama de factores que determinan el éxito o el fracaso de una labor, sin considerar el problema de tiempo-espacio que demanda y que nunca es considerado, tiene un resumidero común; el dirigente de fútbol. Una sola persona. Que simple es para el dirigente de fútbol llegar a esa conclusión.

## EL "ACUSADO" TIENE LA PALABRA

Como no podía ser de otra manera, la conversación giró hacia el dirigente. Como la palabra lo indica, hasta ese cargo deben llegar las personas mejor preparadas para administrar, orientar y dirigir la compleja actividad Fútbol Profesional. En la práctica ¿es así? Desgraciadamente, llegamos a la conclusión negativa. Si los entrenadores llegan a ser técnicos, es porque el empirismo de su calidad de futbolistas se ha proyectado hacia esta otra actividad conexa, lo que encuentra muy natural. Si hay periodistas que también fueron futbolistas de cierta categoría, o árbitros, o cualquier elemento que tenga algo que ver con la actividad fueron futbolistas, nada mejor vendido, ni nada será mejor aprovechado que nuestros dirigentes? ¿Cómo llegan a esos cargo? Pues bien, creo que no insulto a nadie en especial ni digo nada que no lo piense la mayoría de las "gentes" del fútbol cuando sostengo que la inmensa mayoría de ellos llega porque fueron capaces de comprar un carné a un determinado valor en escudos. Nada de experiencia deportiva, nada de vivencias fútbol puro, nada de URSESOS ESPECIALES para formar una cultura definida, nada de relaciones "naturales" que sirven para HUMANIZAR una actividad desarrollada por los grupos más heterogéneos que puedan darse. En fin el dirigente es buena voluntad, billetes abiertas, vanidad insuperable y búsqueda de oportunidades. Ni más ni menos.

Hubo un momento en la reunión en que todo era confusión para establecer una forma de analizar el complejo problema. El dirigente que representaba la parte "patronal", fue comandado a escribir los cargos que continuamente se le hacen a los entrenadores para que estos, a su vez, fueran haciendo los descargos de rigor. Contrariamente a lo que todos esperábamos, los técnicos aceptaron muchos de ellos, pero, dejando bien en claro que este estado de cosas se configuraba, exactamente, POR CARECER ELLOS DE UNA REGLAMENTACION ADECUADA. Como no hay reconocimiento, menos puede haber reglamentos para ellos. Vamos viendo. El dirigente hizo el siguiente cargo: los entrenadores (nuevamente el plural) HABLAN MAS DE LO QUE PRODUCEN. Descargo. "Los entrenadores poseen, como cualquier persona, algunas facetas dominantes en su personalidad. Los hay que son extraordinariamente trabajadores de cancha. Se lo pasan todo el día atendiendo a los futbolistas y siempre están empapados de sudor. Sin embargo, puede que no tengan talento para sacar el debido provecho de su esfuerzo. Hay otros que resisten el trabajo físico y son poco inclinados a moverse con los jugadores y, sin embargo, son propietarios de una gran claridad conceptual. Tienen ideas y se defienden con ellas". Pues bien, frente a la pregunta no hay dudas. Si hay muchos entrenadores que hablan demasiado, es PORQUE EL MEDIO SE LO PERMITE, MAS AUN, EL MEDIO SE LO EXIGE. Hay entrenadores que se han dado cuenta que el



ta la vuelta

IMPRESO PARA LOS HOMBRES QUE HABLA, QUE  
TIENEN UN MUNDO EN SU CABEZA, NO EN EL MEDIO NACIONAL  
ES EXTREMADAMENTE DIFÍCIL, ya que el MEDIO NACIONAL  
FUTBOLÍSTICO, por la naturaleza misma, es un terreno  
fértil. Estos entrenadores siempre se sentirán fortalecidos  
porque se ven respaldados por locutores nutridos. LA  
DOMINANTE DE ELLOS ES "HABLAR". Un hecho  
sintomático: estos entrenadores jamás quedan sin equipo.

Otros cargos del dirigente: "la denigrante labor de los entrenadores que viven con el serrucho a cuestas". La defensa es clara: Si la Asociación Central reglamentara que cualquier entrenador renunciado o despedido no pudiera trabajar en ningún otro club de la Asociación hasta el término de su contrato, respondiendo naturalmente por sus emolumentos, esos clubes tendrían que elegir entre los cesantes y se producirían más fuentes de trabajo. También, por tener que cancelar al entrenador separado, se frenaría un tanto de JUGAR AL "TIRO AL BLANCO" con la posibilidad de "acunártelo". Por lo demás, de hacer una reglamentación sobre derechos de los entrenadores, es lógico que también tendría que haberla acerca de sus obligaciones. Entre éstas, por supuesto, un Tribunal que encarara y fiscalizara a los técnicos en sus relaciones mutuas y en sus inter-relaciones con el ambiente del fútbol.

El cargo siguiente: Los entrenadores ganan mucho. La defensa es clara: ALGUNOS GANAN MUCHO EN RELACION A LO QUE PRODUCEN. Aquellos que no se entregan a su profesión por VOLUNTAD PROPIA. Sobre ésto, una aclaración: El entrenador depende, siempre, de las condiciones que encuentra para desarrollar su labor. Los clubes chilenos, ENTREGAN TODAS LAS CONDICIONES



IDEALES PARA CUMPLIR LOS OBJETIVOS PERSEGUIDOS? Los entrenadores mediocres, que son muchos, no ALCANZAN a establecer claramente hasta dónde son capaces de producir. Ellos piensan que con respetar un esquema de trabajo físico y otro de orden táctico ya han cumplido con su parte. Tampoco los dirigentes tienen un discernimiento amplio para determinar QUE ES LO QUE QUIEREN DEL ENTRENADOR.

"ESTE AÑO SOMOS CAMPEONES".

La mayoría sólo sueña con el título de campeón, o en su defecto, con superar la campaña del año anterior. Al comenzar el año todos se sienten con derecho de pelear campeonatos. Sólo la dura realidad de sus limitaciones los baja a la verdad. Si hubiera dirigentes visionarios que conocieran las dominantes de los entrenadores en actividad y no se dejaran encandilar por las luces de alguna campaña afortunada, son muchos los factores que se conjugan para posibilitarla, lo más seguro es que elegirían al técnico que precisan verdaderamente para LA REALIDAD DE SU CLUB Y PARA LOS OBJETIVOS A QUE PUEDEN PRETENDER. Muchas veces se da el caso de clubes que tienen un entrenador conveniente para sus aspiraciones y, sin embargo, lo dejan ir porque no obtuvo resultados rápidos. Es que allí no se ha determinado bien el factor TIEMPO. En fútbol se puede dar que un cuadro se acopie en poco tiempo, pero, son las excepciones. Generalmente, si el entrenador es capaz, pretenderá entregar una IDEA BASICA de juego al conjunto. Esta idea debe ser DIGERIDA por los futbolistas y para ello se necesita tiempo. Pretender que un equipo de fútbol juegue como lo dispongan los jugadores, es negar la importancia y la esencia misma de toda persona que tiene que dirigir, orientar, educar, formar y encauzar grupos humanos de cualquier actividad. El entrenador es ese hombre. Al decir así, no significa que todos los entrenadores están desempeñando tal función. Aquí vale lo genérico. Si un club tiene un entrenador que sabe infundir confianza en sus medios a los jugadores; si el técnico es capaz de mantener un HUMOR PAREJO en las relaciones de todos los elementos que participan en la vida del club; si este "empleado" se preocupa por formar generaciones de remplazo; si tiene el VALOR DE NO INCLINARSE ANTE EL PODER SOCIAL Y ECONOMICO de quienes pretenden imponer directivas que no dominan; si tiene la cualidad de saber AFRONTAR CON LA MISMA CARA Y ACTITUD EL EXITO Y EL FRACASO; si tiene el don de equilibrar la campaña del primer equipo durante el año, si sus recursos pedagógicos (puede extenderlo hacia la comunidad y EDUCAR SIN DEMAGOGIA, etc, etc. (todos los etcéteras que cabrían, dentro de una intención de limitar la capacidad de la persona humana) ESE HOMBRE QUE PALPITA A CADA INSTANTE POR SENTIRSE VOCACIONADO Y SE SABE CON CONDICIONES y resulta que ese hombre es entrenador de su club, Sr. Dirigente, ese hombre gana poco.

#### CONCLUSIONES FINALES.

La conversación duró mucho. Lo importante de ella fue que tanto el dirigente como los entrenadores y también nosotros estuvimos de acuerdo en la mayoría de las cosas. Sin embargo, tengo el presentimiento que la duración de este sentimiento de solidaridad durará exactamente hasta el término de algún partido de fútbol. Siempre es así. El carácter sentimental de nuestro pueblo nos hace compadecer a menudo personas "perseguidas" y con poca defensa. Muchas veces criticamos la decisión de los dirigentes cuando cambian a un entrenador. También nos sentimos confundidos cuando el "nuevo" entrenador hace ganar al equipo, sin detenernos a pensar que siempre que se produce este hecho la reacción es pasajera. Un tiempo después todo vuelve a lo mismo. (Si se siguen pintando de otra manera es porque los INTERESES HAN ECHADO A ANDAR LA MAQUINA DE LA INTERPRETACION, que es la forma inteligente de exponer cualquier tesis en busca de un resultado conveniente a uno). Sobre todo, cuando se reemplaza a los entrenadores por sus "ayudantes". Lo curioso es que en la gestión anterior nunca estos ponderados personajes han tenido nada que ver con el fracaso y, de haber habido éxitos, vaya si se identifican con él. La frase típica: "es que detrás de ese entrenador está otro que trabaja en 'silencio', pero, que es el verdadero formador de todos y esos jugadores que ahora han surgido."

Bien, el tema da para mucho más. Dejamos a los entrenadores de fútbol con su desventura. El juicio público caerá siempre inexorable sobre su vocación, sobre su carácter, sobre su humanidad.



R. SANCHEZ, ELIAS FIGUEROA Y A. QUINTANO

## Hablemos de Zagueros Centros

Escribe: Alfredo Leonel Parra



Hablar de los zagueros centros siempre será un tema interesante.

Un tema que apasiona, que provoca discusiones, polémicas, controversias. Representa y refleja lo que es el fútbol en su esencia. En su máximo grado de apasionamiento. Porque a la vez el zaguero central actúa, juega, trabaja en un sector muy reducido, que algunos llaman el área de la verdad, otros, el área de responsabilidades, y los más, el sector donde realmente expresa con mayor claridad y nitidez el valor futbolístico, la capacidad de fútbol, el talento y el grado de perfeccionamiento a que puede llegar un futbolista.

El tema surgió de la necesidad de hacer justicia con un extranjero incorporado al fútbol nacional este año, nos referimos al zaguero argentino Cazares de los registros de Magallanes. Un jugador hecho a la medida para un cuadro que necesita de hombres que resuelven en su área, que precisa de jugadores con resolución en el momento crítico, en la jugada especial, en aquella que no admite titubeos, espera, dilación. Ha caído justo. Conoce su oficio, sabe de situaciones comprometidas, resuelve en un instante. Tiene físico, excelente trabajo área, calidad en la entrega y una disposición anímica especial. Sin duda que se trata de un zaguero centro que con el correr de las fechas se fue transformando en una figura de "élite", en una figura de excepción. Y Cazares entregó el tema para conversar de zagueros centros.

En nuestro medio, en el fútbol chileno siempre hubo una plaza que fue llenada con elementos extranjeros. Desde hace años Recuerda a Arturo Fernández, hermano de Lolo, que vino desde Perú. Zaguero fuerte, con personalidad, con reciedumbre. Impuso respeto en el área de Colo Colo. Otro tanto sucedió con Brenes, otro peruano que conquistó muchos laureles en la zaga de Universidad de Chile, haciendo pareja con Las Heras y con De Sa. Ramonito Vilasante, gran defensa de Audax Italiano; Isaac Fernández, el "Tano" Almeyda, Pochi Riera, Ladislao Pakosky entre otros. Y Chile (a quien tenía?) Lució un Asciano Cortez, un Cocom Roa, un Santiago Salafte, un Huaso Barrera, un Arturo Farias, para terminar con dos zagueros que están a la par, que entran en el parangón con los mejores, Elias Figueras y Alberto Quintano. Y de inmediato surgen las comparaciones. Odiosas, molestas, pero necesarias en la hora de la charla improvisada, en el comentarismo de cafés, en la tertulia de una mesa de aficionados al fútbol. Para nosotros es Alberto Quintano, la máxima expresión del

fútbol chileno, en esa plaza, en toda su historia. Quizás comparable, con Asciano Cortez. Pero el mocetón universitario tiene muchas cosas de Asciano. La presencia, la solvencia en el juego por alto, en el cabezazo preciso que provoca una entrega justa y acertada. En la personalidad y respeto que impone en su área. Con las diferencias lógicas del correr del tiempo. Asciano jugó en otra época, con otros sistemas que el tiempo y el progreso han ido modificando y obligando a otro ritmo, a otra ubicación, incluso diríamos a otro fútbol.

Quintano tiene, mucho de Asciano, pero también tiene algo de Isaac Fernández, de Salafte, de Almeyda. La técnica de uno, el físico del zaguero hispano y la velocidad y poder de desplazamiento del Tano Almeyda. Tiene la suerte de jugar en una zaga que tiene muy definido su trabajo, además del potencial general que acusa siempre el conjunto de la "U".

En cambio a Elias Figueras lo vimos en La Calera, luego en Wandeler y, cuando nos aprestábamos a entregarle elogios por el fútbol que mostraba, por la capacidad de su trabajo, se fue a Peñarol a jugar en otro sistema, en otra modalidad, en otro ritmo. Triunfo porque tenía condiciones naturales para hacerlo, pero nos quedó en la retina aquel zaguero vigoroso, que igualaba o igualaba a Quintano en calidad técnica, pero que no tiene ni los reflejos ni la velocidad de desplazamiento de Quintano.

Mucho se ha escrito de la posibilidad que venga Figueras a jugar en el plantel nacional y no ha existido ni una sola opinión diferida para hacer notar que Figueras puede jugar junto a Quintano, pero... en un sistema especial. En una marcación, en un planteamiento táctico específico, acomodado a ese imperio, a esa exigencia, que tiene a su vera a otro jugador, que quizás no tiene la misma experiencia ni el bagaje técnico que dan los viajes y la experiencia internacional, pero que en cambio luce atributos indiscutibles que no lo pueden dejar al margen de una formación como equino nacional.

Sin querer nos fuimos al tema de las comparaciones, planteando un tanto lo que parecía ser el tema sustancial del comentario o de la nota. El fútbol chileno siempre usó para el puesto de zaguero centro, jugadores extranjeros. El progreso evidente de esta disciplina ha conseguido el milagro de entregarnos otros nombres, otras figuras nacionales que pueden estar en el tapete en la hora de los recuerdos y de las comparaciones.



**NOTICIAS** - Bajo este encabezado, O' Higgins, que dejó su presencia. Declaraciones, anuncian visitas al extranjero. O al Norte. Y al Sur. En fin, de "un cuantioso" en el mar, al magnum que sucede el fútbol profesional chileno, con una sola reticua causal: EL RECESO.

¡Si señores! Llegó el temido receso, y en los clubes, especialmente los de Santiago por las razones que veremos, hay una profunda angustia simbolizada en los esquivos escudos imprescindibles, ya no para vivir sin penurias, sino para sobrevivir con ellas, pero sobre todo al fin.

Y esta tragedia, deja en descubierto algunos de los males y vicios que lastran la marcha normal de los clubes profesionales del fútbol criollo. Las tremendas dificultades, que a pesar de los pesares, a pesar de la ayuda de la Asociación Central y los presupuestos anuales, agarran a nuestros inservientes institutos del balompié local.

Lo que ocurre es muy simple. Se ha ensuciado un eslabón más del dramático círculo infernal en que vive, sin poder salirse de él, esta actividad. La presión de la opinión pública y de la prensa, eco de ésta, sobre los directivos, los obligó a planificar un par de meses de preparación para el llamado EQUIPO DE TODOS. Aunque sea para salvar las eventuales responsabilidades de un fiasco en las eliminatorias y luego de "resistirse" a preocuparse en serio del asunto hasta donde fue humanamente posible. O hasta que empezaron a sentir el olor a "bronce" que empezaba a emanar de ciertos comentarios periodísticos o de las "Cartas al Director" enviadas por la inquieta masa del "respetable".

Y claro, hubo que programar, a medio morir saltando, una gira, medio traída de los cabelllos, pero gira al fin, para la Selección. Y además hubo que quitarle los jugadores a los clubes, y parar el Metropolitano, y complicarle un poco la vida a algunos clubes de provincia (felizmente un solo Wanderers) al llevarle jugadores. Todo esto produjo este alto, que se conoce con el nombre lleno de connotaciones aterradoras, (para los clubes) de RECESO.

#### UN POCO DE HISTORIA

Nuestros lectores deben saber que el ideal para la mayoría de los clubes (para todos deberíamos decir) es que el equipo estuviera siempre compitiendo en torneos lo más oficiales posibles ojalá sin parar jamás. Aunque los jugadores terminaran fundidos y con unas ganas tremendas de no oír hablar siquiera de partidos. Y ello porque la "gotera" de las recaudaciones, aunque en algunos casos no sea de gran envergadura, por lo menos permite sobrevivir con cierta dignidad. El ideal supremo sería tener unos 10 partidos al año con Colo Colo o las Universidades, especialmente el primero y sobre todo si anda bien. Ya un par de semanas antes del partido con el equipo del cacique, algunos clubes consiguen anticipos de la Central a "cuenta de la recaudación" del partido con Colo.

En caso contrario, si no hay competencias se organizan cuadrangulares tipo Copa Carranza o no, o algún partido en provincias. Pero eso es solo una gota de arena en el mar. Ahora ocurre que el receso es total. Pero los jugadores siguen ganando sus sueldos y los gastos administrativos de los clubes siguen exigiendo fondos para su pago.

Felizmente, el Torneo Provincial se pudo alargar un poco más y los equipos del Ascenso están bastante entretenidos con su Campeonato recién comenzado, sino la hecatombe habría sido mayúscula y habría sido imposible conseguir avenimiento para la gira de preparación de la Selección Nacional.

#### ¿Y ESTO NO ESTABA PREVISTO?

A esta altura Uds. se preguntarán ¿pero esto no lo sabían hace mucho tiempo las autoridades del fútbol profesional? ¿O no lo sabían los clubes? Y si lo sabían ¿por qué no se tomaron las medidas oportunamente?

**LAS TOMARON.** Por lo menos la Central las tomó ya que todos sabían lo que ocurría, pero las medidas no parecen servir gran cosa, ante la tremenda y permanente INSOLVENCIA ECONOMICA DE LOS CLUBES. No es sólo por el receso que estas instituciones sufren angustias. El receso es ser grave, pudiera haberse superado casi sin sobresaltos, si el problema financiero NO FUERA DE FONDO. De siempre y hasta ahora sin solución.

Pero hubo "medidas prontas de seguridad". Se planificó (en el estilo nuestro por supuesto) pero no parece suficiente. ¿Y cuáles fueron esas medidas? Escuchemos a un personero de la Asociación Central: "Oficialmente la única medida que la Asociación ha acordado para ayudar a los clubes en este receso, es la de eximirlos de la tributación habitual de un \$, sobre las recaudaciones de todos los partidos amistosos, que los clubes pacten durante este período".

"Eso como medida oficial". Pero los clubes sabían desde hace mucho tiempo que venía este receso y es por eso que los más inquietos y bien organizados, se prepararon para esta etapa difícil. Alguno organizó una gira, otros prepararon amistosos, otros pactaron condiciones especiales en los contratos, etc. etc. Pero lamentablemente esto no lo hicieron todos y ahora se está improvisando.

"Por otra parte, que yo sepa, nos agregó el representante, nuestra Asociación es la única del mundo que está constantemente afianzando con préstamos a sus entidades afiliadas..."

# R E C E S O

## Tético Eslabón de un Círculo Infernal

Los problemas financieros que el receso ha dejado caer sobre los clubes profesionales, no son sino una aspecto de la tremenda y permanente insolencia de esos institutos.

Comenta:  
JUAN CARLOS FRANCO

#### PERO ¿QUE HACER AHORA?

Claro que ya empezamos a apreciar algunas "julepas" por una eventual eliminación ante Perú o los bolivianos, lo que sería bastante enojoso para un sector de sus dirigentes y periodistas. Brasil, como siempre, ha seguido la otra tesis. Dos Campeonatos Mundiales y un subcampeonato en los últimos tiempos, han convertido a la Selección de la CBD en **EL EQUIPO DE TODOS**. Tiene "Prioridad Uno". Pero para ello cuentan precisamente con la poderosa y estatal Confederación Brasileña de Deportes y otros organismos colaboradores, para ayudar a los clubes de todo el país a no sufrir mucho con el receso.

Ahora es tarde, pero lo cierto es que el ideal son las giras al exterior. Pero aquí surgen un par de problemas que, por si solos dan para otro tema de esta Revista deportiva: a) Nuestro fútbol carece (a pesar de lo que algunos sostienen) de real cotización internacional, como para contar con un amplio mercado para esa gira y b) los dirigentes de nuestros clubes no parecen poseer contactos serios, ni capacidad empresarial real, para tratar de preparar esas giras, a pesar de la falta de prosa internacional de nuestro balompié.

Porque seguramente en algunos países donde el fútbol está en un estado incipiente de desarrollo habría, y de hecho parece haberlo, un potencial mercado para nuestros equipos. Entonces ¿Por qué tanta gira fracasada? Parecería que la respuesta a esta inquietante pregunta está en la falta de ayuda, de perspectiva institucional y de planificación seria de esos clubes. Y eso es el producto de carácter de dirigentes o funcionarios realmente capacitados para dirigir clubes de fútbol profesional.

El circo no puede entonces ser más infernal. Todo está atado: INSOLVENCIA - IMPROVISACION - PRESIÓN DEL MEDIO - EXIGENCIAS INTERNACIONALES - FALTA DE CARTEL INTERNACIONAL - INCAPACIDAD FUNCIONAL Y DIRECTIVA, y otros eslabones del círculo, van creando estos dramas.

Y luego de creado el "arrastre", es difícil asimilarlo. Porque el mismo personero de la Central, nos informó: "Es efectivo que todos los clubes tendrían una participación en la eventual utilidad que dejaría la gira y actuación en Santiago de la Selección y luego las eliminatorias, pero esa utilidad de la gira podría no existir y si nos va muy mal (posibilidad en la que nadie cree, pero que es factible) es probable que el público no vaya al Estadio a ver la Selección".

Y nosotros podemos agregar algo más a ese siniestro cuadro. Si Chile hace un papel decoroso en las eliminatorias, habrá un desencanto acentuado en la masa aficionada y por un tiempo, como ocurrió en 1966, se alejará de los estadios. Y es lindo, por corto que sea (la mala memoria del aficionado chileno es tradicional) aumentará ese DEFICIT DE ARRAS TRE.

#### OTRA LECCIÓN?

Debemos tener una conclusión. El panorama no es halagador. Sólo se salva si **EL EQUIPO DE TODOS** marcha de hazaña en hazaña y nos depara satisfacciones, en las eliminatorias, por lo menos. Pero eso no es sino la esperanza que eternamente llevaremos dentro de nosotros, de que llegue la gran hora internacional para el fútbol chileno.

Pero si el "milagro" no ocurre ¿qué se haría?

Pues aprovechar la lección de una vez por todas. Y del desastre general salvar al fútbol chileno adoptando, en medio de la crisis, las medidas que tanta gente viene sugiriendo hace tiempo y que tienden a cimentar sobre bases serias, en lo organizativo, y sanas en lo financiero, al fútbol profesional chileno, que no en vano es el deporte de mayor arraigo tiene en el país y que mayor cantidad de dinero moviliza.

Ojalá que no reciban tan dura lección, pero si viene que sea la ULTIMA. No sabemos si el fútbol criollo puede resistir a una prueba más como esa.

Bueno la verdad es que son demasiadas. Por lo menos, no tantas como las que muchos presumen pero que las hay, las hay".

#### NO ES PROBLEMA EXCLUSIVO DE CHILE

Pero lo cierto es que este drama, no es una exclusividad del fútbol profesional chileno. En todo los países del Continente el problema es similar. Ahora que algunos han tomado el toro por las astas y se han decidido por uno de esos dos caminos: "O sacrificamos a la Selección Nacional y que se vayan al demonio los Sudamericanos y los Mundiales o sacrificamos a los clubes nos dedicamos a la Selección y pedimos ayuda al Gobierno".

Los argentinos han seguido el primer camino, como siempre. Y están aún, a poco más de un mes del comienzo de sus eliminatorias con Perú y Bolivia, en las etapas finales y más dramáticas del Metropolitano y le prestan la menor colaboración posible a la Selección. Pero ellos lo pueden hacer porque su público es fundamentalmente hincha de club y la etapa de entusiasmo por la oncia que viste la albiceleste, supera superada.

Claro que ya empezamos a apreciar algunas "julepas" por una eventual eliminación ante Perú o los bolivianos, lo que sería bastante enojoso para un sector de sus dirigentes y periodistas. Brasil, como siempre, ha seguido la otra tesis. Dos Campeonatos Mundiales y un subcampeonato en los últimos tiempos, han convertido a la Selección de la CBD en **EL EQUIPO DE TODOS**. Tiene "Prioridad Uno". Pero para ello cuentan precisamente con la poderosa y estatal Confederación Brasileña de Deportes y otros organismos colaboradores, para ayudar a los clubes de todo el país a no sufrir mucho con el receso.

#### PERO ¿QUE HACER AHORA?

Claro que "mal de de muchos no puede ser consuelo de gentes tan despiertas como nosotros" y debiéramos haber tenido una solución sensata, para esta dura etapa de "vacas flacas", para los clubes capitalinos y a partir de unos días más para los provincianos.

Ahora es tarde, pero lo cierto es que el ideal son las giras al exterior. Pero aquí surgen un par de problemas que, por si solos dan para otro tema de esta Revista deportiva: a) Nuestro fútbol carece (a pesar de lo que algunos sostienen) de real cotización internacional, como para contar con un amplio mercado para esa gira y b) los dirigentes de nuestros clubes no parecen poseer contactos serios, ni capacidad empresarial real, para tratar de preparar esas giras, a pesar de la falta de prosa internacional de nuestro balompié.

Porque seguramente en algunos países donde el fútbol está en un estado incipiente de desarrollo habría, y de hecho parece haberlo, un potencial mercado para nuestros equipos. Entonces ¿Por qué tanta gira fracasada? Parecería que la respuesta a esta inquietante pregunta está en la falta de ayuda, de perspectiva institucional y de planificación seria de esos clubes. Y eso es el producto de carácter de dirigentes o funcionarios realmente capacitados para dirigir clubes de fútbol profesional.

El circo no puede entonces ser más infernal. Todo está atado: INSOLVENCIA - IMPROVISACION - PRESIÓN DEL MEDIO - EXIGENCIAS INTERNACIONALES - FALTA DE CARTEL INTERNACIONAL - INCAPACIDAD FUNCIONAL Y DIRECTIVA, y otros eslabones del círculo, van creando estos dramas.

Y luego de creado el "arrastre", es difícil asimilarlo. Porque el mismo personero de la Central, nos informó: "Es efectivo que todos los clubes tendrían una participación en la eventual utilidad que dejaría la gira y actuación en Santiago de la Selección y luego las eliminatorias, pero esa utilidad de la gira podría no existir y si nos va muy mal (posibilidad en la que nadie cree, pero que es factible) es probable que el público no vaya al Estadio a ver la Selección".

Y nosotros podemos agregar algo más a ese siniestro cuadro. Si Chile hace un papel decoroso en las eliminatorias, habrá un desencanto acentuado en la masa aficionada y por un tiempo, como ocurrió en 1966, se alejará de los estadios. Y es lindo, por corto que sea (la mala memoria del aficionado chileno es tradicional) aumentará ese DEFICIT DE ARRAS TRE.

#### OTRA LECCIÓN?

Debemos tener una conclusión. El panorama no es halagador. Sólo se salva si **EL EQUIPO DE TODOS** marcha de hazaña en hazaña y nos depara satisfacciones, en las eliminatorias, por lo menos. Pero eso no es sino la esperanza que eternamente llevaremos dentro de nosotros, de que llegue la gran hora internacional para el fútbol chileno.

Pero si el "milagro" no ocurre ¿qué se haría?

Pues aprovechar la lección de una vez por todas. Y del desastre general salvar al fútbol chileno adoptando, en medio de la crisis, las medidas que tanta gente viene sugiriendo hace tiempo y que tienden a cimentar sobre bases serias, en lo organizativo, y sanas en lo financiero, al fútbol profesional chileno, que no en vano es el deporte de mayor arraigo tiene en el país y que mayor cantidad de dinero moviliza.

Ojalá que no reciban tan dura lección, pero si viene que sea la ULTIMA. No sabemos si el fútbol criollo puede resistir a una prueba más como esa.

Sin embargo, Stevens, que se considera "el boxeador más 'arma secreta'", el motivo de su triunfo es la sombra de una derrota. También tenía izquierda, que mientras hubo tiempo y espacio usó bastante bien. Como agregado, estaba su físico, que tiende a subir al liviano junior o decididamente al liviano. Le costó esfuerzo entrar en el límite de 58 kilos 60 gramos que establecía el contrato. Vale decir, la hora de la pelea superaba a Stevens en por lo menos un par de kilos. Como contrapartida, el chileno acusó en la romana el peso más bajo de los últimos tiempos: 56 kilos 900 gramos, con calcetines, camisetas y "slips" . . . Pero este detalle, en lugar de constituirse en una desventaja, le otorgó el poco de velocidad, que le faltó durante la semana de entrenamiento.

El resultado demostró el aserto. Stevens anticipó siempre, entró rápido al cuerpo del azteca y salió con la misma prontitud del peligroso radio de acción de las manos rivales. Amortiguó muchos impactos violentos con bloques precisos o esquives oportunos. Sus piernas respondieron los diez rounds para moverse sin tregua, sobre todo en las dos vueltas finales, cuando ya se había dado todo —o casi todo— para merecer con holgura el veredicto.

#### LAS COMPARACIONES

En la tercera victoria de Godfrey Stevens sobre un adversario de nivel mundial, es ineludible la comparación. Se la hicieron los espectadores a la salida del Caupolicán, y luego a los mismos.

Hubo coincidencia en estimar que José Jiménez es superior al norteamericano Bobby Valdez, aunque para muchos **EL MEXICANO ES UN BOXEADOR DISCRETO**. Y la opinión lleva adherido un calificativo para el combate: **NO FUE UNA BUENA PELEA**.

Son frases recogidas en boca del hombre de la calle. Similares a las que escuchamos cuando Stevens venció a "Mochila" Herrera y Bobby Valdez.

Ya dijimos que éste era el sino de muchas actuaciones del campeón sudamericano y tercer hombre del ranking mundial. ¡Pero si estamos llegando al extremo de negar una realidad inuestionable! **STEVENS ES UNO DE LOS TRES MEJORES PLUMAS DEL MUNDO**. Las pruebas al canto, Bobby Valdez venga de perder por descalificación con Johnny Famechon en Australia, al decimotercer round, EN DISPUTA DE LA CORONA MUNDIAL José Jiménez, a su vez, hace dos meses también fue derrotado en estrecho trámite —lo dijo el cable de la United Press— con el mismo campeón del mundo. Y no olvidemos también que "Mochila" Herrera, dos meses antes de enfrentar a Stevens, fue despojado en un mal fallo con Raúl Rojas en Los Angeles, igualmente por el título. Así lo señaló el cable con la noticia de la pelea.

Entonces estamos esperando que Stevens gane a Famechon para CREER en él o en alguna calidad de los adversarios que ha enfrentado hasta la fecha?

#### EL RESULTADO

Ahora si fue o no fue una buena pelea, concordamos con Emilio Balbontín y con el propiamente Stevens: SE PLANTEO EL COMBATE PARA GANARLO, Y EL RESULTADO ES BUENO.

A estas alturas de su campana nuestro campeón tiene que pensar en los resultados indefectiblemente, especialmente mirando quién es el rival del futuro mediano o inmediato. La chance de un match con Famechon no se afirma en rounds espectaculares, sino en el positivismo de los desenlaces y en el engrosamiento del récord.

De ahí que reiteremos los elogios hacia la táctica inteligente con que Balbontín enfocó el combate de Stevens, y la cerebral ejecución de este para ceñirse estrictamente al planteo del rincón. Con Carlos Cañete estaban ganando la primera pelea de maravilla, pero terminaron perdiéndola desastrosamente en el último round... ¡Algo habrá de cierto en aquello de que "la letra, con sangre entra"!



**LA MAESTRIA**  
Y hace escasos días, en otro viernes memorable, Godfrey Stevens reiteró lo que tantas veces hemos volcado en estas líneas apretadas: su maestría singular para "estar" siempre en formas y brindar una victoria que miles de aficionados le reclaman en cada presentación. Porque Godfrey nunca fue más "Maestro" que frente al mexicano José Jiménez. Y es curioso, ya que no fue su mejor pelea. No brilló con los destellos espectaculares de jornadas más grabadas en las retinas de todos. Pero hay razones poderosas, que invitan al detenimiento. Jiménez, se alzó como el adversario de mayor riesgo después del argentino Carlos Cañete, que le venciera en dos oportunidades allá en Buenos Aires, cuando el pluma chileno buscaba la corona sudamericana.

Además, Stevens, tenía que asegurar por todos los medios la mano en alto, aunque fuera necesario sacrificar la plasticidad de su faena, la espectacularidad de varios rounds, la prodigalidad sin intermitencias, la disposición inveterada de arriesgar en procura de ese brindis de guapeza con que quiere retribuir aquel aplauso emocionado de su público.

#### LA "IBM"

Sin embargo, Stevens no fue menos grande la noche del viernes pasado. Suplió eso que es mucho más grato a la vista con una inteligencia bien administrada para encarar un combate difícil que le imponía un rival difícil. Frente a un hombre que había insinuado mucha potencia en el golpe de su mano derecha, tenía que boxear buscando la neutralización de esos envíos. Ante un púgil fuerte y potente en su dinámica, debía arbitrar las medidas para debilitarlo acentuando su castigo a la línea baja. Frente a ese mexicano que tenía una hipotética dinamita en cada puño, era necesario cuidarse y cautelar cualquier pequeña ventaja.

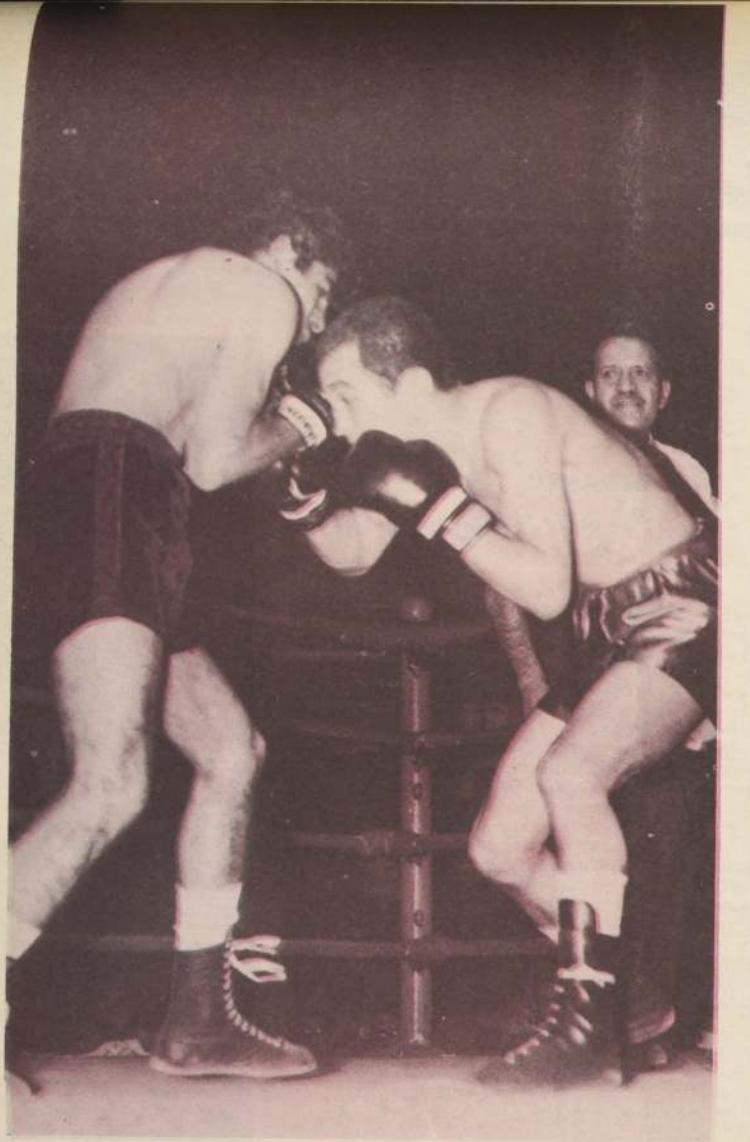
Y Stevens lo consiguió. No importa si con brillantez o sin ella. No interesa si desluciendo la lucha por momentos o restando armonía a su trabajo. No vale para el recuento si mezquindando algo de temperamento o usando desde muy temprano la calculadora. Ese IBM que no supo operar debidamente el 22 de agosto de 1964, cuando Cañete lo lanzó a la lona en el último asalto de ese combate por el título continental pluma. Godfrey ganaba por puntos, después de once rounds ampliamente favorables... Las experiencias suelen marcar a fuego el recuerdo. Por eso el "Maestro" se acordó de esa irresponsabilidad de "alumno" y cuidó a conciencia las ventajas clarísimas que acumuló contra Jiménez en las ocho primeras vueltas. Nada estaba sujeto al azar ni al riesgo. Nada habría sido más negligente que tirar por la ventana el boxeo para entrar en la "guerra" que le dictaba su sangre.

#### LA SANGRE

A Stevens lo hemos visto apelar a este recurso extremo cuando el físico no lo acompañaba o bien cuando el rival no ofrecía ningún peligro y era preciso brindar otro incentivo a la galería. Sacamos de su archivo, por ejemplo, esa victoria difícil frente a Miguel Ángel Botta, un argentino que las daba duras y que dos veces hizo tambalear esa promesa de ranking mundial y challenger a la corona. Una bronquitis con todas las consecuencias propias de una afeción de última hora a las vías respiratorias obligó al esfuerzo. La guapeza, la moral combativa, la fe ganadora, tuvieron que ganarle a las piernas, al cansancio, a la falta de aire, al aguantar de otras noches.

Lo vimos otra noche hace ya algo más de cinco años, perder su calidad de invicto ante el panameño Valentín Brown. El negro le rompió ambas cejas con mal uso de la cabeza. Roto y sangrante, Stevens salió a pelear un quinto round con la sola esperanza de poder tirar al adversario. El médico ya anunciable el retiro, que no era otra cosa que la derrota. Pero las manos del "Maestro" no se hicieron para el nocaut y el plazo del facultativo se cumplió inexorablemente. Fue un nocaut técnico que se repetiría más tarde frente al ecuatoriano Miguel Herrera en Guayaquil, y que de no modificarse la reglamentación también hubiera coronado oscuramente la defensa de su cetro sudamericano ante José Smecca el año pasado.

(al frente)





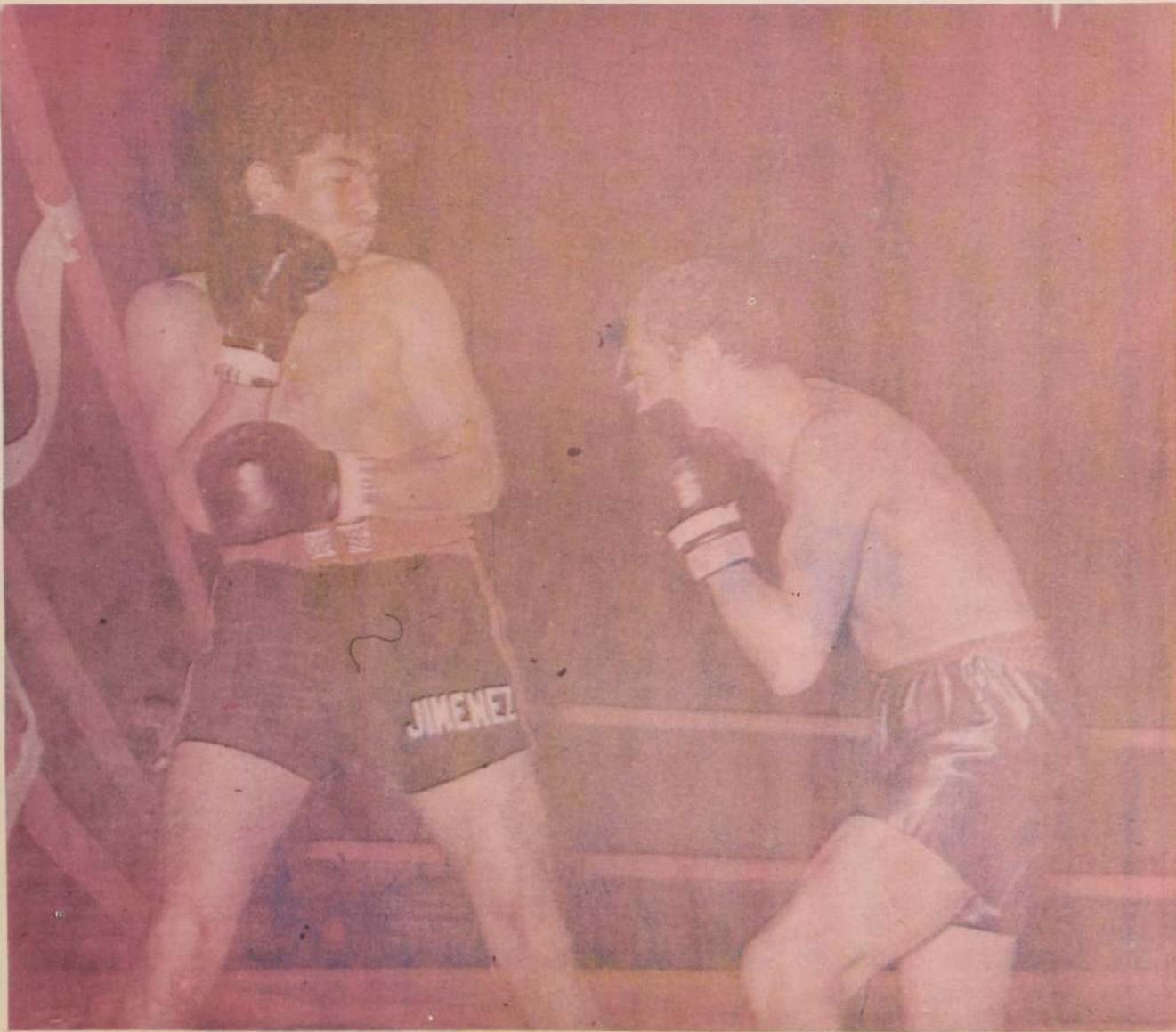
*El Campeón chileno y sudamericano sigue ganando*

## **Stevens es más Esperanza que Nunca**

**Tercero en el ranking mundial**

**Por ADAMOL**

**Fotos: Rojas, Rosales y Arroyo**



Stevens va al ataque, bien cubierto. Jiménez, el mexicano, busca refugio en las cuerdas, a la expectativa.

Ya las máquinas de la redacción están tocando silencio. Sólo interrumpe la quietud el sonido adormecedor del teletipo. Miramos la amplia sala y nos parece una galería romana a la que han despojado de sus "esclavos" de todos los días. Es tarde y las perforadoras esperan estas últimas carillas de la REVISTA DEPORTIVA. Las hemos dejado para hablar de Godfrey Stevens, de aquello que no alcanza a decirse en la crónica caliente, a veces rutinaria, para elogiar, para destacar o criticar una actuación. Stevens peleó el viernes pasado, en otra noche de expectación, de suspense, de muchas esperanzas contenidas, de muchos presentimientos "negros", de augurios de derrota. Es un sino que comenzó a formarse desde el instante mismo en que los adversarios del campeón sudamericano mejoraron en cartel y recién nos sacudimos de la incredulidad localista.

Godfrey Stevens estaba para alternar con las figuras del plano mundial?

### LA HISTORIA

Vino la primera prueba en la estampa fuerte y pintoresca del colombiano Antonio "Mochila" Herrera, que dos meses antes jugara a ganador frente a Raúl Rojas, por el campeonato mundial pluma, versión World Boxing Association. El cable nos trajo la noticia de un fallo absurdo, donde se favoreció al californiano Rojas...

Stevens enfrentó a "Mochila" Herrera y lo ganó con una amplitud que no estaba en los cálculos de nadie. Desmentido y respuesta para todos los que dudaron. Pero también se dijo que el colombiano era "malo"... Fue una noche del 17 de mayo de 1968, con el Caupolicán hasta los topes, donde ya se iniciaba el camino hacia el ranking mundial, hacia la consagración más concreta.

Casi un año más tarde, el 18 de abril pasado, nuevamente Godfrey Stevens enfrentó a otro hombre de primera línea en los escalafones mundiales: el californiano Bobby Valdez. Fue otra noche de Stevens y de convencimiento general, aunque igualmente se pensara que el tal "gringo" no era de lo mejor... Pero este combate, incluso, demostró otro aspecto. Stevens no estaba terminado ni tampoco declinaba, como hicieron pensar algunas actuaciones flojas después del triunfo sobre "Mochila" Herrera. Kid Pascualito y José Smecca pusieron un engañoso alerta en aquellos que querían ver descenso y pérdida de condiciones.

(a la vuelta)



El combate ya está atrás. Es el saludo en batas negra y celeste. Ganó la sobriedad de Stevens.

